

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

ZMYWARKA

KDI 6542



www.kernau.com

KERNAU

SZANOWNY KLIENCIE

Dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą i gratulujemy wyboru.

Naszym celem jest zaoferowanie Wam produktów o wysokiej jakości, które spełnią Wasze oczekiwania. Opisywane urządzenie zostało wyprodukowane w nowoczesnych zakładach i dokładnie przetestowane pod względem jakości. Niniejsza instrukcja została opracowana w celu ułatwienia obsługi urządzenia, które wyprodukowano z wykorzystaniem najnowszej technologii gwarantującej zaufanie i maksymalną wydajność. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, ponieważ zawiera podstawowe informacje dotyczące bezpiecznej instalacji, konserwacji i obsługi. W sprawie instalacji urządzenia należy zwrócić się do najbliższego autoryzowanego serwisu.



UWAGA:

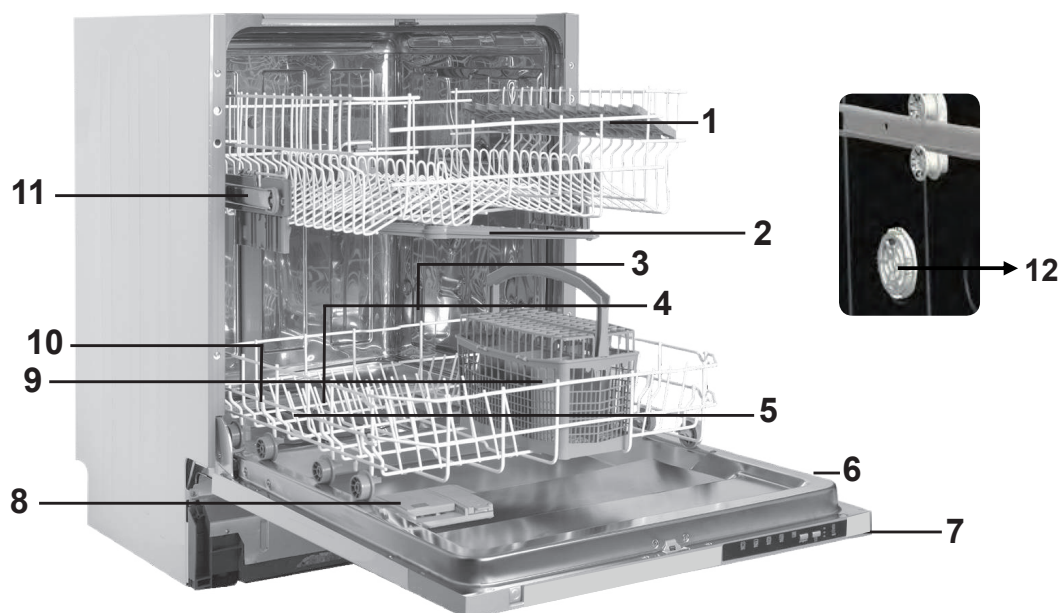
Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia, dlatego prosimy o uważne zapoznanie się z prostymi instrukcjami i o przestrzeganie ich, co umożliwi Państwu osiągnięcie znakomitych rezultatów użytkowania. Prosimy także o przechowywanie poniższej instrukcji w bezpiecznym miejscu, bo można było z niej skorzystać.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia mienia lub osób powstałe w wyniku błędnego montażu lub niewłaściwego użytkowania urządzenia.

SPIS TREŚCI

ROZDZIAŁ 1. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	5
ROZDZIAŁ 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	6
PODCZAS PRZYJMOWANIA DOSTAWY URZĄDZENIA	6
NA CO NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ PODCZAS INSTALACJI URZĄDZENIA	6
CODZIENNE UŻYTKOWANIE	6
BEZPIECZEŃSTWO DZIECI	7
W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA USTERKI	7
ZALECENIA	8
RECYKLING	8
ROZDZIAŁ 3. INSTALACJA URZĄDZENIA	9
USTAWIENIE URZĄDZENIA	9
PODŁĄCZENIE WODY	9
WĄŻ DOPROWADZAJĄCY WODĘ	9
WĄŻ ODPROWADZAJĄCY WODĘ	10
PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE	10
ROZDZIAŁ 4. PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO EKSPLOATACJI	11
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA	11
SYSTEM ODKAMIENIANIA WODY	11
NAPEŁNIANIE SOLĄ	11
REGULACJA ZUŻYCIA SOLI	12
PASEK TESTOWY	12
USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY	13
UŻYTKOWANIE DETERGENTÓW	13
NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU	13
DETERGENT COMBI	13
NAPEŁNIANIE ŚRODKIEM NABŁYSZCZAJĄCYM I NASTAWIANIE	14
ROZDZIAŁ 5. WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI	16
ALTERNATYWNE SPOSOBY WKŁADANIA NACZYŃ DO KOSZY	17
ZŁE SPOSOBY WKŁADANIA NACZYŃ	18
PRZEDMIOTY, KTÓRE NIE NADAJĄ SIĘ DO MYCIA W ZMYWARCE	18
ROZDZIAŁ 6. TABELA PROGRAMÓW	19
ROZDZIAŁ 7. PANEL STEROWANIA	20
OPÓŹNIENIE PROGRAMU	20
ZMIANA PROGRAMU	21
ANULOWANIE PROGRAMU	21
WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA	22
JONIZATOR	22
ROZDZIAŁ 8. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	23
ROZDZIAŁ 9. KODY AWARII I ZALECANE POSTĘPOWANIE	25
ROZDZIAŁ 10. INFORMACJE PRAKTYCZNE I POŻYTECZNE	27
KARTA PRODUKTU	28
ROZDZIAŁ 11. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ	29

ROZDZIAŁ 1. SPECYFIKACJA TECHNICZNA



- | | | | |
|----|--------------------------|-----|--|
| 1. | Koszyk górny ze stelażem | 7. | Panel sterowania |
| 2. | Górne ramię natryskowe | 8. | Dozownik detergentu i środka nablyszczającego |
| 3. | Koszyk dolny | 9. | Koszyk na sztućce |
| 4. | Dolne ramię natryskowe | 10. | Dozownik soli |
| 5. | Filtry | 11. | Zatrask koszyka górnego |
| 6. | Tabliczka znamionowa | 12. | Suszenie aktywne System ten zapewnia lepszą wydajność suszenia naczyń. |

Ładowność	12 standardowych kompletów naczyń
Wysokość	820 mm - 870 mm
Szerokość	598 mm
Głębokość	570 mm
Waga netto	32,100kg
Przyłącze elektryczne	220-240 V, 50 Hz
Moc znamionowa	1900 W
Moc grzałki	1800 W
Moc pompy	100 W
Moc pompy odpływowej	30 W
Ciśnienie wody	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Natężenie	10 A

ZGODNOŚĆ Z NORMAMI I DANymi Z BADAŃ LUB DEKLARACJĄ ZGODNOŚCI UE

Ten produkt spełnia wymogi wszystkich odpowiednich dyrektyw UE i zharmonizowanych norm związanych z oznakowaniem CE.

ROZDZIAŁ 2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PODCZAS PRZYJMOWANIA DOSTAWY URZĄDZENIA

- Sprawdzić, czy urządzenie lub opakowanie nie jest uszkodzone. Nigdy nie wolno uruchamiać urządzenia, jeżeli jest ono uszkodzone. W takim przypadku należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Opakowanie usunąć w podany sposób i wyrzucić je zgodnie z przepisami.

NA CO NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ PODCZAS INSTALACJI URZĄDZENIA

- Ustawić urządzenie w bezpiecznym miejscu o równym podłożu odpowiednim do zainstalowania urządzenia.
- Wykonać instalację i podłączenie urządzenia zgodnie z instrukcją.
- Instalacja oraz naprawa urządzenia powinna być wykonywana wyłącznie przez autoryzowany serwis.
- Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Przed instalacją upewnić się, że urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej.
- Sprawdzić czy bezpiecznik domowej instalacji elektrycznej jest podłączony zgodnie z przepisami.
- Wszystkie połączenia elektryczne muszą być zgodne z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Zwrócić szczególną uwagę i upewnić się, że urządzenie nie stoi na kablu zasilania elektrycznego.
- Nigdy nie używać przedłużacza ani rozdzielacza do wykonania podłączenia. Po zainstalowaniu urządzenia wtyczka powinna być łatwo dostępna.
- Po zainstalowaniu urządzenia w odpowiednim miejscu uruchomić je po raz pierwszy puste.

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego; nie używać do żadnych innych celów. Użytkowanie komercyjne zmywarki powoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie stawać, nie siadać na drzwiczkach zmywarki ani ich nie obciążać, ponieważ może to spowodować ich wyłamanie.
- Nigdy nie wlewać do dozowników detergentu i środka nabłyszczającego urządzenia środków innych niż te detergenty i środki nabłyszczające, które są wyprodukowane specjalnie do zmywarek. Nasza firma nie odpowiada za szkody, które mogą wystąpić w urządzeniu w wyniku użycia niewłaściwych środków.
- Woda w części myjącej urządzenia nie nadaje się do picia; nie wolno jej pić.
- Ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu nie umieszczać w części myjącej urządzenia żadnych chemicznych środków rozpuszczających, takich jak rozpuszczalniki.
- Sprawdzić, czy elementy plastikowe są odporne na działanie temperatury przed myciem ich w zmywarce.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nieposiadające doświadczenia, lub znajomości urządzenia, o ile odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcjami dotyczącymi bezpiecznej obsługi i o ile osoby rozumieją zagrożenia. Nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Dzieci nie powinny myć ani konserwować urządzenia bez nadzoru.

- Nie wkładać do urządzenia żadnych przedmiotów, które nie są przeznaczone do mycia w zmywarkach. Nie przepełniać również koszy zmywarki. Nasza firma nie odpowiada za zarysowania lub rdzewienie ścianek wewnętrznych urządzenia spowodowane przesuwaniem koszy.
- Podczas pracy urządzenia pod żadnym pozorem nie wolno otwierać jego drzwiczek przede wszystkim ze względu na możliwość wypłynięcia gorącej wody. W przypadku otwarcia drzwiczek zadziała zabezpieczenie, które spowoduje wyłączenie urządzenia.
- Nie pozostawiać otwartych drzwiczek zmywarki. Może to spowodować wypadek.
- Noże i inne ostro zakończone przybory umieszczać w koszyku na sztuczce skierowane ostrzem do dołu.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub osoby o równoważnych kwalifikacjach, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nieposiadające doświadczenia, lub znajomości urządzenia, o ile nie odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcjami przekazywanymi przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Jeśli wybrano opcję EnergySave, drzwiczki otworzą się po zakończeniu programu. Nie zamykać drzwiczek na siłę przez 1 minutę, aby uniknąć uszkodzenia mechanizmu automatycznego zamykania drzwiczek. Aby zmywarka wyschła, drzwiczki muszą być otwarte przez 30 minut (w modelach z mechanizmem automatycznego otwierania drzwiczek).



OSTRZEŻENIE:

Nie stać przed drzwiczkami po usłyszeniu sygnału automatycznego otwierania.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

- Po rozpakowaniu urządzenia usunąć opakowanie poza zasięg dzieci.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem lub jego uruchamianie.
- Przechowywać detergenty oraz środki nabyliczące poza zasięgiem dzieci.
- Nie pozwalać dzieciom na przebywanie w pobliżu otwartego urządzenia, ponieważ wewnątrz niego mogą wciąż znajdować się pozostałości substancji czyszczących.
- Zagwarantować, aby stara zmywarka nie stanowiła zagrożenia dla dzieci. Zdarzało się, że dzieci zamykały się wewnątrz starych zmywarek. Aby uniknąć takiej sytuacji, wyłamać zamek w drzwiczkach i odłączyć kable elektryczne.

W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA USTERKI

- Wszelkie usterki urządzenia powinny być usuwane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby. Naprawy, które zostały wykonane przez osoby inne niż personel autoryzowanego serwisu, powodują unieważnienie gwarancji.
- Przed rozpoczęciem naprawy upewnić się, że urządzenie zostało odłączone od sieci elektrycznej. Wyłączyć bezpiecznik lub odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej. Nie odłączać urządzenia od sieci elektrycznej, ciągnąc za kabel. Upewnić się, że odłączony został dopływ wody.

ZALECENIA

- Aby zaoszczędzić energię oraz wodę, usunąć większe zanieczyszczenia z naczyń przed włożeniem ich do urządzenia. Uruchamiać urządzenie po jego całkowitym zapełnieniu.
- Korzystać z programu mycia wstępnego wyłącznie wtedy, gdy jest to konieczne.
- Przedmioty takie jak miski, szklanki oraz garnki umieszczać w urządzeniu dnem do góry.
- Zalecamy, aby nie wkładać do zmywarki żadnych innych naczyń ani też więcej niż podano.

RECYKLING

- Niektóre części składowe oraz opakowanie urządzenia zostały wyprodukowane z materiałów, które mogą zostać ponownie przetworzone.
- Części plastikowe są oznaczone skrótami międzynarodowymi: (>PE< , >PS< , >POM<, >PP<).
- Części tekturowe wyprodukowano z papieru pochodzącego z recyklingu i powinny być one wyrzucane do pojemników na odpady papierowe przeznaczone do recyklingu.
- Materiały te nie nadają się do wyrzucania do pojemników na śmieci. Należy je dostarczyć do odpowiednich punktów recyklingu.
- Aby uzyskać informacje odnośnie sposobów i miejsc utylizacji, należy skontaktować się z odpowiednim punktem recyklingu.

ROZDZIAŁ 3. INSTALACJA URZĄDZENIA

USTAWIENIE URZĄDZENIA

- Przy wyborze miejsca ustawienia urządzenia wziąć pod uwagę miejsce dogodne do wkładania i wyjmowania naczyń. Nie ustawiać urządzenia w pomieszczeniu, w którym temperatura pokojowa może spaść poniżej 0°C.
- Przed ustawieniem wyjąć urządzenie z opakowania, stosując się do podanych na opakowaniu zaleceń.
- Ustawić urządzenie w pobliżu zaworu wody użytkowej i odpływu. Umieścić urządzenie biorąc pod uwagę to, że po wykonaniu podłączeń nie będzie możliwa ich zmiana.
- Nie przesuwając ani też nie podnosić urządzenia, trzymając za drzwiczki lub panel.
- Zostawić odstęp ze wszystkich stron urządzenia, aby można było je przesuwać podczas czyszczenia.
- Podczas ustawiania urządzenia upewnić się, że wąż doprowadzający i odprowadzający wodę nie są zagięte. Zwrócić również uwagę, aby urządzenie nie stało na kablu elektrycznym.
- Wyregulować nóżki urządzenia tak, aby mogło ono stać poziomo i stabilnie. Prawidłowe ustawienie urządzenia zapewnia bezproblemowe otwieranie i zamykanie jego drzwiczek.
- Jeżeli drzwiczki urządzenia nie zamykają się prawidłowo, sprawdzić, czy urządzenie stoi stabilnie na podłożu, jeżeli nie, wyregulować nóżki i zapewnić stabilność położenia.

PODŁĄCZENIE WODY

Sprawdzić, czy domowa instalacja wodociągowa nadaje się do podłączenia zmywarki. Zaleca się również zainstalowanie filtra na wlocie rury do domu lub mieszkania, aby uniknąć uszkodzeń urządzenia spowodowanych przez różnego rodzaju zanieczyszczenia (piasek, glina, rdza, itp.) znajdujące się niekiedy w sieci wodociągowej lub instalacji wewnętrznej oraz zapobiec takim problemom jak żółknięcie i powstawanie osadów po myciu.

WĄŻ DOPROWADZAJĄCY WODĘ

Nie używać węża doprowadzającego wodę ze starej zmywarki, jeżeli taki mamy. Zamiast tego zastosować nowy wąż doprowadzający dostarczony z urządzeniem. W przypadku podłączenia nowego lub długo nieużywanego węża doprowadzającego wodę do urządzenia przepłukać go wodą przed wykonaniem podłączenia. Podłączyć wąż doprowadzający wodę bezpośrednio do wylotu wody z kranu. Podłączyć wąż doprowadzający wodę bezpośrednio do wylotu wody z kranu. Ciśnienie wody na wylocie z kranu powinno wynosić, co najmniej 0,03 MPa, a maksymalnie 1 MPa. Jeśli ciśnienie wody jest wyższe niż 1 MPa, zamontować pomiędzy kranem i zmywarką nadmiarowy zawór ciśnieniowy.



Po wykonaniu podłączenia odkręcić kran i sprawdzić szczelność. Dla bezpieczeństwa urządzenia zawsze zakręcać wylot wody z kranu po zakończeniu każdego cyklu zmywania.



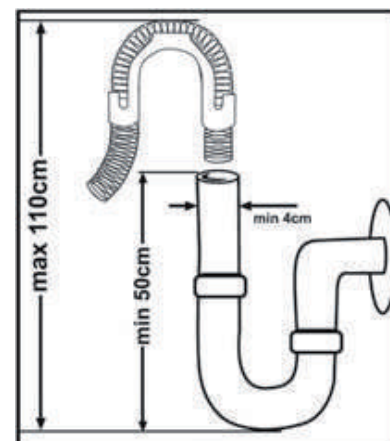
UWAGA:

W niektórych modelach stosowane jest zabezpieczenie przed wyciekami wody, AquaStop. W przypadku stosowania AquaStop, występują niebezpieczne naprężenia. Nie przecinać węża z AquaStop. Nie pozwolić na jego zagięcie się ani też skręcenie.



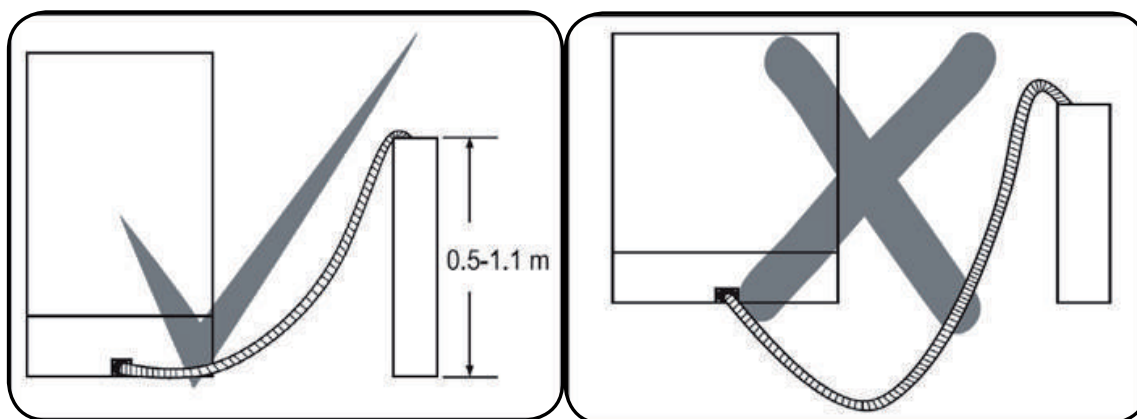
WĄŻ ODPROWADZAJĄCY WODĘ

Wąż odprowadzający wodę może być podłączony albo bezpośrednio do otworu odprowadzającego wodę albo do króćca syfonu. Za pomocą specjalnej wygiętej rurki (jeśli jest dostępna), woda może być odprowadzana bezpośrednio do zlewu, zaczepiając wygiętą rurkę na krawędzi zlewu. Połączenie to powinno znajdować się co najmniej 50 cm i maksymalnie 110 cm od płaszczyzny podłogi



⚠ OSTRZEŻENIE:

Gdy jest stosowany wąż odprowadzający dłuższy niż 4 m, naczynia mogą pozostawać brudne. W takim przypadku nasza firma nie ponosi za to odpowiedzialności.



PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

- Wtyczkę urządzenia z uziemieniem podłączyć do uziemionego gniazdka sieciowego o odpowiednim napięciu i natężeniu prądu.
- Przy braku instalacji uziemiającej, musi zostać ona wykonana przez elektryka z uprawnieniami.
- W przypadku używania zmywarki bez zainstalowanego uziemienia, nasza firma będzie zwolniona z odpowiedzialności za wszelkie szkody, jakie mogą wystąpić.
- Domowa instalacja elektryczna powinna być wyposażona w bezpiecznik 10–16 A.
- Urządzenie jest dostosowane do napięcia 220–240 V. Jeżeli napięcie w sieci zasilającej wynosi 110 V, podłączyć pomiędzy siecią i urządzeniem, transformator 110/220 V o mocy 3000 W. Urządzenia nie wolno podłączać do sieci elektrycznej podczas ustawiania.
- Zawsze stosować wtyczkę dostarczoną razem z urządzeniem.
- Praca urządzenia przy niskim napięciu spowoduje pogorszenie się jakości mycia.
- Kabel zasilający urządzenia powinien być wymieniany wyłącznie przez autoryzowany serwis lub uprawnionego elektryka. Nieprzestrzeganie tego może prowadzić do wypadków.
- Dla bezpieczeństwa zawsze wyciągać wtyczkę z gniazdka sieciowego po zakończeniu programu mycia.
- Ze względu na zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym nie wyciągać wtyczki z gniazdka sieciowego mokrymi rękami.
- Podczas odłączania urządzenia od elektrycznej sieci zasilającej zawsze ciągnąć za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za sam kabel.

ROZDZIAŁ 4. PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO EKSPLOATACJI

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

- Sprawdzić, czy parametry sieci elektrycznej oraz wodociągowej są zgodne z wartościami podanymi w instrukcji instalacji urządzenia.
- Wyjąć wszystkie materiały opakowaniowe z wnętrza urządzenia.
- Ustawić zmiękcacz wody.
- Dodać 1 kg soli do komory na sól i zalać wodą w taki sposób, aby woda się niemal przelewała.
- Napęlnić dozownik środka nabłyszczającego.

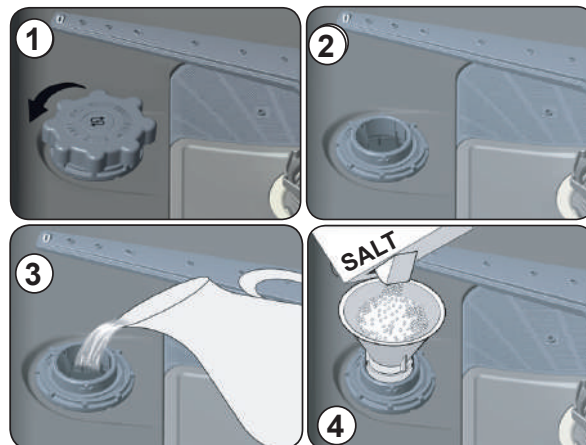
SYSTEM ODKAMIENIANIA WODY

W celu zapewnienia dobrych wyników zmywania zmywarka potrzebuje miękkiej, tj. zawierającej mniej wapnia, wody. W przeciwnym razie na naczyniach oraz wewnątrz urządzenia pojawią się białe osady z kamienia. Będzie to miało ujemny wpływ na parametry zmywania, suszenia oraz nabłyszczania w urządzeniu. Gdy woda przepływa przez system zmiękczacza, jony powodujące jej twardość są usuwane, a woda osiąga poziom miękkości wymagany, aby osiągnąć optymalne wyniki zmywania. W zależności od poziomu twardości doprowadzanej wody jony powodujące ztwardnienie wody szybko kumulują się w systemie zmiękczacza. W związku z powyższym system zmiękczacza należy odświeżać, aby zawsze pracował z taką samą wydajnością również podczas kolejnego zmywania. W tym celu używa się soli do zmywarek.

NAPEŁNIANIE SOLĄ

Stosować specjalną sól przeznaczoną do użycia w zmywarkach. Aby dodać sól, należy najpierw wyjąć kosz dolny, a następnie odkręcić pokrywę komory na sól. Odkręcać w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (1 2)

Podczas pierwszego napełniania wsypać do komory 1 kg soli oraz dolać wody (3) w taki sposób, aby się przelewała. Jeśli dostępny jest lejek (4), użyć go, aby ułatwić napełnianie. Założyć pokrywę i zamknąć komorę. Jeśli na panelu sterowania włączy się kontrolka ostrzeżenia o braku soli, ponownie napełnić komorę solą.



Wodę wlać do komory na sól jedynie przed pierwszym użyciem.

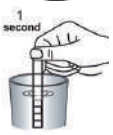
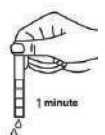
Jeśli do komory na sól włożona zostanie tabletki, nie napełniać komory całkowicie. Zalecamy stosowanie soli drobnoziarnistej lub w proszku przeznaczonej do zmiękczaczy.

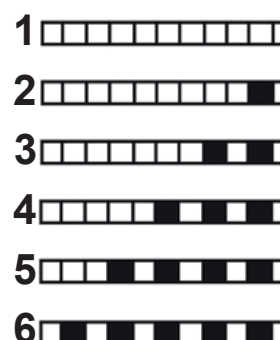
Nie dodawać do urządzenia soli kuchennej. W przeciwnym wypadku parametry pracy komory zmiękczacza mogą się pogarszać wraz z upływem czasu. Podczas uruchamiania zmywarki komora na sól napełnia się wodą. W związku z tym należy wkładać sól zmiękczącą przed uruchomieniem urządzenia.

W ten sposób ewentualne rozsypane resztki soli zostaną natychmiast usunięte podczas zmywania. Jeśli natychmiast po dodaniu soli nie będzie przeprowadzany żaden cykl zmywania, należy włączyć krótki program zmywania przy pustym urządzeniu, aby nie dopuścić do uszkodzenia maszyny (korozji) spowodowanej solą rozsypaną podczas napełniania komory na sól.

PASEK TESTOWY

Skuteczność zmywania urządzenia zależy od miękkości doprowadzanej wody. W związku z tym urządzenie wyposażone jest w system, który zmniejsza twardość wody doprowadzanej z sieci wodociągowej. Jeśli system ten jest prawidłowo ustawiony, skuteczność zmywania będzie większa. Aby poznać poziom twardości wody doprowadzanej do domu, należy skontaktować się z zakładem wodociągowym lub określić poziom twardości wody przy pomocy paska testowego (jeśli jest dostępny).

1. Otworzyć pasek testowy. 
2. Odkręcić kran z bieżącą wodą i odczekać 1 min. 
3. Włożyć pasek testowy pod bieżącą wodę na 1 s. 
4. Wyjąć pasek z wody i wstrząsnąć nim. 
5. Odczekać 1 min. 
6. Ustawić poziom twardości wody w urządzeniu odpowiednio do wyniku uzyskanego na pasku testowym.



REGULACJA ZUŻYCIA SOLI

Tabela ustawień twardości wody.

POZIOM TWARDOŚCI WODY	STOPNIE NIEMIECKIE DH	STOPNIE FRANCUSKIE DF	STOPNIE BRYTYJSKIE DE	WSKAŹNIK POZIOMU TWARDOŚCI
1	0-5	0-9	0-6	Na wyświetlaczu pojawia się L1.
2	6-11	10-20	7-14	Na wyświetlaczu pojawia się L2.
3	12-17	21-30	15-21	Na wyświetlaczu pojawia się L3.
4	18-22	31-40	22-28	Na wyświetlaczu pojawia się L4.
5	23-31	41-55	29-39	Na wyświetlaczu pojawia się L5.
6	32-50	56-90	40-63	Na wyświetlaczu pojawia się L6.

Jeśli twardość doprowadzanej wody wynosi ponad 90 dF (twardość wg skali francuskiej) lub jeśli wykorzystuje się wodę ze studni, zalecamy stosowanie filtra lub urządzeń do uzdatniania wody.



UWAGA:

Poziom twardości jest fabrycznie ustawiony na 3.

Ustawić zmiękcacz wody odpowiednio do twardości doprowadzanej wody.

USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY:

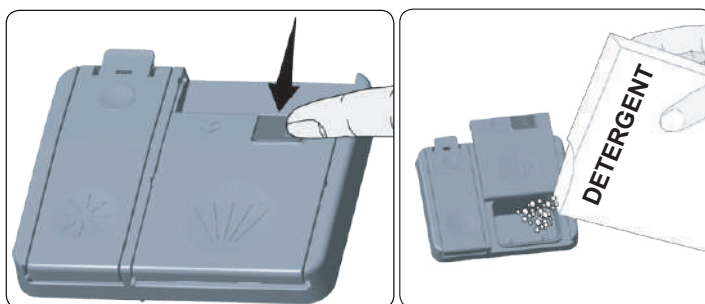
- Wciśnij przycisk wyboru programu i przytrzymaj go
- Włącz urządzenie
- Wciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru programu przez 3 sekundy, dopóki na wyświetlaczu nie pojawią się kolejno „S” oraz „L”.
- Urządzenie wskaże aktualne ustawienie.
- Ustaw poziom twardości wody, używając do tego przycisku wyboru programu.
- Wyłącz urządzenie, aby zapisać ustawienie.

UŻYTKOWANIE DETERGENTÓW:

- Stosuj wyłącznie detergenty wyprodukowane do zmywarek.
- Stosuj rekomendowaną ilość detergentu dla wybranego programu, aby zapewnić najlepsze działanie.
- Przechowuj detergenty w zimnym, suchym pomieszczeniu, z dala od dzieci.
- Zapoznaj się z instrukcją producentką detergentu, aby uzyskać szczegółowe informacje.

NAPEŁNIANIE DOZOWNIKA DETERGENTU

Nacisnąć pokrywę tak, jak to pokazano na rysunku, aby otworzyć dozownik. W komorze na detergent znajdują się linie wskazujące poziom. Dzięki tym liniom można odmierzyć właściwą ilość detergentu. W komorze mieści się łącznie 40 cm³ detergentu. Otworzyć detergent do zmywarek i dodać do większej komory b 25 cm³, jeśli naczynia są bardzo zabrudzone, lub 15 cm³, jeśli są mniej zabrudzone.



Jeśli naczynia były zabrudzone przez bardzo długi czas, jeśli są na nich zaschnięte resztki jedzenia oraz jeśli zmywarka jest nadmiernie załadowana, dodać a 5 cm³ detergentu do komory wstępnego mycia i uruchomić urządzenie.

Konieczne może być również dodawanie większej ilości detergentu do urządzenia w zależności od stopnia zabrudzenia oraz poziomu twardości wody doprowadzanej do urządzenia.

DETERGENT COMBI

Producenci detergentu produkują również detergenty combi, zwane „2 w 1“, „3 w 1“ lub „5 in 1“ itp.

Detergenty „2 in 1“ zawierają detergent oraz sól lub środek nabłyszczający. Podczas korzystania z detergentów „2 in 1“ należy pamiętać o sprawdzeniu specyfikacji tabletki.

Inne detergenty w tabletkach zawierają detergent, środek nabłyszczający, sól oraz różne inne środki.

Zasadniczo detergenty combi zapewniają wystarczające wyniki jedynie w określonych warunkach eksploatacji.

Detergenty takie zawierają środek nabłyszczający oraz/lub sól w ściśle określonych z góry ilościach.

Kwestie, o których należy pamiętać podczas korzystania z tego rodzaju produktów:

- Należy zawsze sprawdzać specyfikacje używanego produktu oraz fakt, czy jest to produkt combi.
- Sprawdzić, czy stosowany detergent jest odpowiedni do twardości wody w sieci wodociągowej, do której urządzenie jest podłączone.
- Przestrzegać instrukcji na opakowaniach stosowanych produktów.
- Jeśli dany detergent ma formę tabletki, nigdy nie wkładać bezpośrednio do komory zmywarki ani do koszyka na sztućce. Zawsze wkładać tabletki do komory na detergent w dozowniku detergentu.
- Zapewniają one dobre wyniki jedynie w niektórych rodzajach użycia. W razie korzystania z tego rodzaju detergentów należy skontaktować się z producentem, aby dowiedzieć się o odpowiednich warunkach ich użycia.
- Jeśli warunki użycia tych produktów oraz ustawienia urządzenia są prawidłowe, zapewnia to oszczędności w zużyciu soli oraz/lub środka nabłyszczającego.
- Skontaktować się z producentem detergentu, jeśli uzyskiwane wyniki zmywania nie są dobre (jeśli naczynia są zakamienione lub wilgotne) po użyciu detergentów typu 2 w 1 lub 3 w 1. Zakres gwarancji urządzenia nie obejmuje reklamacji związanych z użyciem tego rodzaju detergentów.

Zalecane użycie:

W razie korzystania z detergentów typu combi, aby uzyskać lepsze wyniki zmywania, dodać środek nabłyszczający do urządzenia, ustawić ustawienia środka nabłyszczającego na najniższą pozycję (1) i nacisnąć przycisk detergentu w tabletkach. Jeśli poziom twardości wody jest powyżej 4, konieczne jest napełnienie solą pojemnika na sól. Nie zaleca się korzystania z detergentów combi w programach szybkich.



OSTRZEŻENIE:

Jeśli wraz z korzystaniem z tego rodzaju detergentów pojawi się jakikolwiek problem, którego wcześniej nie było, należy skontaktować się bezpośrednio z producentem detergentu.

Zaprzestanie korzystania z detergentów combi:

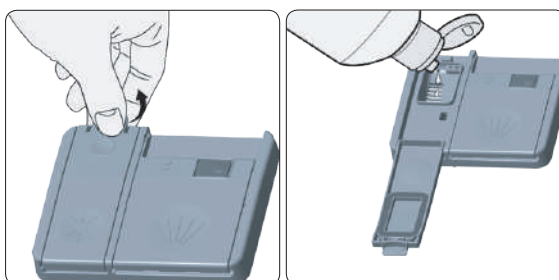
- Napełnić komory na sól i środek nabłyszczający.
- Wyregulować ustawienia poziomu twardości wody na najwyższą pozycję i przeprowadzić cykl zmywania bez wkładania naczyń.
- Ustawić poziom twardości wody.
- Wyregulować ustawienia środka nabłyszczającego.

NAPEŁNIANIE ŚRODKIEM NABŁYSZCZAJĄCYM I NASTAWIANIE

Aby napełnić komorę na środek nabłyszczający, należy zdjąć jej pokrywkę. Napełnić komorę środkiem nabłyszczającym do poziomu znacznika MAX, a następnie zamknąć pokrywkę. Należy uważać, aby nie przepełnić komory na środek nabłyszczający. W razie potrzeby należy wytrzeć rozlany środek.

Aby zmienić poziom środka nablyszczającego, przed włączeniem zmywarki należy wykonać poniższe kroki:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk programu.
- Włączyć zmywarkę.
- Przytrzymać przycisk programu, aż tekst „rA” zniknie z wyświetlacza. Ustawienie dawki środka nablyszczającego odpowiada ustawionej twardości wody.
- Zmywarka wyświetli bieżące ustawienie.
- Zmienić poziom, naciskając przycisk programu.
- Wyłączyć zmywarkę, aby zapisać ustawienie.



POZIOM	DAWKA NABŁYSZCZACZA	WSKAŹNIK
1	Środek nablyszczający nie jest odmierzany	Na wyświetlaczu widnieje komunikat r1.
2	Odmierzana jest 1 dawka.	Na wyświetlaczu widnieje komunikat r2.
3	Odmierzane są 2 dawki.	Na wyświetlaczu widnieje komunikat r3.
4	Odmierzane są 3 dawki.	Na wyświetlaczu widnieje komunikat r4.
5	Odmierzane są 4 dawki.	Na wyświetlaczu widnieje komunikat r5.

ROZDZIAŁ 5. WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI

Jeśli naczynia są prawidłowo włożone do urządzenia, zapewni to uzyskanie optymalnego zużycia prądu, a także doskonałe wyniki mycia i suszenia.

W urządzeniu są dwa kosze, do których wkłada się naczynia. Do dolnego kosza można wkładać takie okrągłe i głębokie naczynia, jak garnki z długimi uchwytyami, pokrywy, talerze, salaterki, sztucce.

Górny kosz jest przeznaczony dla spodków, talerzy deserowych, salatek, filiżanek oraz szklanek. Podczas wkładania kieliszków z długimi nóżkami należy opierać je o krawędź kosza, półkę lub druciany wspornik dla kieliszków, aby nie dotykały innych naczyń. Nie opierać kieliszków o długich nóżkach o siebie wzajemnie, ponieważ nie będą stały stabilnie i mogą się potłuc. Cienkie i wąskie rzeczy należy umieszczać w środkowej części koszy. Łyżki można umieszczać wśród innych sztuców, aby nie przywierały do siebie wzajemnie. Aby uzyskać optymalne wyniki zmywania, należy korzystać z kosza na sztucce. Aby uniknąć ewentualnych możliwych urazów, zawsze umieszczać przedmioty o długich trzonkach oraz ostrych końcówkach i krawędziach, np. widelce do mięs, noże do chleba itp., trzonkami do góry lub poziomo w koszykach.

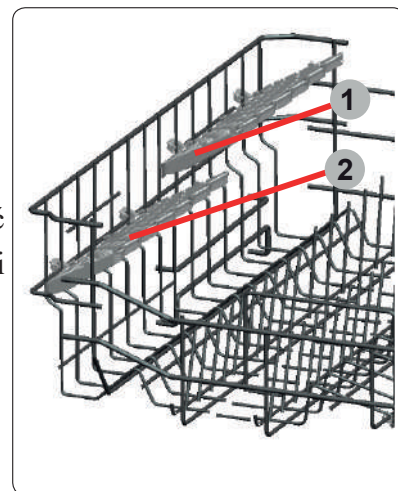


OSTRZEŻENIE:

Naczynia umieszczać w urządzeniu w taki sposób, aby nie blokować obrotu górnego i dolnego ramienia spryskującego.

KRATKA NA NACZYNIA

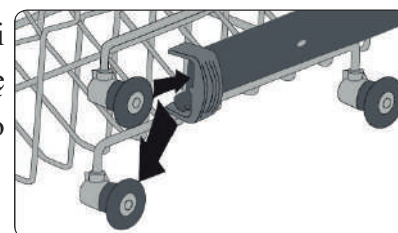
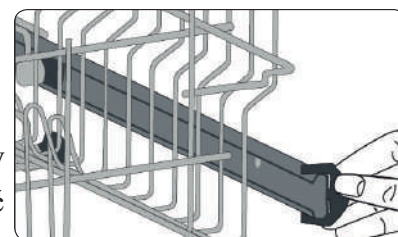
Dzięki funkcji regulacji wysokości możesz pod tymi kratkami umieszczać szklanki różnych rozmiarów. Możesz używać kratek z dwoma różnymi wysokościami.



REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZYKA GÓRNEGO

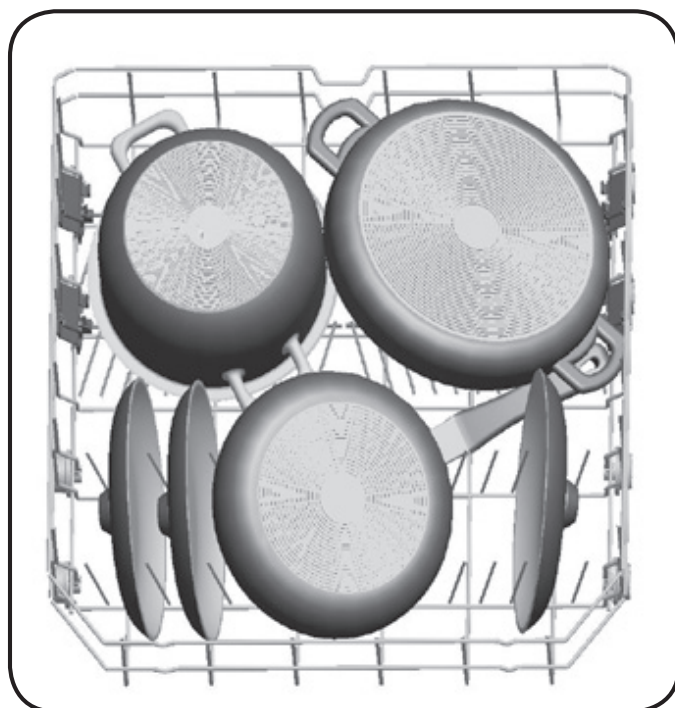
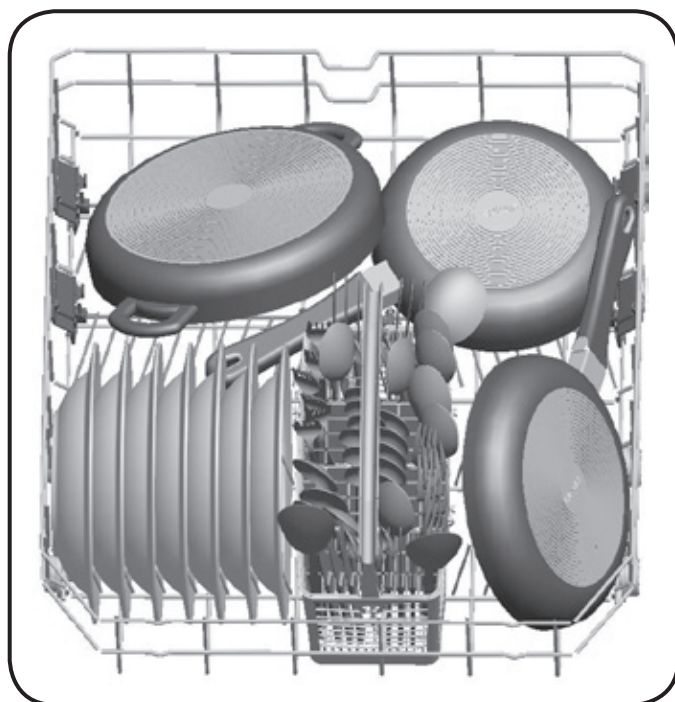
Górny koszyk zmywarki jest w położeniu górnym. Jeśli obniży się górny koszyk do położenia dolnego, w górnym koszyku można umieszczać i zmywać duże talerze.

Otwórz blokady koszyka na końcu szyn koszyka górnego obracając je na boki i wyjmij ten koszyk. Zmień położenie kół; z powrotem załóż koszyk na szynę i zamknij blokady koszyka. W ten sposób można przenieść górny koszyk do położenia dolnego.

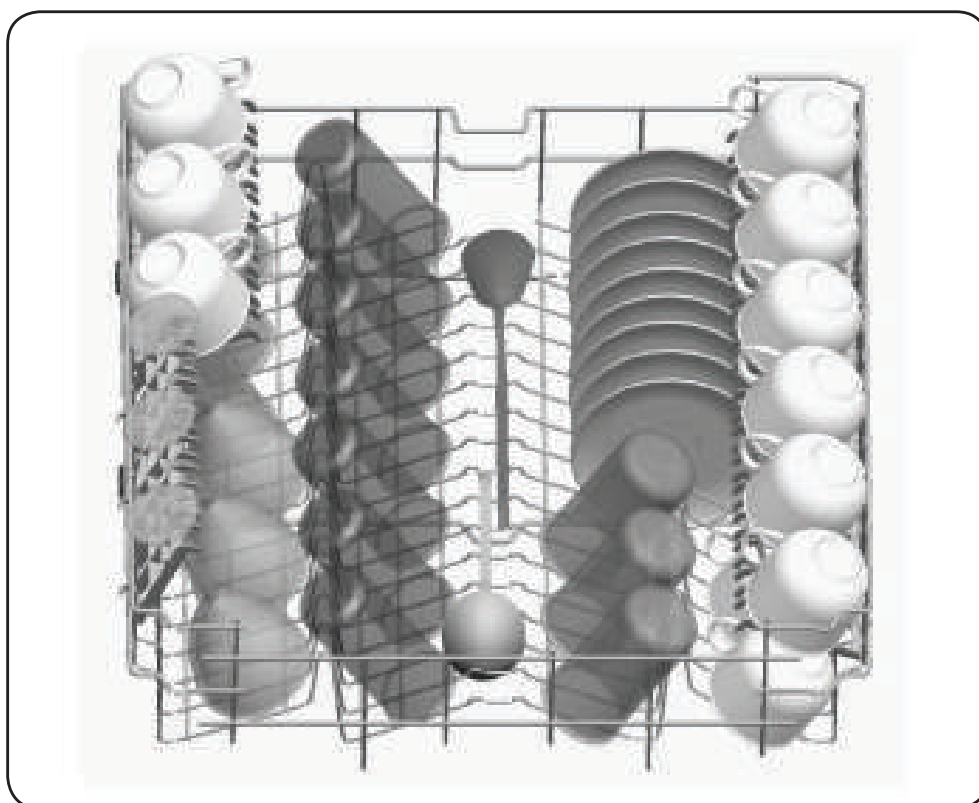


ALTERNATYWNE SPOSOBY WKŁADANIA NACZYŃ DO KOSZY

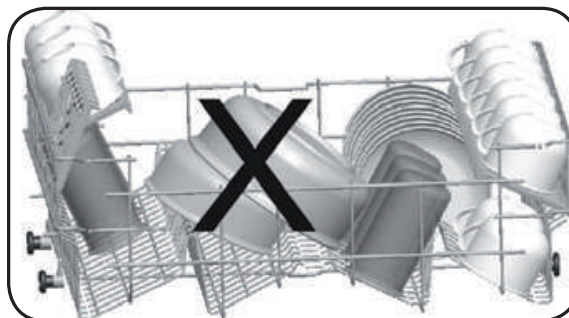
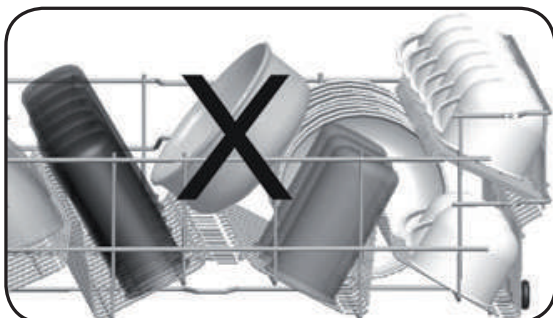
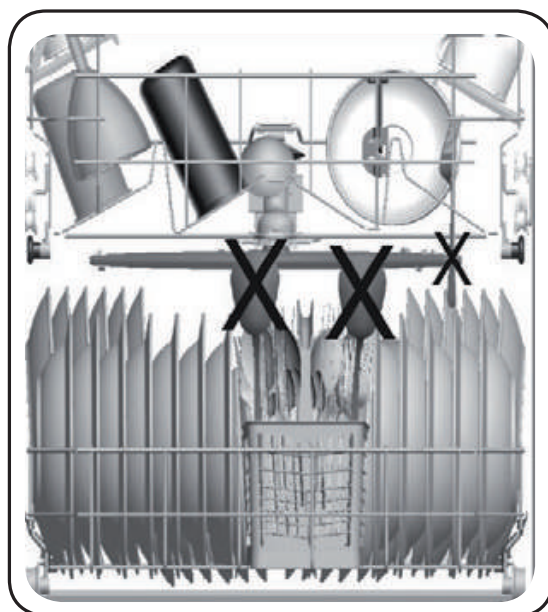
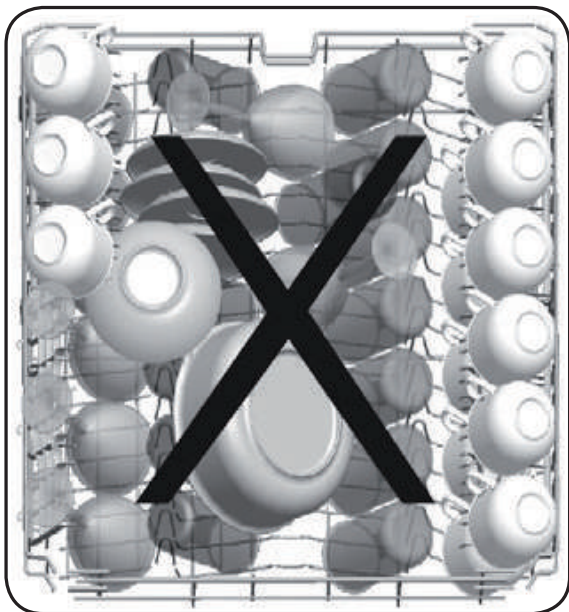
Dolny kosz



Górny kosz



ZŁE SPOSOBY WKŁADANIA NACZYŃ



PRZEDMIOTY, KTÓRE NIE NADAJĄ SIĘ DO MYCIA W ZMYWARCE:

- Przedmioty zabrudzone popiołem z papierosów, woskiem świec, lakierem, farbą, substancjami chemicznymi oraz przedmioty wykonanych ze stopu żelaza.
- Sztućce z drewnianymi lub kościanymi trzonkami, z trzonkami pokrytymi kością słoniową lub masą perłową; przedmioty klejone, przedmioty zabrudzone ściernymi, kwasowymi lub zasadowymi chemikaliami.
- Przedmioty plastikowe, posiadające naklejone elementy, które nie są odporne na działanie temperatury, pojemniki pokryte miedzią lub cyną.
- Przedmioty wykonane z aluminium lub srebra (możliwe jest powstanie przebarwień i utraty połysku).
- Niektóre rodzaje delikatnego szkła dekoracyjnego, porcelana z ozdobnym nadrukiem – który może zostać starty nawet przy pierwszym myciu, niektóre przedmioty z kryształu – mycie w zmywarce powoduje z czasem utratę przezroczystości, sztućce z naklejanymi elementami nieodpornymi na działanie temperatury, szkło z kryształu ołowiowego, deski do krojenia, przedmioty wykonane z włókien sztucznych.
- Przedmioty wchłaniające płyny, takie jak gąbki i ściereczki do naczyń, nie nadają się do mycia w zmywarce.



OSTRZEŻENIE:

Przy zakupie naczyń zwrócić uwagę, czy można je myć w zmywarce.

ROZDZIAŁ 6. TABELA PROGRAMÓW

PROGRAM	CZAS TRWANIA (MIN)	OPIS
Extra higieniczny	124	Program dezynfekujący do mycia mocno zabrudzonych naczyń z wysoką temperaturą.
Intensywny	127	Do mycia mocno zabrudzonych naczyń.
Super 50'	50	Do normalnie zabrudzonych, codziennie używanych naczyń z szybszym cyklem czyszczenia.
Eco (referencyjny)	187	Standardowy program do normalnie zabrudzonych, codziennie używanych naczyń.
Szybki 30' (Quick 30')	30	Do nieznacznie zabrudzonych naczyń oraz szybkiego zmywania.
Mycie wstępne	15	Do płukania naczyń, które zostaną umyte później.

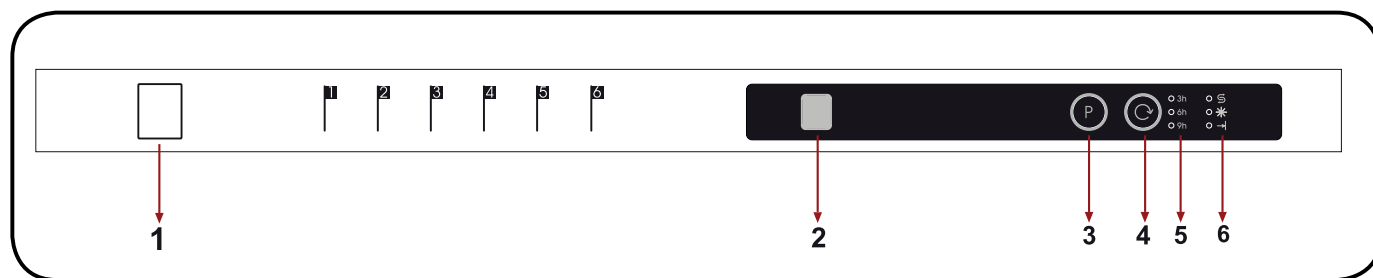


UWAGA:

CZAS TRWANIA PROGRAMU MOŻE SIĘ ZMIENIAĆ W ZALEŻNOŚCI OD LICZBY NACZYŃ, TEMPERATURY WODY, TEMPERATURY OTOCZENIA ORAZ WYBRANYCH FUNKCJI DODATKOWYCH.

- W przypadku krótkich programów używaj tylko detergentów w proszku.
- Programy krótkie nie obejmują suszenia.
- Aby przyspieszyć proces suszenia, zalecamy lekkie otwarcie drzwiczek po zakończeniu cyklu.

ROZDZIAŁ 7. PANEL STEROWANIA



Naciśnij przycisk Wł./ Wył. (1), zapali się wskaźnik zakończenia programu (6).

Za pomocą przycisku wyboru programu (3) ustaw właściwy program zmywania naczyń.

Wybrany numer programu będzie widoczny na wyświetlaczu LED (2), a wskaźnik zakończenia programu zgaśnie.

Program zostanie uruchomiony automatycznie, gdy drzwiczki się zamkną.

UWAGA:

Jeśli nie zamierzasz uruchamiać wybranego programu, zobacz wskazówki w częściach „Zmiana programu” i „Anulowanie programu”.

UWAGA:

Jeżeli ilość soli zmiękczającej jest niewystarczająca wskaźnik ostrzegający o braku soli (6) zostanie zapalony, co będzie wskazywało potrzebę napełnienia komory z solą.

UWAGA:

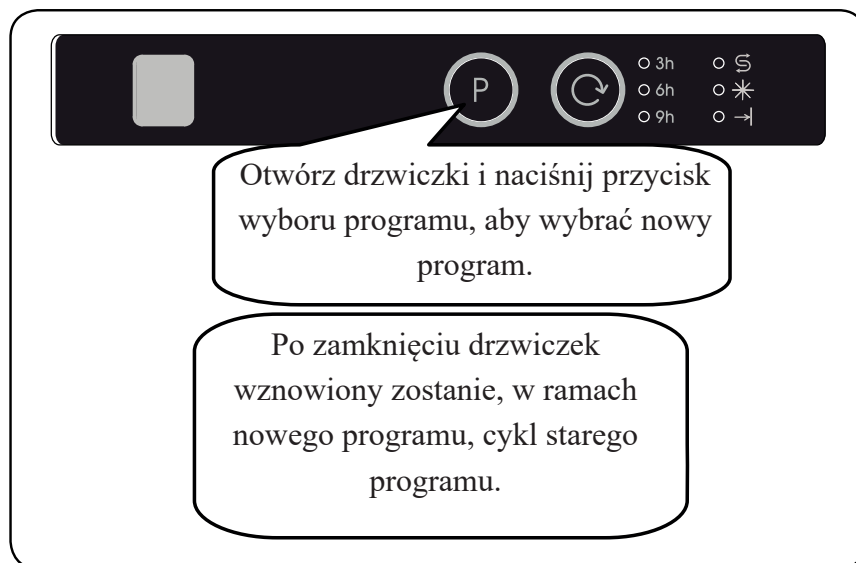
Jeżeli ilość nabłyszczacza jest niewystarczająca, wskaźnik ostrzegający o braku nabłyszczacza (6) zostanie zapalony, co będzie wskazywało potrzebę napełnienia komory nabłyszczacza.

OPÓŹNIENIE PROGRAMU

Naciśnij przycisk opóźnienia, aby opóźnić moment rozpoczęcia programu o okres 3, 6 lub 9 godzin. Jedno naciśnięcie przycisku opóźnia rozpoczęcie programu o 3 godziny, dwukrotne naciśnięcie opóźnia je o 6 godzin, a naciśnięcie trzy razy opóźnia rozpoczęcie programu o 9 godzin. Program można wybrać w pierwszej kolejności, a okres opóźnienia później, lub odwrotnie. Naciśnij przycisk regulacji opóźnienia, aby zmienić lub anulować czas uruchomienia z opóźnieniem. Pozostały czas opóźnienia jest widoczny na wyświetlaczu, a także zapali się kontrolka odpowiadająca czasowi opóźnienia (3h, 6h, 9h).

ZMIANA PROGRAMU

Wykonaj opisane poniżej czynności, aby zmienić program w trakcie pracy.

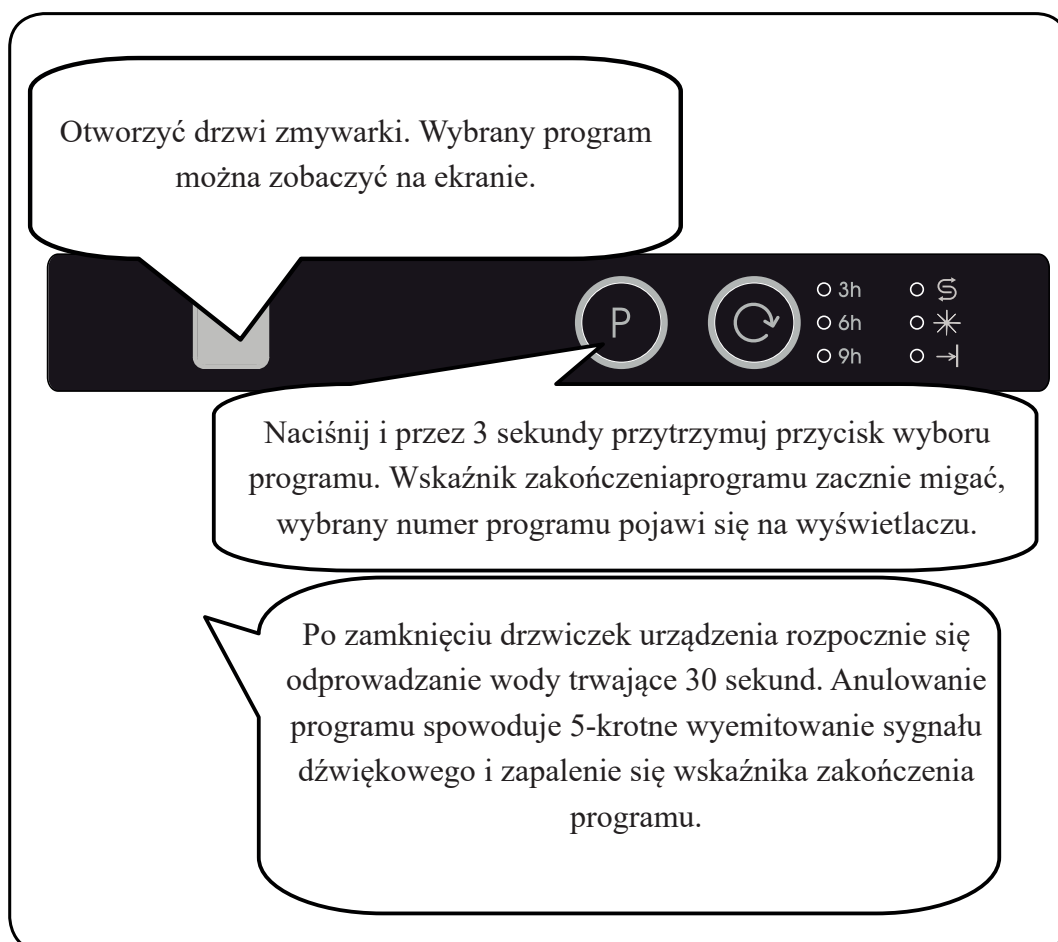


UWAGA:

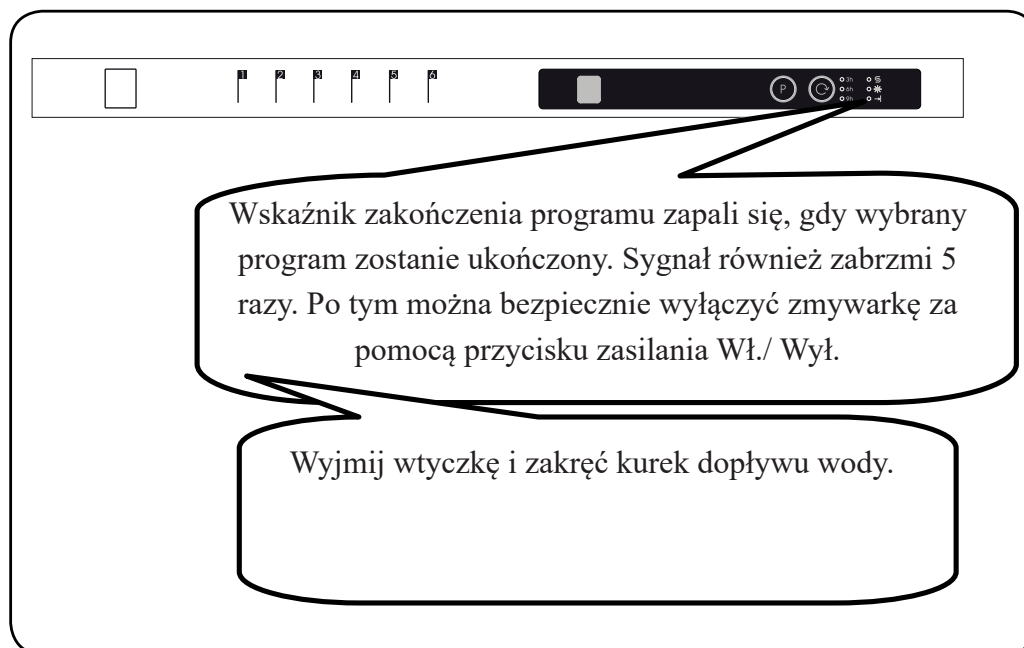
Aby zatrzymać program przed jego zakończeniem, najpierw delikatnie otwórz drzwiczki, pozwoli to uniknąć rozlania wody.

ANULOWANIE PROGRAMU

Wykonaj opisane poniżej czynności, aby anulować program.



WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA



UWAGA:

Nie otwieraj drzwiczek do momentu zakończenia programu.



UWAGA:

Aby przyspieszyć suszenie, po zakończeniu programu zmywania pozostaw delikatnie otwarte drzwiczki zmywarki.



UWAGA:

Jeśli podczas pracy otwarte zostaną drzwiczki zmywarki lub odcięte zostanie zasilanie elektryczne, program zostanie wznowiony po zamknięciu drzwiczek lub przywróceniu zasilania.



UWAGA:

Jeżeli zasilanie zostanie wyłączone lub drzwiczki zmywarki zostaną otwarte podczas suszenia, program zostanie zakończony. Urządzenie będzie oczekiwać na wybranie nowego programu.

JONIZATOR (JEŻELI W ZMYWARCE JEST TA FUNKCJA)

Przy WŁĄCZONEJ zmywarce naciśnij przycisk programu przez 6 sekund. Po 3 sekundach rozpocznie się odprowadzanie wody. Po 6 sekundach zostanie włączony jonizator. Po rozpoznaniu jonizatora na wyświetlaczu kolejno pojawią się „i”, „o” oraz „n”.

ROZDZIAŁ 8. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Regularne czyszczenie urządzenia przedłuża jego żywotność.

W komorze zmywarki może gromadzić się olej oraz osad kamienia. W przypadku takich osadów:

- Dodać detergent do komory na detergent, lecz nie wkładać do urządzenia żadnych naczyń.
- Wybrać program z wysoką temperaturą i włączyć urządzenie. Jeśli okaże się to niewystarczające użyć specjalnych środków do czyszczenia dostępnych na rynku. (Środki do czyszczenia przeznaczone do zmywarek przez producentów detergentów.)

Czyszczenie uszczelek w drzwiach urządzenia:

- Aby usuwać nagromadzone resztki w uszczelkach drzwiowych, regularnie czyścić uszczelki wilgotną ściereczką.

Czyszczenie urządzenia:

- Czyścić filtry oraz ramiona spryskujące raz w miesiącu. Przed rozpoczęciem czyszczenia zawsze wyjąć przewód zasilający z gniazdka i zamknąć zawór wody.
- Nie używać żadnych twardych materiałów do czyszczenia urządzenia. Wytrzeć dobrym środkiem do czyszczenia oraz wilgotną ściereczką.

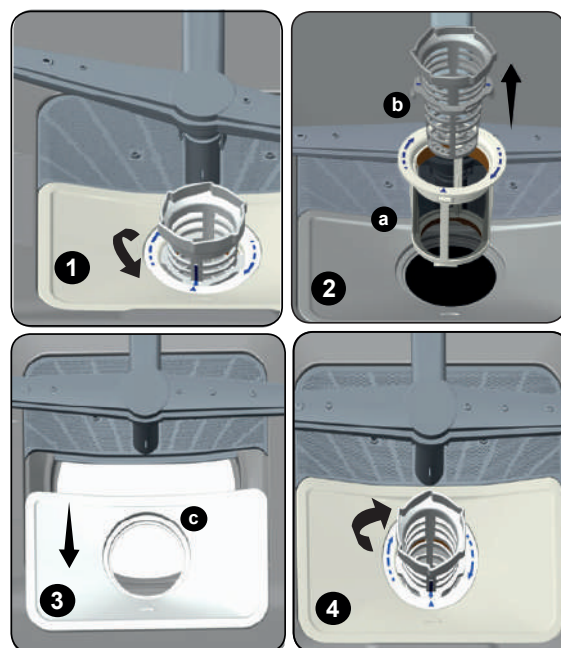
Filtry:

Sprawdzić, czy na filtrze zgrubnym oraz filtrze drobnym nie pozostały żadne resztki jedzenia. Jeśli pozostały jakiegokolwiek resztki jedzenia, wyjąć filtry i dokładnie oczyścić je pod bieżącą wodą.

- Mikrofiltr
- Filtr zgrubny
- Filtr metalowy/plastikowy

Aby wyjąć i oczyścić zestaw filtrów, należy obrócić go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i podnieść.

(1) Pociągnąć i wyjąć filtr metalowy/plastikowy. (3) Następnie wyjąć filtr zgrubny z mikrofiltra. (2) Dokładnie przepłukać pod bieżącą wodą. Zamontować z powrotem filtr metalowy/plastikowy. Włożyć filtr zgrubny do mikrofiltra w taki sposób, aby znaczniki sobie odpowiadały. Włożyć mikrofiltr do filtra metalowego/plastikowego i obrócić zgodnie ze strzałką. Filtr jest zablokowany, gdy strzałkę na mikrofiltrze widać z naprzeciwka. (4)

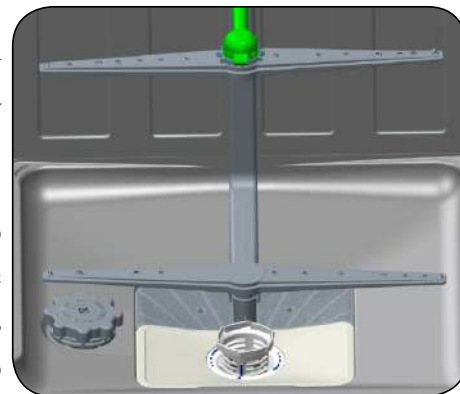


- Nigdy nie używać zmywarki bez filtra.
- Nieprawidłowo założony filtr obniża wydajność zmywania.
- Czyste filtry to bardzo ważny element zapewniający prawidłowe działanie urządzenia.

Ramiona spryskujące

Sprawdzić, czy otwory w górnym i dolnym ramieniu spryskującym nie są zatkane. W razie ich zatkania należy zdemonstrować ramiona spryskujące i oczyścić pod bieżącą wodą.

Aby zdemonstrować dolne ramię spryskujące, należy pociągnąć je do góry, natomiast w przypadku ramienia górnego należy najpierw odkręcić nakrętkę ramienia w lewą stronę. Należy upewnić się, że podczas ponownego montażu ramienia górnego nakrętka jest prawidłowo zakręcona.



Filtr węża

Filtr na wężu doprowadzającym wodę zapobiega uszkodzeniu urządzenia spowodowanemu przez ewentualne zanieczyszczenia (piasek, glina, rdza itp.) przenoszone przez wodę w sieci wodociągowej, a także zapobiega innym problemom, np. żółknięciu lub tworzeniu się osadów po zmywaniu. Regularnie sprawdzać filtr i wąż, a w razie potrzeby czyścić je. Aby wyczyścić filtr, należy najpierw zakręcić zawór wody, a następnie zdemonstrować wąż. Po wyjęciu filtra z węża, oczyścić go pod bieżącą wodą. Włożyć oczyszczony filtr z powrotem do węża. Zamontować wąż z powrotem.

ROZDZIAŁ 9. KODY AWARII I ZALECANE POSTĘPOWANIE

KOD BŁĘDU	OPIS BŁĘDU	ZALECENIA
F5	Niewystarczający dopływ wody.	Upewnij się, że dopływ jest całkowicie otwarty i nie ma awarii wodociągowej. Zamknij dopływ wody, odłącz wąż doprowadzania wody od zaworu i oczyść filtry na podłączeniu węża. Ponownie uruchom zmywarkę, a jeśli problem nie ustąpił, skontaktuj się z serwisem.
F3	Błąd ciągłości dopływu wody.	Zamknij dopływ wody. Skontaktuj się z serwisem.
F2	Nie można odprowadzić zużytej wody ze zmywarki.	Wąż odprowadzania wody jest niedrożny. Filtry zmywarki mogą być niedrożne. Wyłącz i włącz zmywarkę i uruchom polecenie anulowania programu. Jeżeli błąd nie ustąpił, skontaktuj się z serwisem.
F8	Błąd grzałki.	Skontaktuj się z serwisem.
F1	Aktywny alarm przepełnienia wodą.	Wyłącz zmywarkę i zamknij dopływ wody. Skontaktuj się z serwisem.
FE	Uszkodzona karta elektroniczna.	Skontaktuj się z serwisem.
F7	Błąd przegrzania (temperatura urządzenia jest zbyt wysoka).	Skontaktuj się z serwisem.
F6	Usterka czujnika temperatury.	Skontaktuj się z serwisem.

Jeśli program się nie uruchamia:

- Sprawdzić, czy wtyczka przewodu zasilającego jest włożona do gniazdka.
- Sprawdzić bezpieczniki.
- Sprawdzić, czy zawór doprowadzenia wody jest odkręcony.
- Sprawdzić, czy drzwi urządzenia zostały zamknięte.
- Sprawdzić, czy wyłączono urządzenie przyciskiem Wł./Wyl.
- Sprawdzić, czy filtr na doprowadzeniu wody oraz filtry w urządzeniu nie są zatkane.

Jeśli w komorze na detergent zostają resztki detergentu:

Detergent został włożony do wilgotnej komory na detergent.

Jeśli po zakończeniu programu w urządzeniu pozostaje woda:

- Wąż odprowadzenia wody jest zatkany lub skręcony.
- Filtry są zatkane.
- Program się jeszcze nie zakończył.

Jeśli urządzenie przerywa pracę podczas trwania cyklu zmywania:

- Awaria zasilania.
- Awaria doprowadzenia wody.
- Program może być w trybie czuwania.

Jeśli podczas zmywania z urządzenia słuchać odgłosy uderzania lub stukania:

- Naczynia zostały włożone nieprawidłowo.
- Ramiona spryskujące uderzają o naczynia.

Jeśli na naczyniach pozostają fragmenty resztek jedzenia:

- Naczynia są nieprawidłowo włożone do urządzenia, w związku z czym nie dociera do nich woda.
- Kosze są przeładowane.
- Naczynia opierają się o siebie.
- Dodano bardzo niewiele detergentu.
- Wybrano nieodpowiedni, zbyt słaby program zmywania.
- Ramiona spryskujące są zatkane resztkami jedzenia.
- Filtry są zatkane.
- Nieprawidłowo zamontowano filtry.
- Zatkana pompa spustowa wody.

Jeśli na naczyniach pozostają białawe plamy:

- Użyto bardzo niewiele detergentu.
- Dozowanie środka nabłyszczającego jest ustawione na bardzo niskim poziomie.
- Nie dodano specjalnej soli pomimo wysokiego poziomu twardości wody.
- System zmiękczacza wody jest ustawiony na bardzo niskim poziomie.
- Pokrywa komory na sól nie jest dobrze zamknięta.
- Użyto detergentu bez fosforany; spróbować użyć środka z fosforanem.

Naczynia nie schną:

- Wybrano program bez cyklu suszenia.
- Zbyt niskie ustawienie dozowania środka nabłyszczającego
- Naczynia zostały zbyt szybko wyjęte z urządzenia.

Jeśli na naczyniach pozostają ślady rdzy:

- Jakość stali nierdzewnej, z której wykonano myte naczynia, jest niewystarczająca.
- Duża zawartość soli w wodzie do zmywania.
- Pokrywa komory na sól nie jest dobrze zamknięta.
- Zbyt dużo soli rozsypało się wewnątrz urządzenia podczas jej dodawania do komory.
- Nieprawidłowe uziemienie sieci elektrycznej.

Drzwi nie otwierają się/nie zamykają się prawidłowo:

- Na drzwiach zamocowano front o niewłaściwym ciężarze. (Przestrzegać zaleceń dotyczących ciężaru podanych w instrukcji montażu)
- Sprężyna drzwiowa nie jest wystarczająco napięta. Skorygować zgodnie z instrukcją montażu.

WEZWAĆ AUTORYZOWANY SERWIS, JEŚLI PO PRZEPROWADZENIU NINIEJSZYCH KONTROLI PROBLEM NIE ZNIKA LUB JEŚLI NIE ZOSTAŁ TUTAJ OPISANY.

ROZDZIAŁ 10. INFORMACJE PRAKTYCZNE I POŻYTECZNE

1. W razie przerwy w eksploatacji urządzenia:
 - Należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego urządzenia z gniazdka oraz zamknąć zawór wody.
 - Należy pozostawić drzwi urządzenia lekko otwarte, aby nie dopuścić do tworzenia się nieprzyjemnego zapachu wewnątrz urządzenia.
 - Należy utrzymywać wnętrze urządzenia w czystości.
2. Usuwanie kropel wody:
 - Myć naczynia w programie intensywnym.
 - Wyjąć wszystkie metalowe pojemniki z urządzenia.
 - Nie dodawać detergentu.
3. Jeśli naczynia są prawidłowo włożone do urządzenia, zapewni to uzyskanie optymalnego zużycia prądu, a także doskonałe wyniki mycia i suszenia.
4. Usunąć wszystkie większe zabrudzenia przed włożeniem brudnych naczyń do urządzenia.
5. Włączać urządzenie dopiero wtedy, kiedy jest całkowicie pełne.
6. Korzystać z programu mycia wstępnego jedynie w razie potrzeby.
7. Przestrzegać informacji o programach oraz tabeli o średnich wartościach poboru podczas wyboru programu.
8. Ponieważ urządzenie nagrzewa się do wysokiej temperatury, nie powinno być instalowane w pobliżu chłodziarki.
9. Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym istnieje ryzyko mrozu, należy dokładnie spuścić wszelką wodę, jaka pozostała wewnątrz urządzenia. Zamknąć zawór wody, odłączyć wąż doprowadzający wodę i spuścić całą wodę ze środka urządzenia.

KARTA PRODUKTU

MARKA	KERNAU
Model	KDI 6542
Pojemność zmywarki	12
Klasa wydajności energetycznej	A++
Roczne zużycie energii w kWh na rok (AE_c) (280 cykli)*	258
Pobór energii (E_c) (kWh na cykl)	0,90
Pobór energii w trybie wyłączonym (W) (P_o)	0,50
Pobór energii w trybie czuwania (W) (P_i)	1,00
Roczne zużycie wody w litrach na rok (AW_c) (280 cykli)**	3360
Klasa wydajności suszenia***	A
Nazwa programu standardowego****	Eco
Czas programu dla cyklu standardowego (min.)	187
Hałas dB(A)	47
Wolnostojąca/wbudowana	Wbudowana

* Zużycie energii 258 kWh na rok, oparte na 280 standardowych cyklach zmywania przy zastosowaniu oszczędnego programu działania i przyłącza zimnej wody. Realne zużycie energii zależy od użytkowania urządzenia.

** Zużycie wody 3360 litrów na rok oparte na 280 standardowych cyklach zmywania. Realne zużycie wody zależy od użytkowania urządzenia.

*** Klasa efektywności suszenia A w skali od G (najmniej efektywna) do A (najbardziej efektywna).

**** "Eco " to standardowy tryb zmywania, do którego odwołują się karta produktu i specyfikacja. Program ten jest najbardziej odpowiedni do zmywania normalnie zabrudzonej zastawy stołowej, a także jest najwydajniejszy w zakresie zużycia energii elektrycznej i wody.

ROZDZIAŁ 11. USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ



Rys. A



Rys. B

To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.

Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczony na wyrobie (Rys. A.) oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Jeżeli na wyrobie umieszczony jest symbol przekreślonego kontenera na odpady (Rys. B) oznacza, że produkt zawiera baterie, które podlegają selektywnej zbiórce z postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie (jeżeli występują) po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu i baterii (jeżeli występują) prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii (jeżeli występują). Prowadzący zbieranie takich odpadów, w tym zbierający zużyty sprzęt, prowadzący zakłady przetwarzania, dystrybutorzy (sklepy), prowadzący punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych (gminne jednostki) oraz inne jednostki określone ustawowo tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu oraz baterii (jeżeli występują) przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia i środowiska konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie i bateriach składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu i baterii. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

Jeżeli urządzenie posiada zamek, należy go zdemontować dla bezpieczeństwa, wszystkich osób mogących mieć późniejszą styczność z urządzeniem.

Niektóre lodówki i zamrażarki posiadają materiał izolacyjny oraz ciecz chłodniczą z CFC. Dlatego też należy zachować ostrożność, by nie zanieczyścić środowiska, gdy pozbywasz się swojej starej lodówki.

USER MANUAL

DISHWASHER

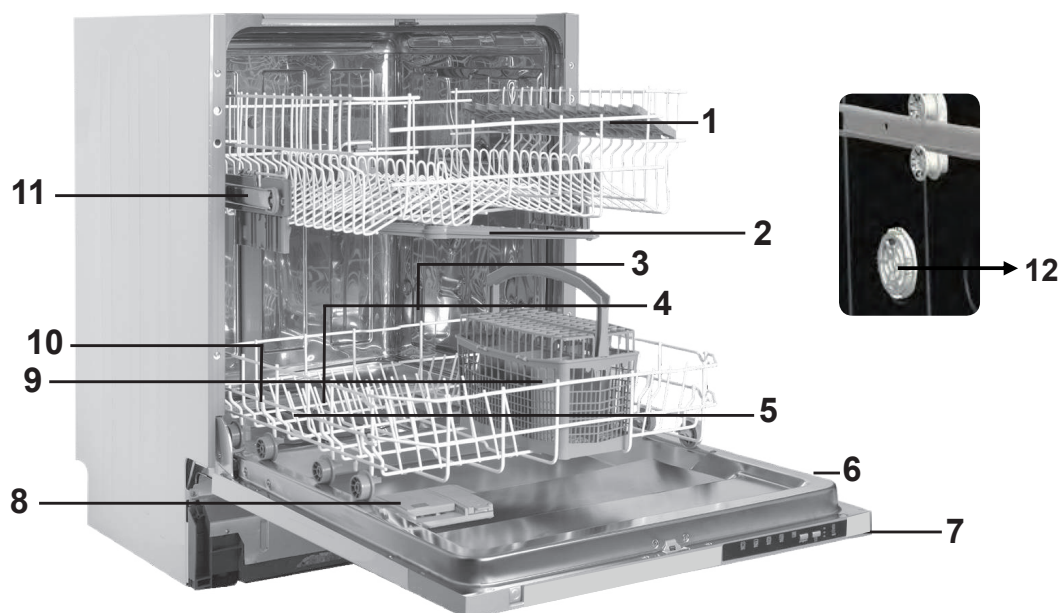
KDI 6542



www.kernau.com

CHAPTER 1. TECHNICAL SPECIFICATIONS	32
CHAPTER 2. SAFETY INSTRUCTIONS	33
GENERAL SAFETY WARNINGS	33
INSTALLATION WARNINGS	33
DURING USEGE	33
CHILDREN SAFETY	34
IN THE EVENT OF A FAULT	34
RECOMMENDATIONS	35
RECYCLING	35
PACKAGING AND THE ENVIRONMENT	35
CHAPTER 3. INSTALLATION	36
MACHINE POSITIONING	36
WATER CONNECTION	36
WATER INLET HOSE	36
DRAIN HOSE	36
ELECTRICAL CONNECTION	37
CHAPTER 4. BEFORE USING THE APPLIANCE	38
PREPARING YOUR DISHWASHER FOR FIRST USE	38
WATER DESCALING WEIGHT	38
FILL THE SALT (IF AVAILABLE)	38
TEST STRIP	39
WATER HARDNESS TABLE	39
WATER SOFTENER SETTING	39
DETERGENT USAGE	40
FILLING THE DETERGENT	40
COMBI DETERGENT	40
FILLING THE RINSE-AID AND SETTING	41
CHAPTER 5. LOADING YOUR DISHWASHER	42
ALTERNATIVE BASKET LOADS	43
INCORRECT LOADS	44
UNSUITABLE ITEMS FOR DISHWASHING	44
CHAPTER 6. PROGRAMME TABLE	45
CHAPTER 7. THE CONTROL PANEL	46
DELAYING A PROGRAMME	46
CHANGING A PROGRAMME	47
CANCELLING A PROGRAMME	47
SWITCHING THE MACHINE OFF	48
IONIZER	48
CHAPTER 8. CLEANING AND MAINTENANCE	49
CHAPTER 9. TROUBLESHOOTING	51
CHAPTER 10. PRACTICAL INFORMATION	53
THE PRODUCT FICHE	54
CHAPTER 11. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT	55

CHAPTER 1. TECHNICAL SPECIFICATIONS



- | | |
|----------------------------|---|
| 1. Upper basket with racks | 7. Control panel |
| 2. Upper spray arm | 8. Detergent and rinse-aid dispenser |
| 3. Lower basket | 9. Cutlery basket |
| 4. Lower spray arm | 10. Salt dispenser |
| 5. Filters | 11. Upper basket track latch |
| 6. Rating plate | 12. Super Active Drying Unit: This system provides better drying performance for your dishes. |

Capacity	12 place settings
Height	820 mm - 870 mm
Width	598 mm
Depth	570 mm
Net weight	32,100kg
Operating voltage / frequency	220-240 V, 50 Hz
Total power	1900 W
Heater power	1800 W
Pump power	100 W
Drain pump power	30 W
Water supply pressure	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Total current	10 A

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

CHAPTER 2. SAFETY INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY WARNINGS

- Read these instructions carefully before using your appliance and keep this manual for future reference.
- Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.
- Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand hazards involved. Children should not be allowed to play with the appliance.
- Remove packaging and keep it out of reach of children.
- Keep children away from detergents and rinse aids.
- There may be some residue left in the machine after washing. Keep children away from the machine when it is open.

INSTALLATION WARNINGS

- Choose a suitable and safe place to install your machine.
- Only original spare parts should be used with the machine.
- Unplug the machine before installation. Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.
- Check that the indoor electrical fuse system is connected in line with safety regulations.
- All electrical connections must match the values on the plate.
- Ensure the machine does not stand on the electrical supply cable.
- Never use an extension cord or a multiple socket connection.
- The plug should be accessible after the machine is installed.
- After installation, run your machine unloaded for the first time.
- The machine must not be plugged in during positioning.
- Always use the coated plug supplied with your machine.
- If the electrical cable is damaged, it should only be replaced by a qualified electrician.

DURING USEGE

- This machine is for domestic use only; do not use it for other purposes. Commercial use will void the guarantee.
- Do not stand, sit or place loads on the open door of the dishwasher.
- Only use detergents and rinse aids produced specifically for dishwashers. Our company is not responsible for any damage that may occur due to misuse.

- Do not drink water from the machine.
- Due to the danger of explosion, do not place any chemical dissolving agents into the machine's washing section.
- Check the heat-resistance of plastic items before washing them in the machine.
- Only put items in the machine which are suitable for dishwashing, and take care not to overfill the baskets.
- Do not open the door while the machine is in operation, hot water may spill out. Safety devices ensure the machine stops if the door is opened.
- The machine door should not be left open. It may cause accidents.
- Place knives and other sharp objects in the cutlery basket in a blade-down position.
- For models with the automatic door-opening system, when the EnergySave option is active, the door will open at the end of a program. To prevent damage to your dishwasher, do not attempt to close the door for one minute after it has opened. For effective drying, keep the door open for 30 minutes after a programme has ended. Do not stand in front of the door after the auto-open signal sounds.
- In the case of a malfunction, repair should only be performed by an authorised service company, otherwise the warranty will be void.
- Before repair work, the machine should be disconnected from the mains. Do not pull the cable to unplug the machine. Switch off the water tap.
- Operation at a low voltage will cause a decline in performance levels.
- For safety, disconnect the plug once a program has finished.
- To avoid an electric shock, do not unplug the machine with wet hands.
- Pull the plug to disconnect the machine from the mains, never pull on the cord.

CHILDREN SAFETY

- After unpackaging the device remove the packaging material out of reach of children.
- Do not let children to play with the appliance or its starting.
- Keep the detergents and rinse aid out of reach of children.
- Do not let children to stay close to opened device, because inside the appliance can be detergents residues.
- Ensure that the old dishwasher do not hazard for children. It happened that children locked themselves inside old dishwashers. To avoid this situation, break the door lock and disconnect the electric cables.

IN THE EVENT OF A FAULT

- All equipment malfunctions should only be removed by qualified persons. Repairs carried out by persons other than authorized service personnel will void the warranty.
- Before starting repair, make sure that the device is disconnected from the power supply. Turn off the fuse or disconnect the device from the power supply. Do not disconnect the appliance from the power supply by pulling on the cable. Make sure that the water supply has been disconnected.

RECOMMENDATIONS

- To save energy and water, remove coarse dirt from the dishes before placing them in the machine. Start the device when it is full.
- Use the pre-wash program only when necessary.
- Place objects such as bowls, glasses and pots upside down in the appliance.
- We recommend that you do not put any other dishes in the dishwasher or more than specified.

RECYCLING

- Some machine components and packaging consist of recyclable materials.
- Plastics are marked with the international abbreviations:(>PE<, >PP<, etc.)
- The cardboard parts consist of recycled paper. They can be put into waste paper containers for recycling.
- Material unsuitable for domestic waste must be disposed of at recycling centres.
- Contact a relevant recycling centre to obtain information about disposal of different materials.

PACKAGING AND THE ENVIRONMENT

Packaging materials protect your machine from damage that may occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. The use of recycled material reduces raw material consumption and therefore decreases waste production.

CHAPTER 3. INSTALLATION

MACHINE POSITIONING

- When positioning the machine, place it in an area where dishes can be easily loaded and unloaded. Do not put the machine in an area where the ambient temperature falls below 0°C.
- Read all warnings located on the packaging before removing the packaging and positioning the machine.
- Place the machine close to a water tap and drain. Take into consideration that the connections will not be altered once the machine is in position.
- Do not hold the machine by its door or panel.
- Leave an adequate distance around the machine to allow ease of movement when cleaning.
- Ensure the water inlet and outlet hoses are not squeezed or trapped and that the machine does not stand on the electrical cable while positioning.
- Adjust the feet so the machine is level and balanced. The machine should be placed on flat ground otherwise it will be unstable and the door of the machine will not close properly.
- If the appliance door does not close properly, check that the appliance stands firmly on the ground, if not, adjust the legs and ensure position stability.

WATER CONNECTION

We recommend fitting a filter to your water inlet supply in order to prevent damage to your machine due to contamination (sand, rust, etc.) from indoor plumbing. This will also help prevent yellowing and deposit formation after washing.

WATER INLET HOSE

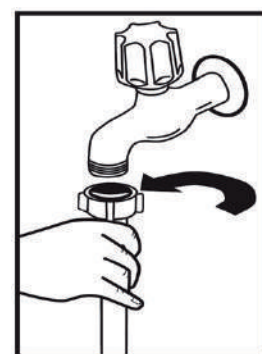
Use the new water inlet hose supplied with your machine, do not use an old machine's hose.

Run water through the new hose before connecting.

Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

After the connections are made, turn the tap on fully and check for water leaks. Always turn off the water inlet tap after a wash program has finished.

An Aquastop water spout is available with some models. Do not damage it or do not allow it to bend or twist.



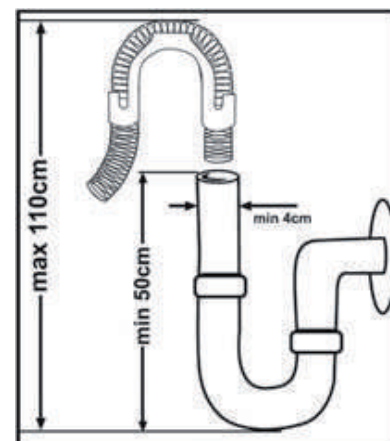
DRAIN HOSE

Connect water drain hose directly to water drain hole or to the sink outlet spigot. Using a special bent tube (if available), water can be drained directly into the sink by hooking the bent tube to the edge of the sink. This connection should be minimum 50 cm and maximum 110 cm from floor plane.

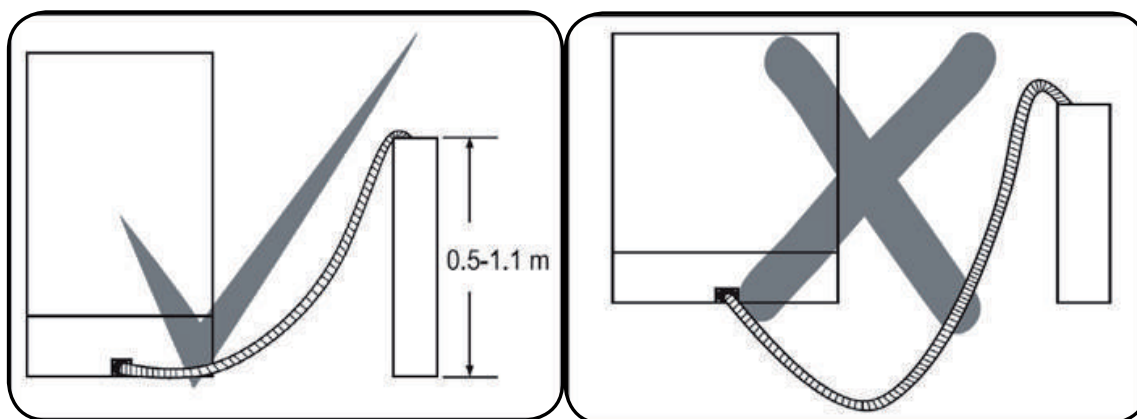


IMPORTANT:

Items will not wash properly if a drain hose longer than 4 m is used.



ELECTRICAL CONNECTION



- Your machine is set operates at 220-240 V. If the mains voltage supply to your machine is 110 V, connect a transformer of 110/220 V and 3000 W between the electrical connection.
- The earthed plug of the machine must be connected to an earthed outlet supplied by suitable voltage and current.
- In the absence of earthing installation, an authorised electrician should carry out an earthing installation. In the case of use without earthing installed, we will not be responsible for any loss of use that may occur.
- The indoor fuse current value should be 10-16 A.
- Always use the plug provided with the device.
- Operating the device at low voltage will result in deterioration of the washing quality.
- The power cord of the device should only be replaced by an authorized service center or an authorized electrician. Failure to do so may lead to accidents.
- For safety reasons, always pull the plug out of the socket after the washing program.
- Due to the risk of electric shock, do not pull the plug out of the socket with wet hands.
- Always pull the plug when disconnecting the device from the power supply. Never pull the cable itself.

CHAPTER 4. BEFORE USING THE APPLIANCE

PREPARING YOUR DISHWASHER FOR FIRST USE

- Check whether the electricity and supply water specifications match the values indicated in the installation instructions for the machine.
- Remove all packaging materials inside the machine.
- Set the water softener level.
- Add 1 kg of salt to the salt chamber and pour water over it so that it almost overflows.
- Fill the rinse aid compartment.

WATER DESCALING WEIGHT

To ensure good washing results, the dishwasher needs soft water, it means with less calcium. Otherwise, white scale deposits will appear on the dishes and inside the appliance. This will have a negative effect on the washing, drying and polishing parameters in the device. When water flows through the softener system, the ions that cause it harder are removed, and the water reaches the level of softness required to achieve optimal washing results. Depending on the hardness level of the supplied water, the ions causing the water to harden quickly accumulate in the softener system. Therefore, the softener system should be refreshed so that it always works with the same efficiency also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used.

FILL THE SALT (IF AVAILABLE)

To fill with softener salt, open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. (1) (2)

At first use, fill the compartment with 1 kg salt and water (3) until it is almost overflowing.

If available, using the funnel (4) provided will make filling easier.

Replace the cap and close it.

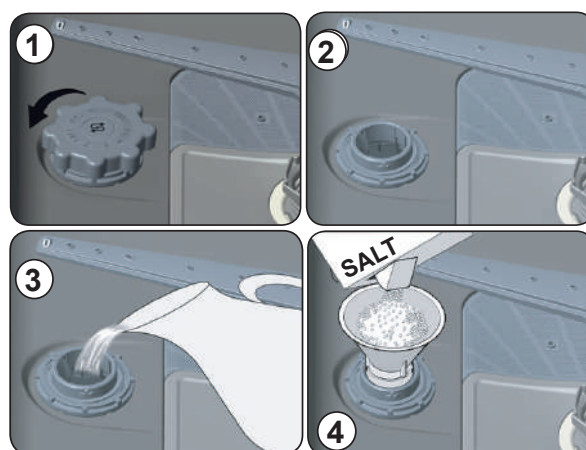
After every 20th-30th wash, add salt into your machine until it fills up (approx. 1 kg).

Fill the salt compartment with water the first time you fill the salt compartment only.

Use softener salt specifically produced for use in dishwashers.

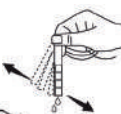
When you start your dishwasher, the salt compartment is filled with water, therefore put the softener salt in prior to starting your machine.

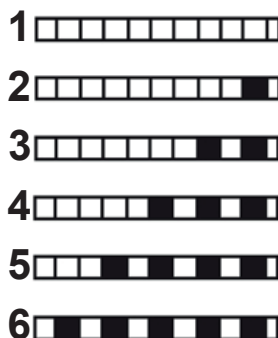
If the softener salt has overflowed and you do not start the machine immediately, run.



TEST STRIP

The washing efficiency of the device depends on the softness of the water supplied. In this case the device is equipped with system, which decreases the water hardness supplied from the water supply network. If this system is correctly setted, the washing efficiency will be higher. To get to know the water hardness level supplied to the house, please contact with the water supply company or determine the water hardness level with the test strip (if is available).

1. Open the test strip. 
2. Run water through the tap (1min.) 
3. Keep the strip in the water (1sec) 
4. Shake the strip. 
5. Wait (1min.) 
6. Set the hardness level of your machine.



WATER HARDNESS TABLE

LEVEL	GERMAN DH	FRENCH DF	BRITISH DE	INDICATOR
1	0-5	0-9	0-6	The display will show "1" then "L".
2	6-11	10-20	7-14	The display will show "2" then "L".
3	12-17	21-30	15-21	The display will show "3" then "L",
4	18-22	31-40	22-28	The display will show "4" then "L".
5	23-31	41-55	29-39	The display will show "5" then "L".
6	32-50	56-90	40-63	The display will show "6" then "L".

The dishwasher is equipped with a water softener which reduces the hardness in the mains water supply. To find out the hardness level of your tap water, contact your water company or use a test strip (if available).

WATER SOFTENER SETTING:

- Push the programme button and hold it down.
- Turn on the machine.
- Hold down the programme button for 3 seconds until "S" and "L" are shown sequentially in the display for 2 seconds.
- The machine will display the current setting.
- Set the level by pushing the programme button.
- Switch off the machine to save the setting.

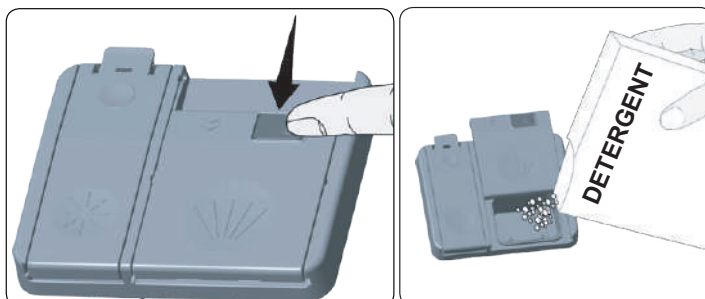
DETERGENT USAGE:

- Only use detergents specifically designed for domestic dishwashers.
- Add the recommended amount of detergent for the selected programme to ensure the best performance.
- Keep your detergents in cool, dry places out of reach of children.
- See the detergent manufacturer's instructions for a further information.

FILLING THE DETERGENT

Push the latch to open the dispenser and pour in the detergent.

Close the lid and press it until it locks in place. The dispenser should be refilled just before the start of each programme. If the dishes are heavily soiled, place additional detergent in the pre-wash detergent chamber.



COMBI DETERGENT

Detergent manufacturers also produce combi detergents, called „2 in 1“, „3 in 1“ or „5 in 1“ etc.

„2 in 1“ detergents contain detergent and salt or rinse aid. When using „2 in 1“ detergents, be sure to check the tablet specifications.

Other tablet detergents contain detergent, rinse aid, salt and various other agents. In general, combi detergents provide sufficient results only under certain operating conditions.

Such detergents contain a rinse aid and / or salt in well-defined amounts.

Things to keep in mind when using these types of products:

- Always check the specifications of the product being used and whether there is a combi toproduct.
- Check whether the detergent used is suitable for the hardness of the water in the mains to which the appliance is connected.
- Follow the instructions on the packaging of the products used.
- If the detergent is in the form of a tablet, never put it in the dishwasher or in the cutlery basket. Always put the tablets into the detergent compartment of the detergent dispenser.
- They provide good results only for certain types of use. If you use this type of detergent, please contact the manufacturer to find out the appropriate conditions for their use.
- If the conditions for using these products and the machine settings are correct, this will save you salt and / or rinse aid.
- Contact the detergent manufacturer if the washing results are not good (if the dishes are stony or wet) after using 2 in 1 or 3 in 1 detergents. The scope of the device warranty does not cover complaints related to the use of this type of detergent.

Recommended use:

When using combi detergents, for better washing results, add rinse aid to the machine, set the rinse aid setting to the lowest position (1) and press the detergent button on the tablets. If the water hardness level is above 4, it is necessary to fill the salt container with salt. The use of combi detergents in quick programs is not recommended.

WARNING:

If, along with the use of this type of detergent, you encounter any problem that was not there before, please contact the detergent manufacturer directly.

Stop using combi detergents:

- Fill the salt and rinse aid container.
- Adjust the water hardness level setting to the highest position and carry out the washing cycle without loading the dishes.
- Set the water hardness level.
- Adjust the rinse aid settings.

RINSE-AID USAGE

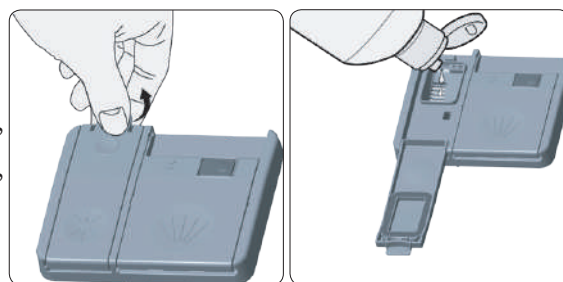
Rinse-aid makes dishes sparkle and helps them to dry without spotting. Rinse-aid is required for stain-free utensils and clear glasses. Use only rinse-aid for domestic dishwashers.

FILLING THE RINSE-AID AND SETTING

To fill the rinse aid compartment, open the rinse-aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the MAX level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment and wipe up any spills.

In order to change the rinse aid level, follow the below steps before turning on the machine:

- Push the programme button and hold it down.
- Turn on the machine.
- Hold down the programme button until “rA” disappears from the display. Rinse aid set follows water hardness set.
- The machine will display the current setting.
- Change level by pushing the programme button.
- Switch off the machine to save the setting.
- The factory setting is “4”.
- If the dishes are not drying properly or are spotted, increase the level. If blue stains form on your dishes, decrease the level.



LEVEL	BRIGHTENER DOSE	INDICATOR
1	Rinse-aid not dispensed	R1 is shown on the display.
2	1 dose is dispensed	R2 is shown on the display.
3	2 dose is dispensed	R3 is shown on the display.
4	3 dose is dispensed	R4 is shown on the display.
5	4 dose is dispensed	R5 is shown on the display.

CHAPTER 5. LOADING YOUR DISHWASHER

For best results, follow these loading guidelines.

We recommend that you place large items (pots, pans, lids, plates and bowls) which are heavily soiled in the lower basket.

The upper basket is designed for delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers. Position the dishes so that they will not get moved by the spray of water.

Cutlery should be placed in the cutlery basket. Items should be loaded individually into the appropriate slots with their handles downwards. Long utensils should be placed horizontally on the baskets.



WARNING:

Take care not to obstruct the rotation of spray arms.

RECOMMENDATIONS

Remove any coarse residue on dishes before placing the dishes in the machine. Start the machine with full load.

Do not overload the drawers or place dishes in the wrong basket.

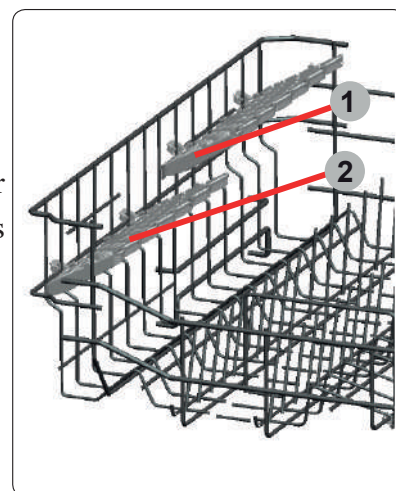


WARNING:

Always place sharp utensils with the sharp point down and open utensils with their openings down.

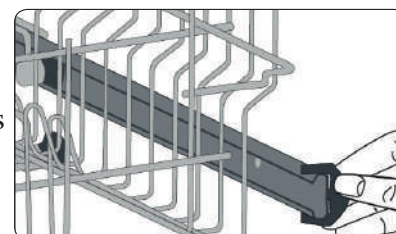
HEIGHT ADJUSTABLE RACK (PEG TYPE)

The height adjustable racks enable glasses and cups to be placed on or under the racks. The racks can be adjusted to 2 different heights. Cutlery and utensils can also be placed on the racks horizontally.

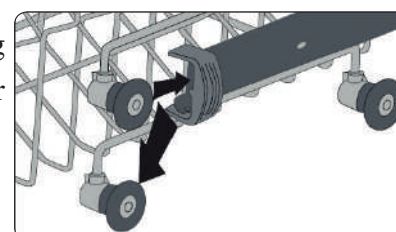


UPPER BASKET HEIGHT ADJUSTMENT

Turn the Rail Stop Clips, at the ends of the rails, to the sides to open them (as shown in the image below), then pull out and remove the basket.

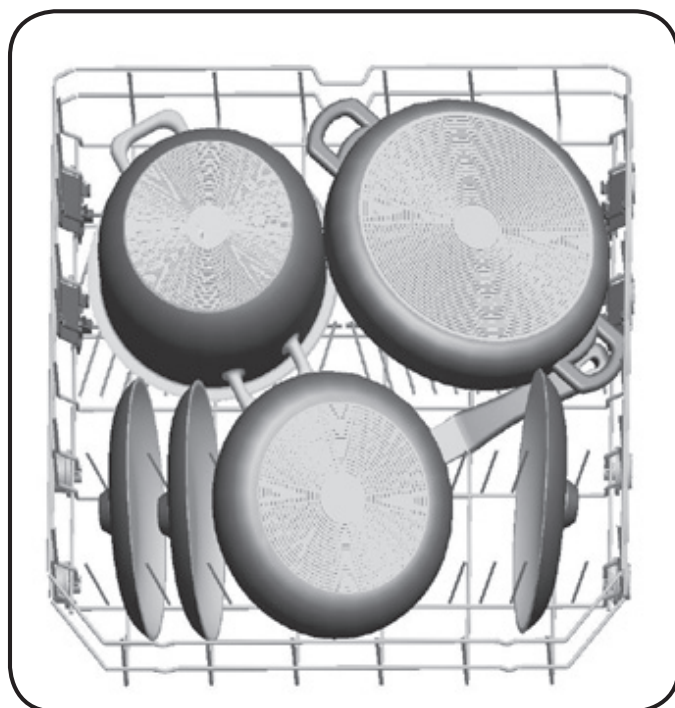
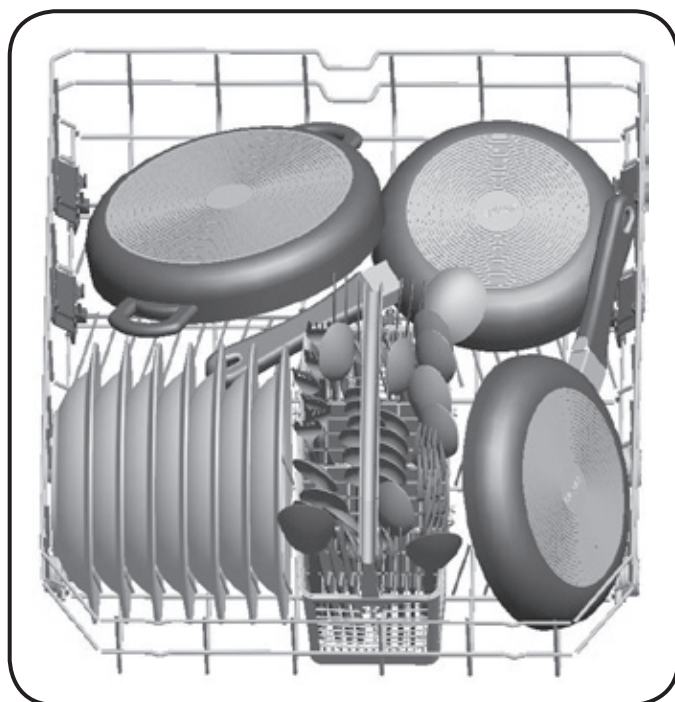


Change the position of the wheels, then reinstall the basket to the rail, making sure to close the Rail Stop Clips. When the upper basket is in the higher position, large items such as pans can be placed on the lower basket.

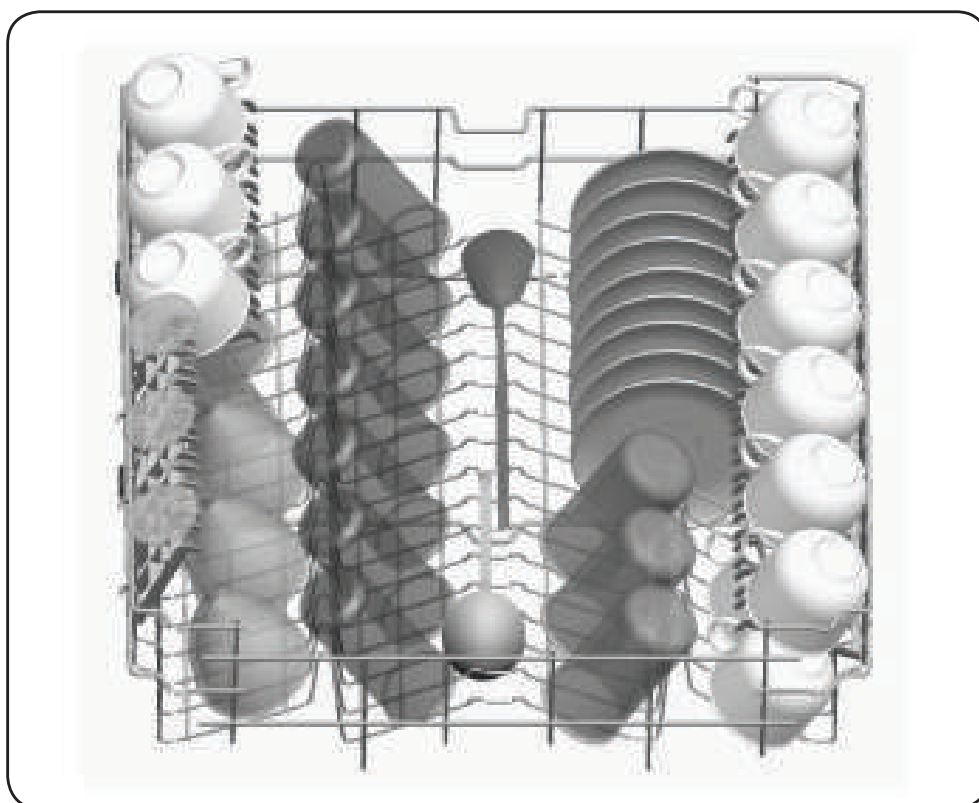


ALTERNATIVE BASKET LOADS

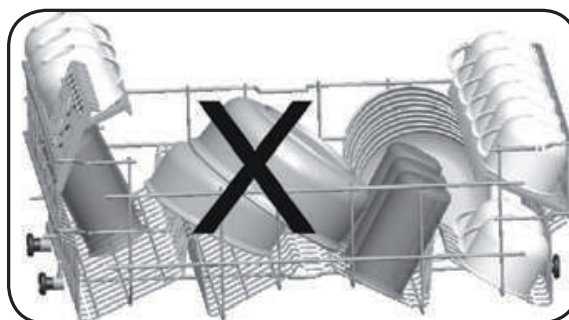
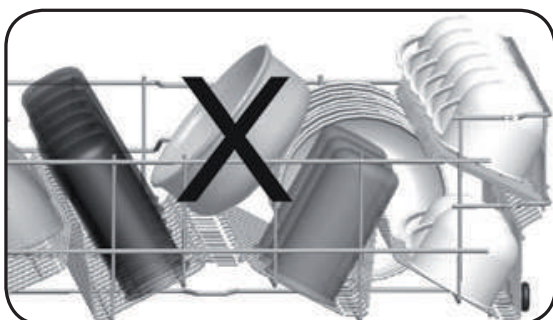
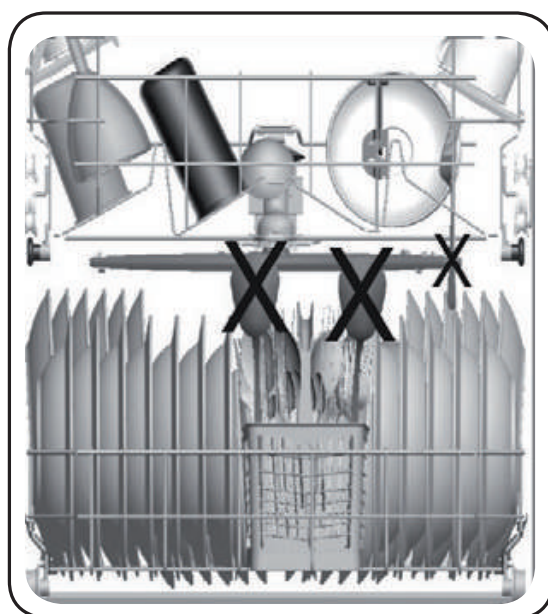
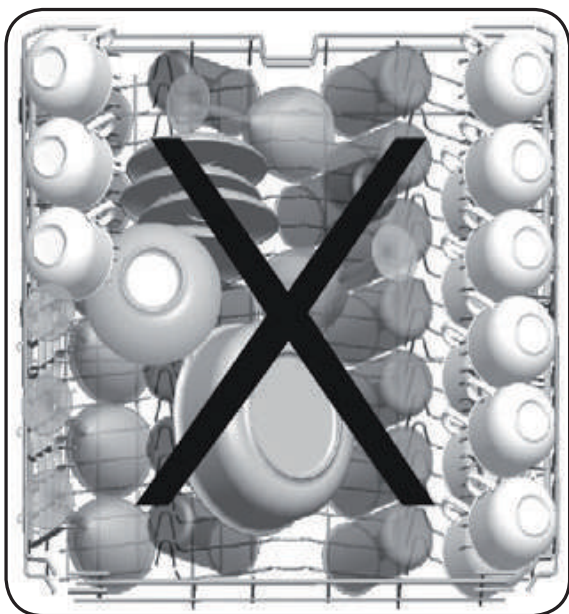
Lower basket



Upper basket



INCORRECT LOADS



UNSUITABLE ITEMS FOR DISHWASHING

- Cigarette ashes, candle leftovers, polish, paint, chemical substances, iron-alloy materials.
- Forks, spoons and knives with wooden, bone, ivory or nacrecoated handles; glued items, items soiled with abrasive, acidic or base chemicals.
- Temperature-sensitive plastics, copper or tincoated containers.
- Aluminium and silver objects.
- Some delicate glasses, ornamental printed porcelains; some crystal items, adhered cutlery, lead crystal glasses, cutting boards, synthetic fibred items.
- Absorbent items such as sponges or kitchen rugs.



IMPORTANT:

In future, purchase dishwasher-proof kitchenware.

CHAPTER 6. PROGRAMME TABLE

PROGRAMME	DURATION (MIN)	DESCRIPTION
Extra Hygiene	124	High-temperature, disinfecting programme for heavily soiled dishes.
Intensive	127	For heavily soiled dishes.
Super 50'	50	For normally soiled, daily-used dishes with a faster programme.
Eco (Reference)	187	Standard programme for normally soiled, daily-used dishes.
Quick 30'	30	For lightly soiled dishes and a quick wash.
Prewash	15	To rinse dishes that you plan to wash later.

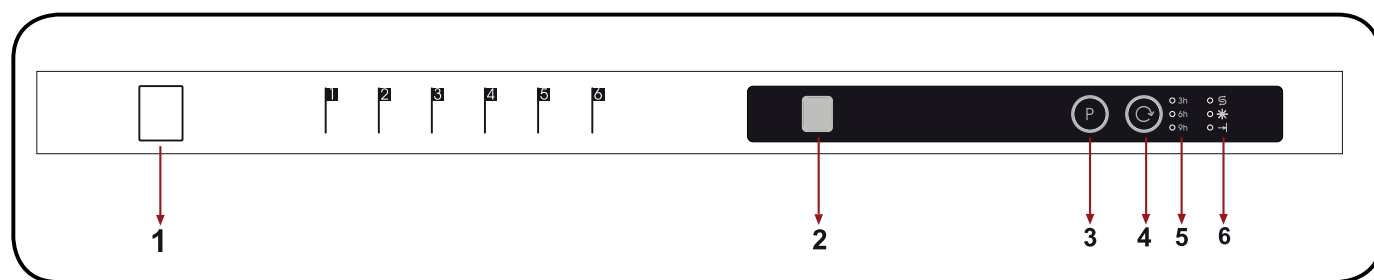


NOTE:

THE PROGRAMME DURATION MAY CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF DISHES, THE WATER TEMPERATURE, THE AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

- Only use powder detergent for short programmes.
- Short programmes do not include drying.
- To assist drying, we recommend slightly opening the door after a cycle is complete.

CHAPTER 7. THE CONTROL PANEL



Press the Power On/Off button (1), the End Of Programme Indicator (6) will illuminate.

Select the programme most suitable for your dishes using the Programme Selection button (3).

The selected program number can be seen in the LED display (2) and the End Of Programme Indicator will switch off.

The programme will start automatically when the door is closed.



NOTE:

If you decide not to start the selected programme, please see the „Changing a Programme” and „Cancelling a Programme” sections.



NOTE:

When there is insufficient softening salt, the Salt Lack Warning Indicator (6) will illuminate to indicate that the salt chamber needs filling.



NOTE:

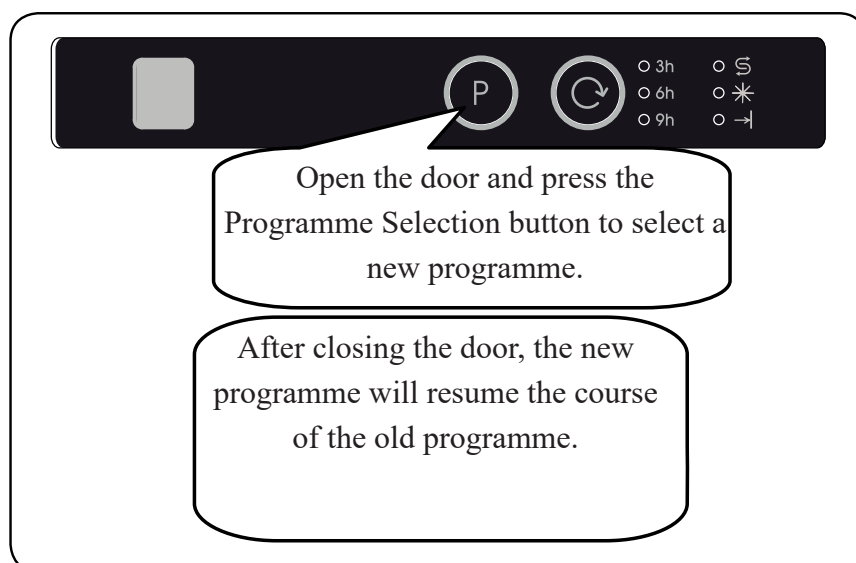
When there is insufficient rinse aid, the Rinse Aid Lack Warning Indicator (6) will illuminate to indicate that the rinse aid chamber needs filling.

DELAYING A PROGRAMME

Press the Delay button to delay the start time of a programme for 3, 6 or 9 hours. Pressing once will delay the start time for 3 hours, pressing twice for 6 hours, and three times for 9 hours. The programme can be selected first and the delay duration after, or vice versa. Press the Delay Timer button to change or cancel the delayed start time. The remaining delay time will show on the display and the light corresponding to the delay duration (3h, 6h, 9h) will be on.

CHANGING A PROGRAMME

Follow the steps below to change a programme while in operation.

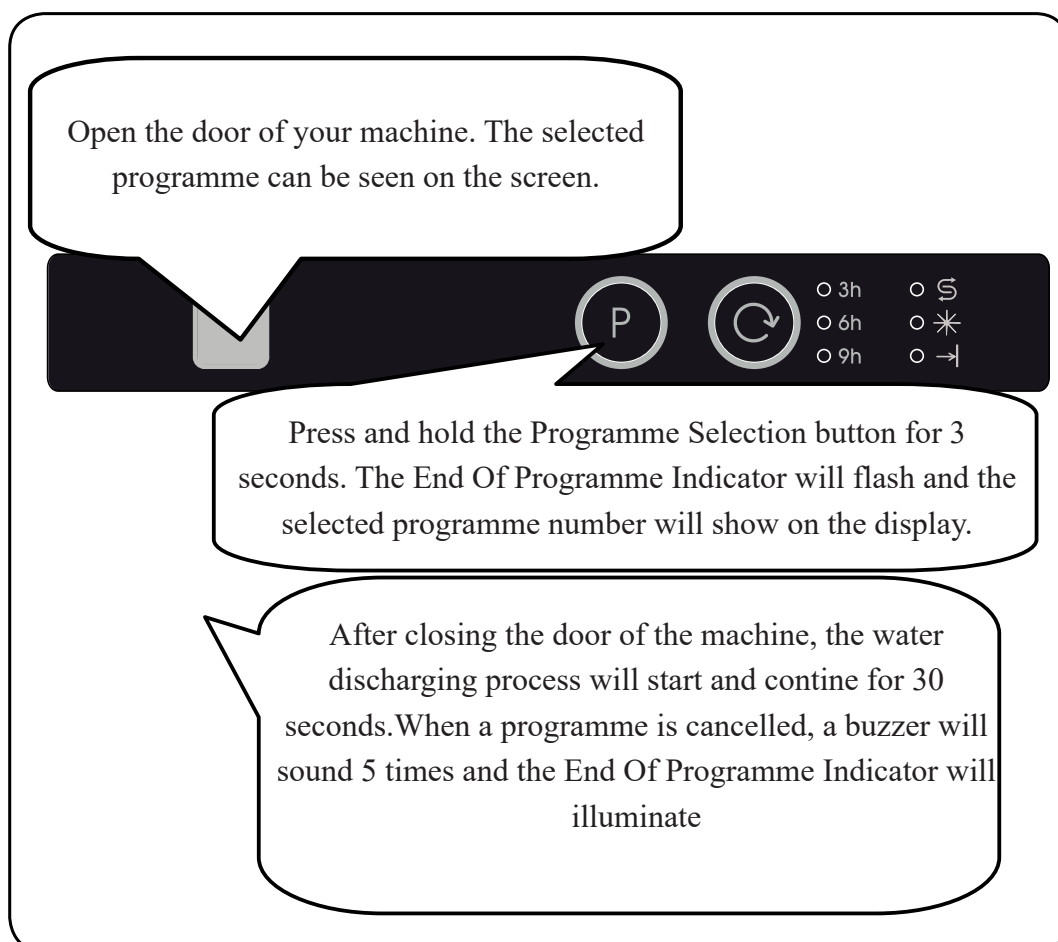


NOTE:

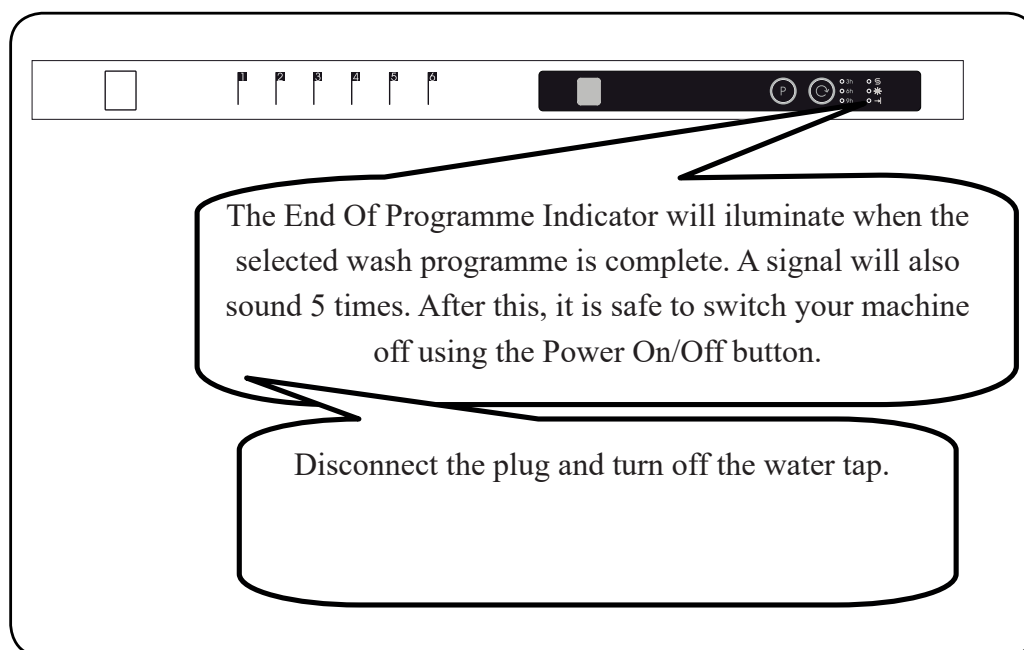
Open the door slightly at first to stop a programme before it is complete in order to avoid water spillage.

CANCELLING A PROGRAMME

Follow the steps below to cancel a running programme.



SWITCHING THE MACHINE OFF



NOTE:

Do not open the door before a programme is complete.



NOTE:

Leave the door of your machine slightly open at the end of a wash programme to speed up drying.



NOTE:

If the door of the machine is opened or the power is cut during operation, the programme will continue when the door is closed or the power returns.



NOTE:

If the power is cut or the machine door is opened during drying, the programme will terminate. Your machine will be ready for new programme selection.



NOTE:

Press the Energy Save button to decrease the temperature of the programme. The Energy Save symbol will illuminate and the door will automatically open at the end of the programme.

IONIZER (IF YOUR MACHINE HAS THIS FEATURE)

When the machine is ON, press the Programme button for 6 seconds. The machine will start to drain after 3 seconds. After 6 seconds, the ionizer will be activated. When the ionizer is recognized, "I", "o" and "n" will be shown sequentially in the display.

CHAPTER 8. CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning your Dishwasher is important to maintain the machine's service life.

Oil and lime may build up in your Dishwasher over time. If this occurs:

- Fill the detergent compartment but do not load any dishes. Select a programme which runs at high temperature and run the Dishwasher empty. If this does not clean your Dishwasher sufficiently, use a cleaning agent designed for use with dishwashers.
- Wipe the door seals regularly with a damp cloth to remove any accumulated residue.

Cleaning the device

- Clean filters and spray arms once a month. Always unplug the power cord and close the water tap before cleaning.
- Do not use any hard materials to clean the device. Wipe clean with a good cleaning agent and a damp cloth.

Filters

Check that there is no food residue left on the coarse filter and the fine filter. If any food remains, remove the filters and clean them thoroughly under running water.

- a) Micro Filter
- b) Coarse Filter
- c) Metal Filter

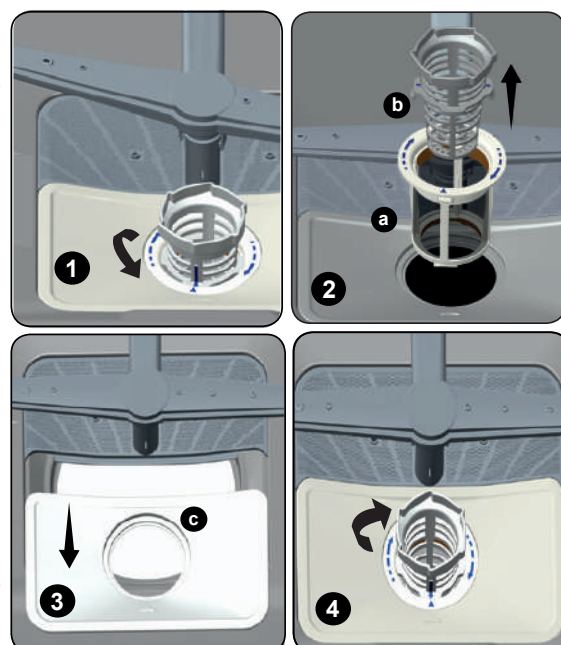
To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and remove it by lifting it upwards (1).

Pull the coarse filter out of the micro filter (2).

Then pull and remove the metal filter (3).

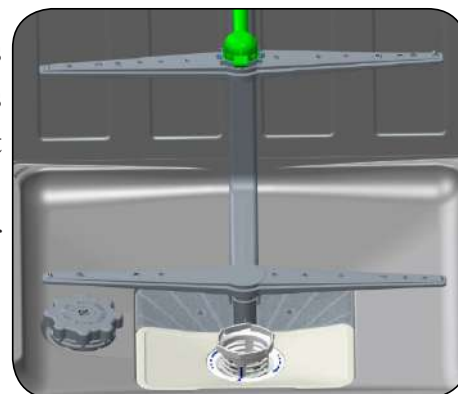
Rinse the filter with lots of water until it is free of residue.

- Do not ever use the dishwasher without the filters.
- Improperly mounted filter decreases washing efficiency.
- Clean filters are very important elements ensuring proper operation of the device.



Spray arms

Make sure that the spray holes are not clogged and that no food waste is stuck to the spray arms. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water. To remove the upper spray arm undo the nut holding it in position by turning it clockwise and pulling it downwards. Make sure that the nut is properly tightened when refitting the upper spray arm.



Hose filter

The filter on the water inlet hose prevents damage to the machine caused by any contaminants (sand, clay, rust, etc.) carried by the water in the water supply system, and also prevents other problems, e.g. yellowing or formation of deposits after washing. Check the filter and hose regularly and clean if necessary. To clean the filter, first turn off the water tap and then remove the hose. After removing the filter from the hose, clean it under running water. Insert the cleaned filter back into the hose. Refit the hose.

CHAPTER 9. TROUBLESHOOTING

TROUBLE CODE	POSSIBLE FAULT	WHAT TO DO
F5	Insufficient water	Make sure the water inlet tap is open and water is flowing. Separate the inlet hose from the tap and clean the filter of the hose. Contact for service if the error continues.
F3	Continuous water input	Close the tap and contact for service.
F2	Inability to discharge water	Water discharge hose and filters may be clogged. Cancel the program. If the error continues, contact for service.
F8	Heater error	Contact for service.
F1	Overflow	Unplug the machine and close the tap. Contact for service.
FE	Faulty electronic card	Contact for service.
F7	Overheating error	Contact for service.
F6	Faulty heater sensor	Contact for service.

If the programme does not start:

- Check, if the plug is connected to the power socket.
- Check, the fuse.
- Check, if the water inlet is open.
- Check, if the device's door is open.
- Check, if the device is turned of with the On/OFF button.
- Check, if the filter on the water inlet or device filter are not blocked.

If in the detergent chamber remain the detergent residue:

Check, if the detergent was placed into wet detergent chamber.

If after ending the selected program, water is accumulated in the device:

- Check, if the exhaust water hose is clogged or bended.
- Check, if the filters are blocked.
- Check, if the program is not finished.

If the device interrupting the operation during washing cycle:

- Check, if power breakdown.
- Check, if water supply malfunction.
- Check, if the programe can be in standby mode.

If during the washing cycle can be sounded the clicking or knocking noises:

- Check, if the dishes were improperly placed.
- Check, if the spray arms are hitting the dishes.

If the partial food waster remains on the dishes:

- Check, if dishes placed incorrectly, sprayed water not reaching affected dishes.
- Check, if dishes leaning each another.
- Check, if not enough detergent used.
- Check, if wrong wash programme selected. Spray arms clogged with food waste.
- Check, if filter and water drain pump clogged or filter misplaced.

If whitish stains remain on dishes:

- Check, if not enough detergent used
- Check, if rinse and dosage and/or water softener set too low.
- Check, if high water hardness level
- Check, if salt compartment cap not closed properly.

If the dishes do not dry:

- Check, if drying option is not selected.
- Check, if rinse aid dosage set too low.

If rust stains form on the dishes:

- Check, if stainless-steel quality of the dishes is insufficient.
- Check, if high level of salt in wash water.
- Check, if salt compartment cap not closed properly.
- Check, if too much salt spilled in the Dishwasher while filling it with salt.
- Check, if a poor main grounding.

If the door does not open or close properly:

- Check, if on the door was mounted the furniture front with improper weight.
- Check, if the door spring is not tight enough.

CALL THE AUTHORIZED SERVICE, IF AFTER CONDUCTED ABOVE INDICATION THE PROBLEM WAS NOT SOLVED.

CHAPTER 10. PRACTICAL INFORMATION

1. When the machine isn't in operation:
 - Disconnect the plug and close the tap.
 - Leave the door slightly open to prevent odour formation.
2. Select the dry option to remove water droplets.
 - Wash dishes in intensive program.
 - Remove all metal containers from the device.
 - Do not add detergent
3. Place dishes in the machine properly to achieve the best energy consumption, washing and drying performance. Please see the programme and consumption table for more information.
4. Rinse dirty dishes before placing them in the dishwasher.
5. Turn on the device only when it is completely full.
6. Only use Prewash programme when necessary.
7. Observe the informations regarding programs and the table with average consumption values during program selection.
8. Do not place the machine near a refrigerator because it will reach high temperatures.
9. If the machine is located in an area that is risk of freezing, close the tap, disconnect the inlet hose from the tap and drain the water inside the hose and the machine completely. Do not place the machine near a refrigerator because it will reach high temperatures. If the machine is located in an area that is at risk of freezing, close the tap, disconnect the inlet hose from the tap and drain the water inside the hose and the machine completely.

THE PRODUCT FICHE

SUPPLIER'S TRADE MARK	KERNAU
Supplier's model	KDI 6542
Capacity of dishwasher	12
The energy efficiency class	A++
Annual energy consumption in kWh per year (AEc) (280 Cycle)*	258
Energy consumption (Et) (kWh per cycle)	0,90
Off-mode power consumption (W) (Po)	0,50
Left-on mode power consumption (W) (P1)	1,00
Annual water consumption in litres per year (AWc) (280 Cycle)**	3360
Drying efficiency class***	A
Standard programme name****	Eco
Programme time for standard cycle (min)	187
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	47
Freestanding/Built-in	Built-in

* Energy consumption 258 kwh per year, based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

** Water consumption 3360 litres per year based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how appliance is used.

*** Drying efficiency class A on a scale from G (least efficient) to A (most efficient).

**** The “Eco” is the standard cleaning cycle to which the information in the label and the fiche relates. This programme is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient programme in terms of combined energy and water consumption.

CHAPTER 11. DISPOSAL OF USED EQUIPMENT



Fig. A



Fig. B

This device has been designed and manufactured of high-quality reusable materials and components. The symbol of the crossed waste container placed on the product (Fig. A) means that the product is subject to selective collection in accordance with the provisions of Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council. A crossed-out wheeled bin symbol (Fig. B) placed on the product means that the product contains batteries that are subject to separate collection in accordance with the provisions of Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council. Such marking informs that electrical and electronic equipment and batteries (if any) must not be disposed of with other household waste after the period of use.

The user is obliged to return waste equipment and batteries (if any) to collection points for waste electrical and electronic equipment and batteries (if any). Collectors of such waste, including waste equipment collectors, treatment plants, distributors (shops), municipal waste separate collection points (municipal units), and other entities specified by law form an appropriate system to return this kind of equipment. Correct disposal of waste equipment and batteries (if any) allows avoiding consequences that may be harmful to health and the environment, caused by the possible presence of hazardous components in the equipment and batteries, and inappropriate storage and processing of such equipment and batteries. Households play an important role in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed, affecting the common good, which is a clean natural environment.

Moreover, households are one of the largest users of small equipment and the rational management thereof at this stage affects the recovery of secondary raw materials.

Penalties may be imposed in accordance with national legislation for improper disposal of this product. If the device has a lock, please remove it for the safety of all persons who may later come into contact with the device.

Some refrigerators and freezers contain insulation material and CFC refrigerant. Therefore, be careful not to pollute the environment when you dispose of your old refrigerator.

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA MYČKA KDI 6542

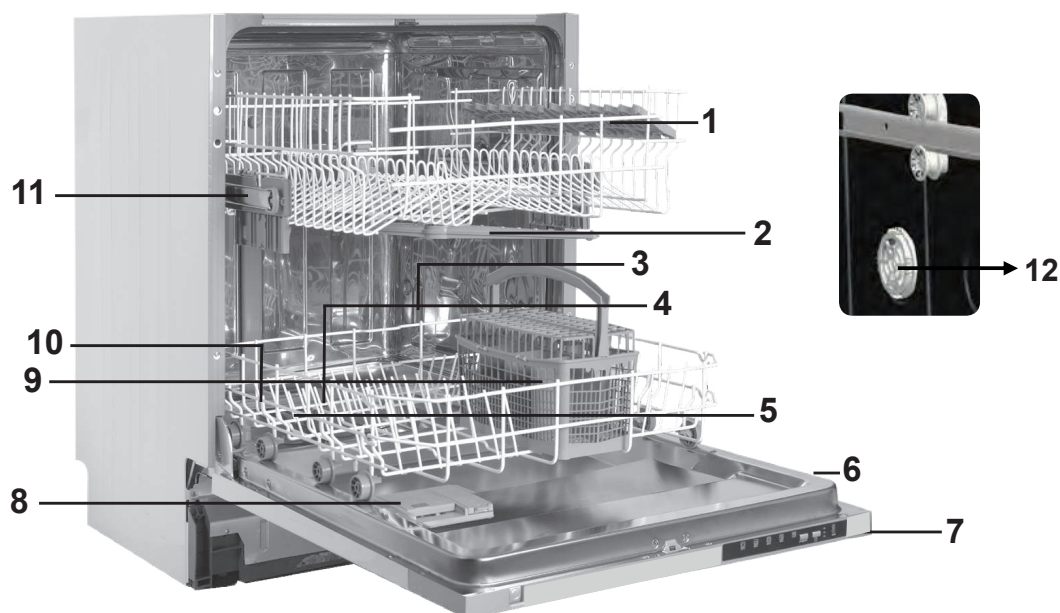


www.kernau.com

KERNAU

KAPITOLA 1. TECHNICKÉ ÚDAJE	58
KAPITOLA 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DOPORUČENÍ	59
PO DORUČENÍ SPOTŘEBIČE	59
BODY, KTERÝM JE TŘEBA BĚHEM INSTALACE VĚNOVAT POZORNOST	59
PŘI KAŽDODENNÍM POUŽITÍ	59
Z DŮVODU BEZPEČNOSTI VAŠICH DĚTÍ	60
V PŘÍPADĚ PORUCHY	60
DOPORUČENÍ	60
RECYKLACE	60
KAPITOLA 3. INSTALACE SPOTŘEBIČE	61
UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE	61
PŘIPOJENÍ VODY	61
HADICE PRO PŘÍVOD VODY	61
VYPOUŠTĚCÍ HADICE	61
PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI	62
KAPITOLA 4. PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ	63
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ	63
VÝZNAM ODSTRANĚNÍ VODNÍHO KAMENE Z VODY	63
PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA SŮL	63
NASTAVENÍ SPOTŘEBY SOLI	64
TESTOVACÍ PROUŽEK	64
NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY	65
POUŽITÍ DETERGENTU	65
PLNĚNÍ DÁVKOVAČE PRACÍHO PROSTŘEDKU	65
KOMBINOVANÝ PRACÍ PROSTŘEDEK	65
PLNĚNÍ OPLACHOVACÍM PROSTŘEDKEM A NASTAVENÍM	66
KAPITOLA 5. PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ	68
ALTERNATIVNÍ PLNĚNÍ KOŠE	69
VADNÉ ZATÍŽENÍ	70
PŘEDMĚTY, KTERÉ NEJSOU VHODNÉ K MYTÍ V MYČCE NÁDOBÍ	70
KAPITOLA 6. TABULKA PROGRAMŮ	71
KAPITOLA 7. PANEL STEROWANIA	72
ODLOŽENÍ PROGRAMU	72
ZMĚNA PROGRAMU	72
ZRUŠENÍ PROGRAMU	73
VYPNUTÍ MYČKY	73
IONIZÁTOR	74
KAPITOLA 8. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	75
KAPITOLA 9. CHYBOVÉ KÓDY A ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	77
KAPITOLA 10. PRAKTICKÉ A UŽITEČNÉ INFORMACE	79
TECHNICKÉ ÚDAJE	80
KAPITOLA 11. LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ	81

KAPITOLA 1. TECHNICKÉ ÚDAJE



- | | | | |
|----|---------------------------|-----|--|
| 1. | Horní koš s rošty | 7. | Ovládací panel |
| 2. | Horní ostřikovací rameno | 8. | Příhrádka na čisticí prostředek a leštadlo |
| 3. | Spodní koš | 9. | Příhrádka na sůl |
| 4. | Spodní ostřikovací rameno | 10. | Západka horního košíku |
| 5. | Filtry | 11. | Horní košík na příbory |
| 6. | Výrobní štítek | 12. | Aktivní sušení: Tento systém nabízí lepší sušicí výkon |

Kapacita	12 sad nádobí
Výška	820 mm - 870 mm
Šířka	598 mm
Hloubka	570 mm
Čistá hmotnost	32,100kg
Napájení	220-240 V, 50 Hz
Celkový výkon	1900 W
Topný výkon	1800 W
Výkon čerpadla	100 W
Čerpací výkon čerpadla	30 W
Tlak vody	0,03 MPa (0,3 bar)-1 MPa (10 bar)
Napětí	10 A

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A ÚDAJE O TESTECH

Označení CE upozorňuje na to, že tento výrobek vyhovuje všem příslušným směrnici EU a splňuje požadované standardy. Elektronickou kopii tohoto návodu k obsluze naleznete na webových stránkách výrobce.

KAPITOLA 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DOPORUČENÍ

PO DORUČENÍ SPOTŘEBIČE

- Pokud uvidíte jakékoli poškození obalu spotřebiče, kontaktujte prosím prodejce nebo zákaznický servis.
- Rozbalte obalový materiál podle pokynů a zlikvidujte jej v souladu s platnými předpisy.

BODY, KTERÝM JE TŘEBA BĚHEM INSTALACE VĚNOVAT POZORNOST

- Pro instalaci spotřebiče vyberte vhodný a pevný povrch.
- Proveďte instalaci a zapojení spotřebiče v souladu s pokyny.
- Instalaci a případné opravy spotřebiče smí provádět pouze autorizované servisní středisko.
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Před instalací se ujistěte, že je spotřebič odpojený od elektrické sítě.
- Zkontrolujte, zda je elektrický systém v domácnosti zapojen v souladu s platnými předpisy.
- Parametry elektrické sítě, ke které je spotřebič připojen, musí odpovídat údajům uvedeným na výrobním štítku spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda spotřebič není umístěn na napájecím kabelu.
- Nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel ani rozdvojku. Zástrčka musí zůstat po instalaci snadno dostupná.
- Po instalaci spotřebič spust'ete bez nádobí.

PŘI KAŽDODENNÍM POUŽITÍ

- Tento spotřebič slouží k použití v domácnosti; nepoužívejte jej k žádným jiným účelům. Komerční použití myčky nádobí má za následek ztrátu záruky.
- Nesedějte si na otevřená dvířka a nepokládejte na ně žádné předměty,
- Používejte pouze čisticí prostředky a leštidla vhodné pro myčky nádobí. Naše společnost nenese odpovědnost za škody vzniklé použitím nevhodných čisticích prostředků a leštidel.
- Voda z myčky již není pitná, proto ji nepijte.
- Vzhledem k nebezpečí exploze nekládejte do myčky žádné chemické látky, například rozpouštědla.
- Před mytím zkontrolujte, zda jsou plastové předměty žáruvzdorné.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jse nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu odpovědné osoby.
- Do koše nekládejte nevhodné a těžké předměty. Nepřeplňujte koš. Výrobce neodpovídá za jakékoliv poškození vnitřních částí spotřebiče, ke kterému došlo v souvislosti s nesprávným používáním spotřebiče.
- Neotevírejte dvířka spotřebiče během mycího cyklu. Pokud přesto otevřete dvířka během mycího cyklu, bezpečnostní zařízení zastaví provoz spotřebiče.
- Abyste předešli nehodě, nenechávejte dvířka otevřená.
- Nože a jiné ostré předměty dávejte do košíku na nože, a to ostřím dolů.
- Poškozený napájecí kabel smí vyměnit pouze výrobce, jeho servisní technik nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.

- Pokud je funkce EnergySave aktivní, dvířka spotřebiče se na konci programu otevrou. Nevývíjejte tlak na zavřená dvířka, aby nedošlo k poškození mechanismu dvířek. Aby se zajistilo účinné sušení, je třeba dveře otevřít po 30 minutách (modely se systémem automatického otevírání dvířek).



VAROVÁNÍ:

Jakmile zazní akustický signál oznamující automatické otevření dvířek, nesmíte stát přímo před dvířky.

Z DŮVODU BEZPEČNOSTI VAŠICH DĚTÍ

- Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály nebo jej spouštěly.
- Čisticí prostředky uchovávejte mimo dosah dětí.
- Děti se nesmí nacházet v blízkosti spotřebiče během otevírání dvířek po dokončení mycího cyklu, neboť se ve spotřebiči mohou vyskytovat zbytky čisticích prostředků.
- Ujistěte se, že vysloužilý spotřebič nepředstavuje pro Vaše děti žádnou hrozbu. Jsou známy případy, kdy došlo k uvěznění dětí ve vysloužilém spotřebiči. Abyste takové situaci předešli, rozbijte zámek dvířek vysloužilého spotřebiče a odřízněte napájecí kabel.

V PŘÍPADĚ PORUCHY

- Provedení opravy spotřebiče jinou osobu než zaměstnancem autorizovaného servisu má za následek ztrátu záruky.
- Před ppřistoupením k opravě spotřebiče se ujistěte, že je spotřebič odpojený od napájení. Vypněte pojistku nebo odpojte spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky napájecího kabelu ze zásuvky. Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě tahejte za zástrčku, nikoliv za kabel. Zkontrolujte, zda jste uzavřeli přívod vody.

DOPORUČENÍ

- Abyste dosáhli úspory energie a vody, odstraňte z nádobí hrubé nečistoty předtím, než je vložíte do myčky. Myčku spusťte teprve po úplném naplnění.
- Program předmytí použijte pouze tehdy, když je to nezbytně nutné.
- Nádobí jako jsou misky, skleničky a hrnce, dávejte do myčky dnem vzhůru.
- Doporučujeme, abyste do myčky nedávali různé druhy nádobí nebo větší množství nádobí, než je uvedeno.

RECYKLACE

- Některé části spotřebiče a obalů obsahují recyklovatelné materiály.
- Plastové části jsou označeny mezinárodními zkratkami: (>PE< , >PS< , >POM<, PP<).
- Kartonové části obalu jsou vyrobeny z recyklovaného papíru. Odevzdejte karton ve sběrně starého papíru, která zajistí jeho další recyklaci.
- Takovéto materiály nelze zlikvidovat spolu s běžným domovním odpadem. Odevzdejte je v nejbližší sběrně odpadu, která zajistí jejich recyklaci.
- Bližší informace o způsobech likvidace a sběrných místech Vám podá místní správa.

KAPITOLA 3. INSTALACE SPOTŘEBIČE

UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

- Místo, kde se spotřebič bude nacházet, musí být dobře přístupné. Po instalaci musí být možné snadno vkládat nádoby do spotřebiče a vyjímat je z něj. Spotřebič neumísťujte na tam, kde je pravděpodobné, že pokojová teplota klesne pod 0 °C.
- Před umístěním vyjměte spotřebič z obalu, dodržujte přitom upozornění na obalu. Spotřebič umístěte do blízkosti přívodu a odtoku vody. Při umísťování spotřebiče musíte vzít v úvahu, že jeho zapojení nebude po instalaci možné změnit. Spotřebič nechte za dvířka ani panel.
- Kolem spotřebiče se musí nacházet dostatek prostoru, aby bylo možné spotřebič při čištění pohodlně vysunout a opět zasunout.
- Zkontrolujte, zda během instalace spotřebiče nedošlo k zachycení hadic pro pří-vod a odtok vody. Rovněž se ujistěte, že spotřebič nestojí na elektrickém kabe-lu. Nastavte vyrovnávací nožky spotřebiče tak, aby byl vyvážený a vyrovnaný. Správné umístění spotřebiče zajistí bezproblémové otevírání a zavírání dvířek. Pokud se dvířka spotřebiče správně nedovírají, zkontrolujte, zda se spotřebič nachází na rovném povrchu. Pokud tomu tak není,, nastavte nožičky a ujistěte se, že je pozice spotřebiče stabilní.

PŘIPOJENÍ VODY

Rozvody vody musí být vhodné pro instalaci myčky nádobí. Rovněž vám do-poručujeme, abyste na vstupu vody instalovali filtr a předešli tak poškození spotřebiče z důvodu kontaminace nečistotami(písek, hlína, rez atd.), které se mohou nacházet ve vodovodním potrubí nebo v domácích rozvodech vody. Předejdete tak zežloutnutí nádobí a hromadění nečistot ve spotřebiči po dokončení mycího cyklu.

HADICE PRO PŘÍVOD VODY

Nepoužívejte hadici pro přívod vody ze starého spotře-biče. Použijte novou hadici, která je dodaná společně s Vaším spotřebičem. Pokud ke spotřebiči připojíte novou hadici, nechte jí chvíli před zapojením protékat vodu. Hadici pro přívod vody připojte přímo ke kohoutku. Tlak přívodu vody musí být minimálně 0,03 Mpa a maximálně 1 Mpa. Je-li tlak vody vyšší než 1 Mpa, je třeba nainstalovat pojistný ventil.

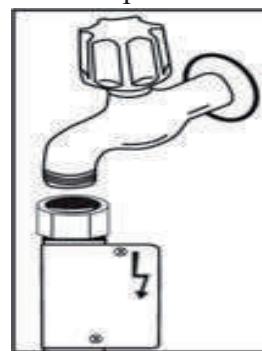


Po provedení zapojení je třeba kohoutek plně otevřít a zkontrolovat, zda z něj neuniká voda. Z bezpečnostních důvodů vypněte přívod vody po dokončení každé-ho programu.



POZNÁMKA:

V některých modelech je použito zaří-zení Aquastop. V případě použití zařízení Aquastop může dojít k nebezpečnému pnutí. Výtokový otvor neprořezávejte. Nedovolte, aby se toto zařízení ohnulo.

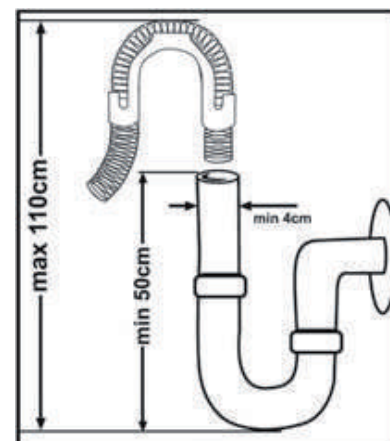


VYPOUŠTĚCÍ HADICE

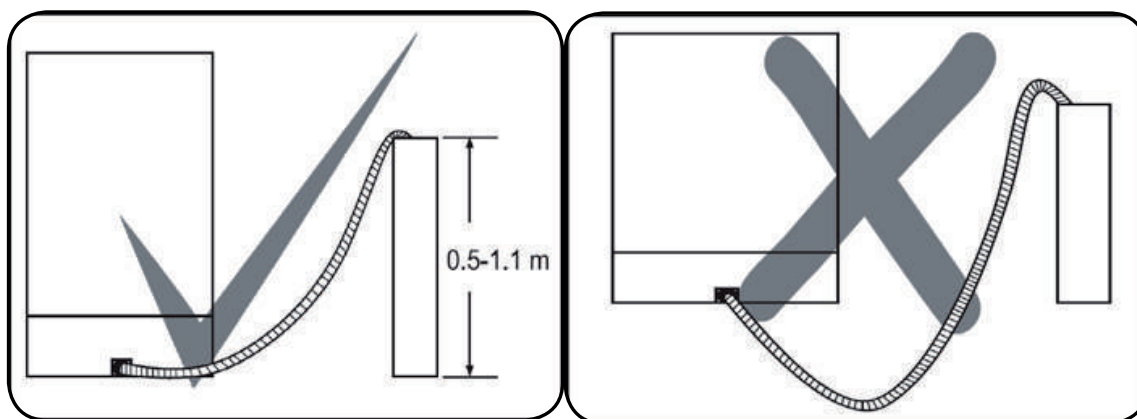
Vypouštěcí hadice může být připojena buď přímo k vypouštěcímu otvoru nebo k sifonové hubici. Pomocí speciální ohnuté trubky (je-li k dispozici) může být voda vypuštěna přímo do dřezu připojením ohnuté trubky k okraji dřezu. Připojení by mělo být nejméně 50 cm a maximálně 110 cm od podlahové roviny.

VAROVÁNÍ:

Při použití vypouštěcí hadice delší než 4 m může nádobí zůstat špinavé. V tomto případě za to naše společnost neodpovídá.



PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI



- Uzemněná zástrčka Vašeho spotřebiče musí být zapojena do uzemněné zásuvky vhodného napětí. Pokud zásuvka, ke které chcete připojit spotřebič, není uzemněná, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. Výrobce nenese odpovědnost za případné škody způsobené připojením spotřebiče k neuzemněné zásuvce.
- Hodnota vnitřních pojistek musí být 10 až 16 A.
- Váš spotřebič je nastaven na napětí 220 až 240 V. Je-li napětí ve Vaší zemi 110 V, použijte měnič napětí 110/220 V a 3000 W. Spotřebič nesmí být během manipulace připojen k elektrické síti. Vždy použijte zástrčku dodanou spolu se spotřebičem. Spuštění mycího cyklu při nízkém napětí má za následek zhoršení kvality mytí. Výměnu napájecího kabelu smí z bezpečnostních důvodů provést pouze výrobce, technik autorizovaného servisu nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba.
- Z bezpečnostních důvodů spotřebič po dokončení mycího cyklu vždy odpojte od elektrické sítě.
- Neodpojujte spotřebič od elektrické sítě mokřýma rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Při odpojování spotřebiče od elektrické sítě tahejte za zástrčku, nikoliv za kabel.

KAPITOLA 4. PŘÍPRAVA SPOTŘEBIČE K POUŽITÍ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ

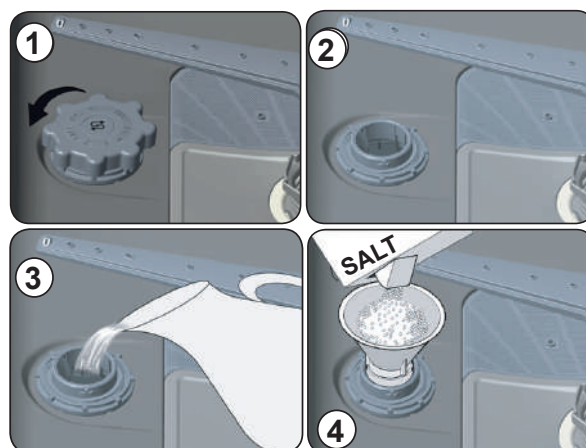
- Zkontrolujte, zda rozvody vody a elektřiny odpovídají hodnotám uvedeným v pokynech k instalaci spotřebiče.
- Sejměte všechny obaly z vnitřní části spotřebiče.
- Nastavte změkčení vody.
- Do nádržky na sůl dejte 1 kg soli a naplňte vodou až po rysku.
- Naplňte nádržku na leštidlo.

VÝZNAM ODSTRANĚNÍ VODNÍHO KAMENE Z VODY

Aby se dosáhlo dobrého výsledku, myčka potřebuje měkkou, méně vápenitou vodu. V opačném případě zůstanou na nádobí a ve vnitřním prostoru myčky zbytky vodního kamene. To negativně ovlivní mycí, sušicí a lešticí výkon Vaší myčky. Z tohoto důvodu se u myček používá systém na změkčování vody, který je třeba průběžně doplňovat, aby zajistil stejnou účinnost i během následujících mycích cyklů. K tomuto účelu se používá sůl do myčky nádobí.

PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA SŮL

Použijte sůl určenou pro myčky nádobí. Pokud chcete doplnit sůl, nejprve sejměte spodní koš a otevřete zásobník na sůl, víčko otočte proti směru hodinových ručiček (1) (2). Při prvním použití naplňte zásobník 1 kg soli a vodou (3), a to až po vyznačenou úroveň. Pokud použijete násypku (4), (4) bude plnění snazší. Nasaďte a utáhněte víčko. Po každém 20. - 30. mycím cyklu přidejte do pračky sůl (zhruba 1 kg). K soli přidejte vodu pouze při prvním použití. Doporučujeme, abyste použili jemnozrnnou neb práškovou sůl.



Do myčky nedávejte stolní sůl.

Mohlo by to mít negativní vliv na funkčnost systému změkčování vody.

Když spotřebič spustíte, zásobník na sůl se naplní vodou. Proto dejte sůl do spotřebiče před spuštěním. Tak se sůl, která přeteče, vyčistí během mycího cyklu. Pokud nebudete mýt nádobí ihned po naplnění zásobníku solí, spusťte krátký mycí cyklus. Předejdete tak korozi v myčce, ke které by mohlo dojít při přeplnění solí. Abyste si ověřili, zda je množství soli v myčce dostatečné, zkontrolujte průzor na víčku zásobníku na sůl. Je-li zelený, soli je dostatek. Není-li zelený, je třeba přidat sůl.

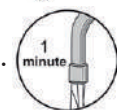
TESTOVACÍ PROUŽEK

Účinnost mytí Vašeho spotřebiče závisí na měkkosti kohoutkové vody. Z tohoto důvodu je Váš spotřebič vybaven systémem, který snižuje tvrdost vody z vodovodu. Účinnost mytí se zvýší při správném nastavení systému. Abyste zjistili tvrdost vody ve Vaší lokalitě, kontaktujte dodavatele vody nebo zjistěte tvrdost vody pomocí testovacího proužku (máte-li jej k dispozici).

1. Otevřete balení s testovacím proužkem.



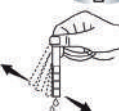
2. Nechte vodu z kohoutku 1 minutu odtékat.



3. Testovací proužek ponořte na 1 sekundu do vody.



4. Po vyjmutí z vody testovací proužek otřepjte.



5. Vyčkejte 1 minutu.



6. Nastavení tvrdosti vody proveďte podle výsledku, který se zobrazí na testovacím proužku.

1

2

3

4

5

6

NASTAVENÍ SPOTŘEBY SOLI

VODA TVRDOSTI VODY	NĚMECKÉ ZNAČENÍ ÚROVNĚ TVRDOSTI VODY DH	FRANCOUZSKÉ ZNAČENÍ ÚROVNĚ TVRDOSTI VODY DF	BRITSKÉ ZNAČENÍ ÚROVNĚ TVRDOSTI VODY DE	KONTROLKA ÚROVNĚ TVRDOSTI
1	0-5	0-9	0-6	Na displeji se zobrazí L1.
2	6-11	10-20	7-14	Na displeji se zobrazí L2.
3	12-17	21-30	15-21	Na displeji se zobrazí L3.
4	18-22	31-40	22-28	Na displeji se zobrazí L4.
5	23-31	41-55	29-39	Na displeji se zobrazí L5.
6	32-50	56-90	40-63	Na displeji se zobrazí L6.

Je-li tvrdost vody nad 90 dF (francouzská norma pro tvrdost vody) nebo pokud používáte vodu ze studně, potom se doporučuje použít filtrační a čisticí zařízení.



POZNÁMKA:

Tvrdost vody je výrobcem nastavena na úroveň 3.

Změkčovač vody nastavte podle tvrdosti přívodu vody.

NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY:

- Stiskněte a přidržte tlačítko pro výběr programu
- Zapněte zařízení
- Stiskněte a držte tlačítko volby programu po dobu 3 sekund, dokud se na displeji nezobrazí „S“ a „L“.
- Zařízení zobrazí aktuální nastavení.
- Pomocí tlačítka pro výběr programu nastavte úroveň tvrdosti vody.
- Chcete-li nastavení uložit, vypněte zařízení.

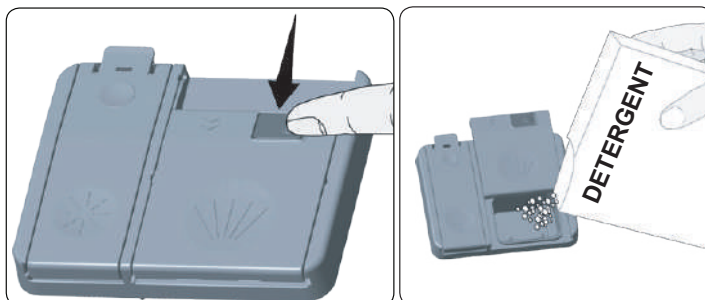
POUŽITÍ DETERGENTU:

- Používejte pouze čisticí prostředky určené pro myčky nádobí.
- Pro dosažení nejlepšího výkonu použijte doporučené množství pracího prostředku pro vybraný program.
- Prací prostředky skladujte v chladné a suché místnosti mimo dosah dětí.
- Podrobnosti najdete v pokynech výrobce detergentu.

PLNĚNÍ DÁVKOVAČE PRACÍHO PROSTŘEDKU

Stisknutím krytu otevřete dávkovač podle obrázku.

1 V přihrádce na prací prostředek jsou vodorovné čáry. Pomocí těchto řádků můžete změřit správné množství mycího prostředku. Komora obsahuje celkem 40 cm³ detergentu. Otevřete mycí prostředek do myčky a přidejte do větší komory b 25 cm³, pokud jsou nádobí velmi špinavé, nebo 15 cm³, pokud jsou méně špinavé. 2



Pokud byly nádobí znečištěny velmi dlouhou dobu, pokud byly usušeny zbytky jídla a pokud je myčka přetížená, přidejte do předpírky 5 cm³ čisticího prostředku a zapněte spotřebič.

Může být také nutné přidat do zařízení více detergentu v závislosti na stupni znečištění a úrovni tvrdosti vody přiváděné do zařízení.

KOMBINOVANÝ PRACÍ PROSTŘEDEK

Výrobci čisticích prostředků také vyrábějí kombinované detergenty zvané „2 v 1“, „3 v 1“ nebo „5 v 1“ atd.

Čisticí prostředky typu „2 v 1“ obsahují čisticí prostředek, sůl nebo oplachovací prostředek. Při použití detergentů typu 2 v 1 nezapomeňte zkontrolovat specifikace tablet.

Ostatní tabletové detergenty obsahují detergent, leštidlo, sůl a různá další činidla.

Obecně poskytují kombinované detergenty dostatečné výsledky pouze za určitých provozních podmínek.

Takové detergenty obsahují oplachovací prostředek a / nebo sůl v přesně definovaných množstvích.

Body, které je třeba při použití tohoto typu produktu zvážit:

- Zkontrolujte, zdase jedná o kombinovaný produkt, či nikoliv.
- Zkontrolujte, zda je použitý čisticí prostředek vhodný pro danou tvrdost vody.
- Dodržujte pokyny na obalu.
- Tablety vždy vkládejte pouze do přihrádky určené pro čisticí prostředky.
- V případě potřeby kontaktujte výrobce a informujte se o správném použití těchto prostředků.
- Pokud používáte vhodné produkty, zajistí úsporu soli a/nebo vody použité při oplachování.
- Rozsah záruky Vašeho spotřebiče se nevztahuje na stížnosti týkající se použití takovýchto typů čisticích prostředků.

Doporučené použití:

Chcete-li dosáhnout lepších výsledků díky použití kombinovaných čisticích prostředků, přidejte sůl a leštidlo a nastavte tvrdost vody a dávkování leštidla na nejnižší úroveň. Rozpustnost čisticích prostředků ve formě tablet vyrobených různými společnostmi se liší v závislosti na teplotě a času. Proto se nedoporučuje používat takovéto prostředky v krátkodobých programech. Je vhodnější použít práškové čisticí prostředky.



VAROVÁNÍ:

V případě problému, který se před používáním kombinovaných čisticích prostředků nevyskytl, a který souvisí s používáním tohoto typu čisticích prostředků, kontaktujte přímo výrobce čisticího prostředku.

Když přestanete používat kombinované čisticí prostředky:

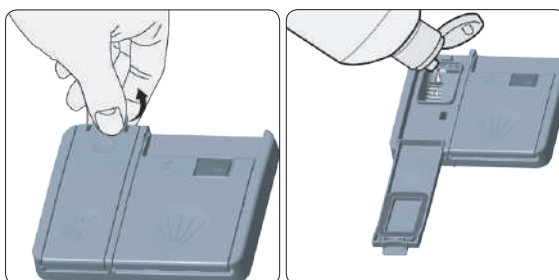
- Naplňte nádržku na sůl a leštidlo.
- Tvrdost vody nastavte na nejvyšší pozici a spust'te prázdnou myčku.
- Nastavte úroveň tvrdosti vody.
- Proveďte vhodné nastavení leštidla.

PLNĚNÍ OPLACHOVACÍM PROSTŘEDKEM A NASTAVENÍM

Otevřete víčko přihrádky na lešticí prostředek. Naplňte přihrádku lešticím prostředkem do úrovně MAX a zavřete víčko. Dbejte na to, aby nedošlo k přeplnění přihrádky, a utřete veškeré přelité leštidlo.

Pokud chcete upravit dávkování leštidla, postupujte podle následujících kroků před zapnutím zařízení:

- Otočte knoflík do polohy „vypnuto“.
- Stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ a přidržte ho.
- Otočte knoflík proti směru hodinových ručiček o jeden stupeň.
- Podržte tlačítko „Start/Pauza“, dokud nezačnou blikat kontrolky a zmizí „rA“.
- Zařízení zobrazí aktuální nastavení.
- Změňte úroveň stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“.
- Pro uložení nastavení otočte knoflík do polohy „vypnuto“.
- Tovární nastavení je „4“.
- Pokud nádobí není suché nebo je špinavé, zvyšte množství leštidla. Pokud se na nádobí objeví modré skvrny, snižte množství leštidla.



ÚROVEŇ	INDIKÁTOR	LEŠTIDLA
1	Leštadlo nevytéká do myčky.	Na displeji se objeví r1.
2	Je vydána 1 dávka.	Na displeji se objeví r2.
3	Jsou vydány 2 dávky.	Na displeji se objeví r3.
4	Jsou vydány 3 dávky.	Na displeji se objeví r4.
5	Jsou vydány 4 dávky.	Na displeji se objeví r5.

KAPITOLA 5. PLNĚNÍ MYČKY NÁDOBÍ

Nádobí do myčky vložte správně.

V myčce jsou dva samostatné koše, do kterých můžete vložit nádobí. Spodní koš je určen pro kulaté a hluboké nádobí.

Horní koš je určen pro tenké a úzké nádobí. Abyste dosáhli nejlepších výsledků, doporučujeme používat košík na příbory.

Abyste předešli možným zraněním, nádobí s dlouhou rukojetí a ostrými hranami umístěte dnem vzhůru.

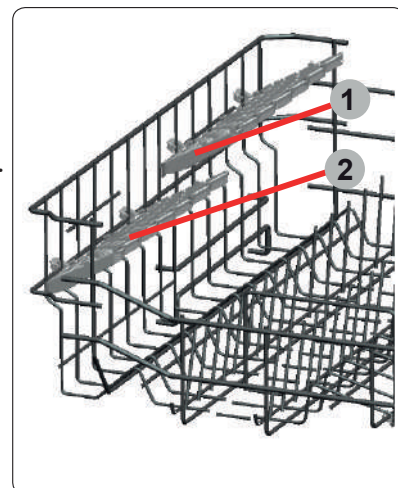


VAROVÁNÍ:

Nádobí vložte do myčky tak, aby nebránilo otáčení horních a spodních ostřikovacích ramen.

HORNÍ KOŠ, ROŠT NA NÁDOBÍ

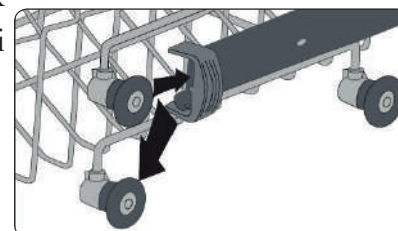
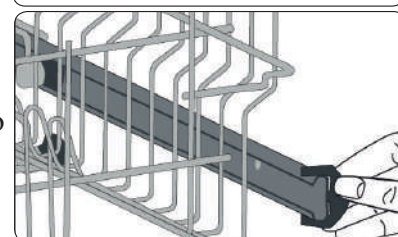
Na tyto rošty můžete díky nastavitelné výšce umístit nádobí různé velikosti. Rošty můžete používat ve 2 různých výškách.



NASTAVENÍ VÝŠKY HORNÍHO KOŠÍKU

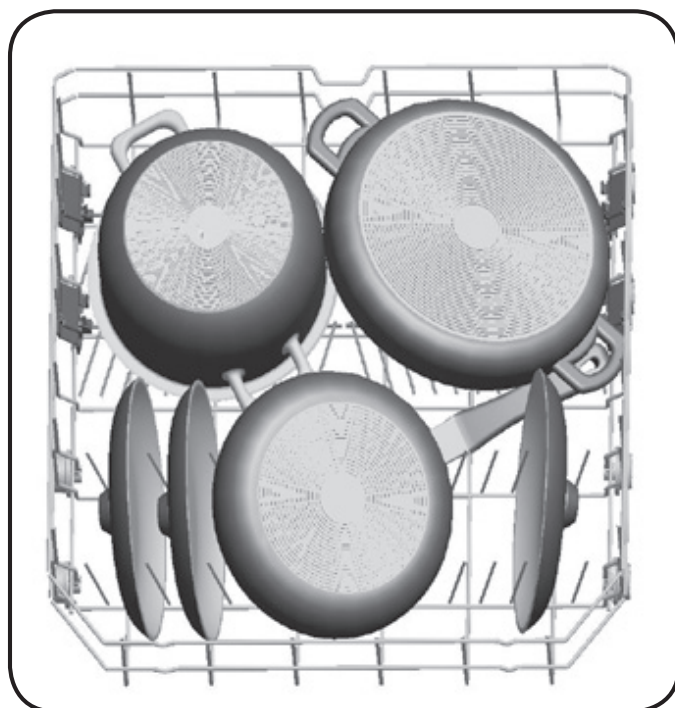
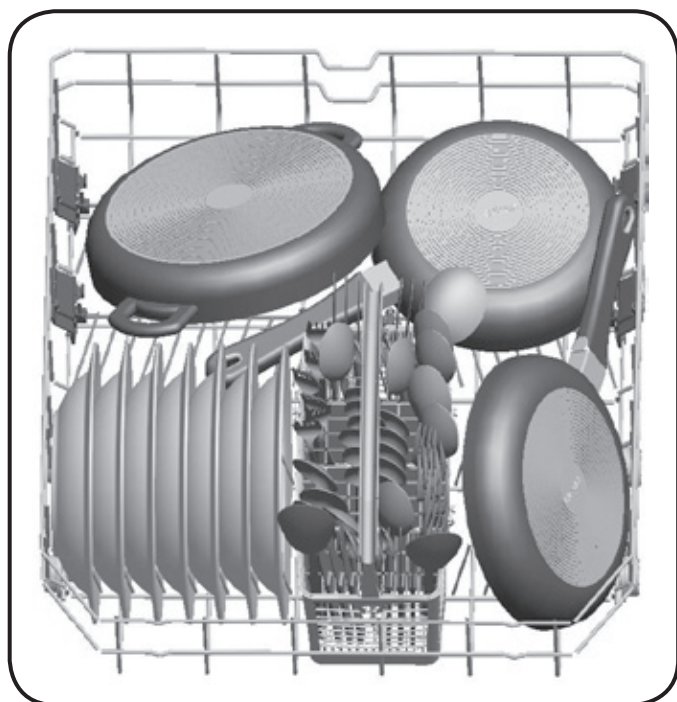
Horní košík se nachází v horní části spotřebiče. Když dáte horní košík do spodní pozice, můžete do něj dát velké talíře.

Otevřete upevňovací části na konci horního košíku, otočte je do stran, a košík vyjměte. Změňte pozici koleček; košík znovu nasadíte na kolejnice a části zavřete. Tak dáte horní košík do spodní pozice.

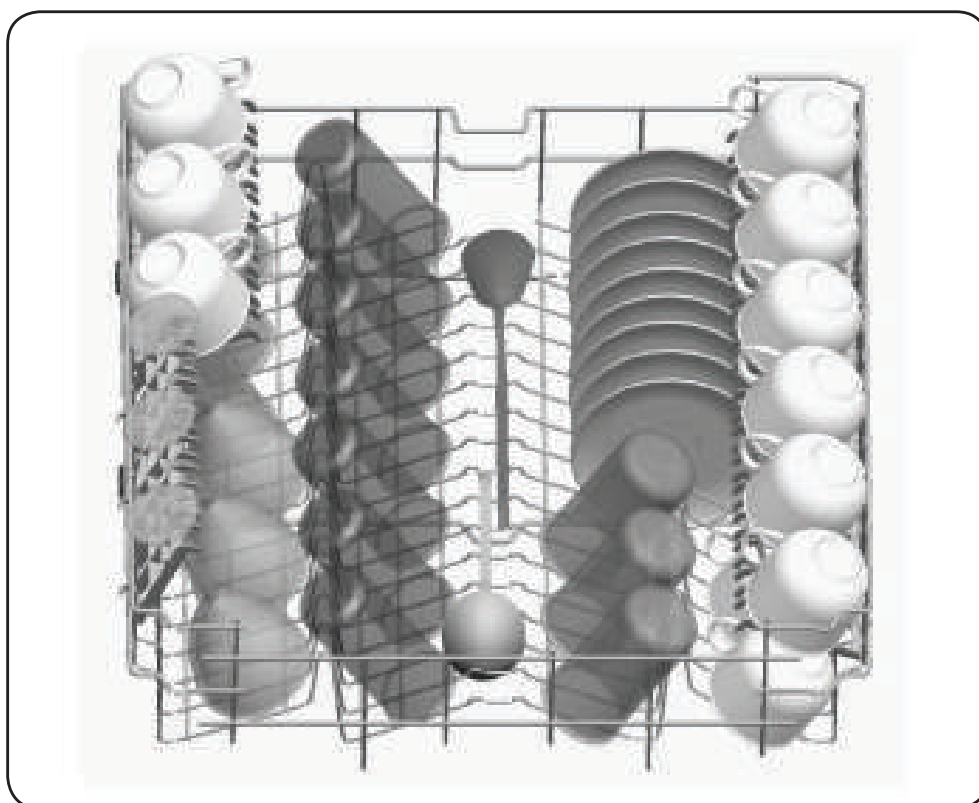


ALTERNATIVNÍ PLNĚNÍ KOŠE

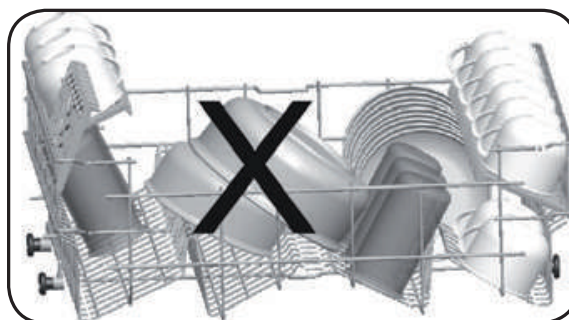
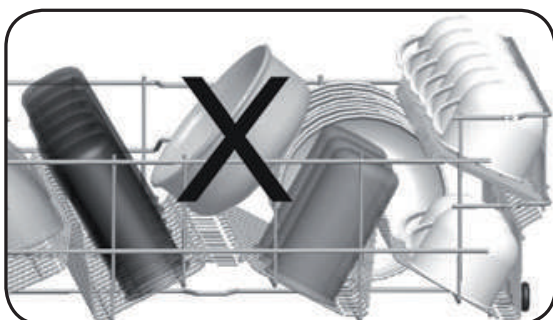
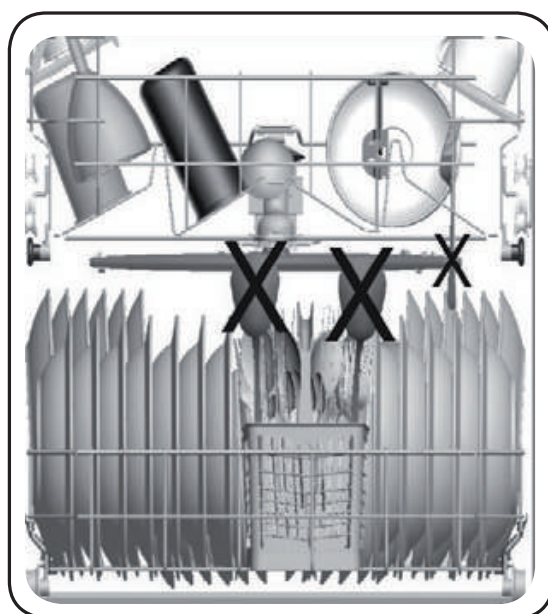
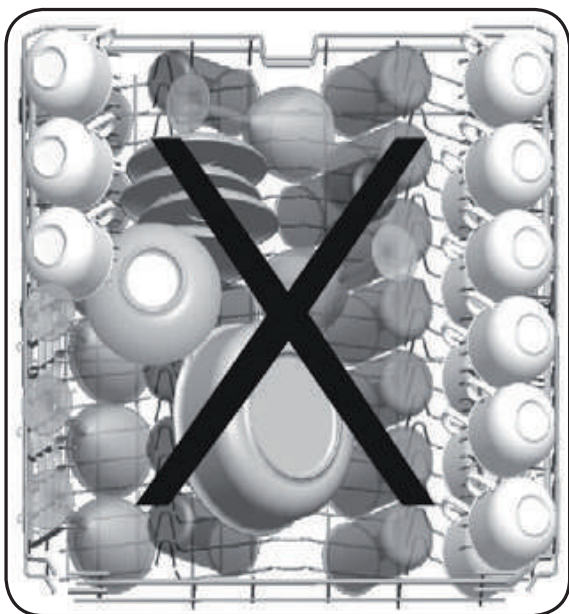
Spodní koš



Horní koš



VADNÉ ZATÍŽENÍ



PŘEDMĚTY, KTERÉ NEJSOU VHODNÉ K MYTÍ V MYČCE NÁDOBÍ:

- Cigaretový popel, zbytky svíček, lak, barvy, chemické látky, alobal.
- Vidličky, lžice a nože se slonovinovou nebo dřevěnou stříenkou, lepené před-měty, předměty, které se mohou rozpustit, předměty znečištěné kyselými nebo zásaditými chemickými látkami.
- Plastové předměty, které nejsou žáruvzdorné, které jsou měděné nebo hliníkové.
- Hliníkové a stříbrné předměty (mohou ztratit barvu, lesk).
- Určité druhy jemného skla, porcelán s ornamentálními vzory, neboť ty se mohou po prvním umytí smýt; nádobí z křišťálového skla, neboť v průběhu času ztratí svoji průhlednost; nože, které nejsou žáruvzdorné, sklo z olovnatého nádobí, prkénka, předměty vyrobené ze syntetického vlákna; Absorbující předměty, např. houbičky nebo drátěnky, které nejsou vhodné k mytí v myčce.



VAROVÁNÍ:

V budoucnosti kupujte nádobí vhodné k mytí v myčce.

KAPITOLA 6. TABULKA PROGRAMŮ

PROGRAM	DOBA TRVÁNÍ (MIN)	POPIS
Extra hygiena	124	Vysokoteplotní dezinfekční program pro silně znečištěné nádobí.
Intensive	127	Pro silně znečištěné nádobí.
Super 50 min.	50	Rychlejší program pro běžně znečištěné denně používané nádobí.
Eco (Reference)	187	Standardní program pro běžně znečištěné denně používané nádobí.
Quick 30' (Rychlé 30 minut)	30	Pro lehce znečištěné nádobí a rychlé mytí.
Předmytí	15	Pro opláchnutí nádobí, které plánujete umýt později.

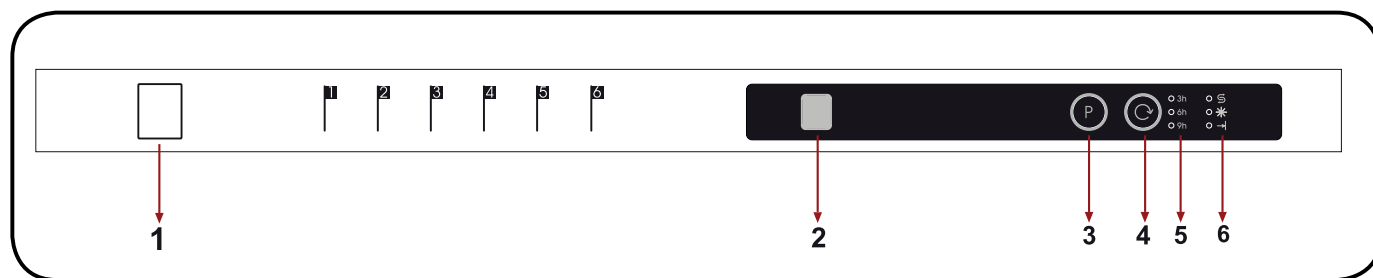


POZNÁMKA:

DOBA TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE MĚNIT V ZÁVISLOSTI NA MNOŽSTVÍ NÁDOBÍ, TEPLOTĚ VODY, OKOLNÍ TEPLOTĚ A ZVOLENÝCH DODATEČNÝCH FUNKCÍCH.

- Práškový mycí prostředek používejte pouze pro krátké programy.
- Krátké programy nezahrnují sušení.
- Chcete-li urychlit sušení, doporučujeme po ukončení cyklu nechat trochu pootevřené dveře.

KAPITOLA 7. PANEL STEROWANIA



Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (1), rozsvítí se kontrolka Konec programu (6).

Pomocí tlačítka Výběr programu (3) vyberte program, který je nejvhodnější pro vaše nádoby.

Na displeji programu se zobrazí číslo vybraného programu (2) a kontrolka Konec programu zhasne.

Program se spustí automaticky po zavření dveří.

! POZNÁMKA:

Pokud se rozhodnete vybraný program nespustit, podívejte se do částí „Změna programu“ a „Zrušení programu“.

! POZNÁMKA:

Při nedostatku změkčovací soli se rozsvítí výstražná kontrolka Nedostatek soli (6), což znamená, že musíte doplnit komůrku se solí.

! POZNÁMKA:

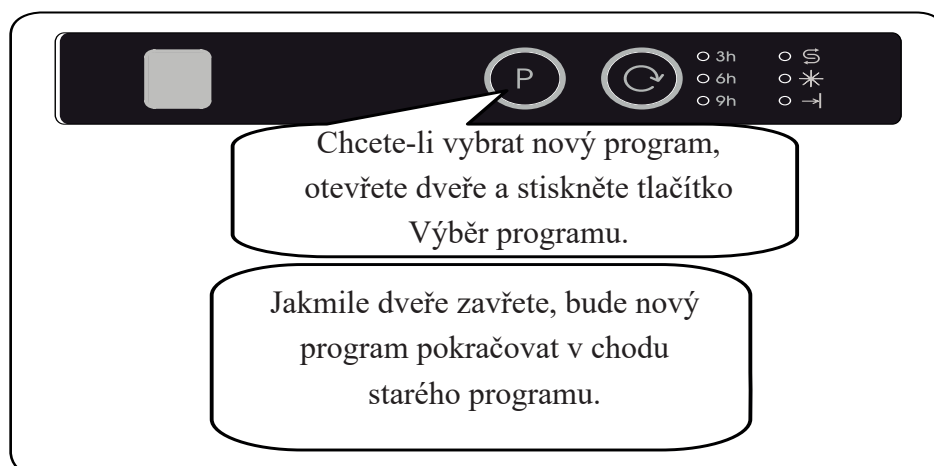
Při nedostatku leštidla se rozsvítí výstražná kontrolka Nedostatek leštidla (6), což znamená, že musíte doplnit komůrku s leštidlem.

ODLOŽENÍ PROGRAMU

Chcete-li dobu spuštění programu odložit o 3, 6 nebo 9 hodin, stiskněte tlačítko Odložení. Stisknutím jednou se program odloží o 3 hodiny, dvakrát o 6 hodin a třikrát o 9 hodin. Nejdříve lze zvolit program pak dobu odložení, nebo naopak. Chcete-li dobu odložení spuštění změnit nebo zrušit, stiskněte tlačítko Odložení. Na displeji se zobrazí zbývajících doba odložení a rozsvítí se kontrolka odpovídající době odložení (3h, 6h, 9h).

ZMĚNA PROGRAMU

Chcete-li program změnit během chodu, postupujte podle níže uvedených kroků.



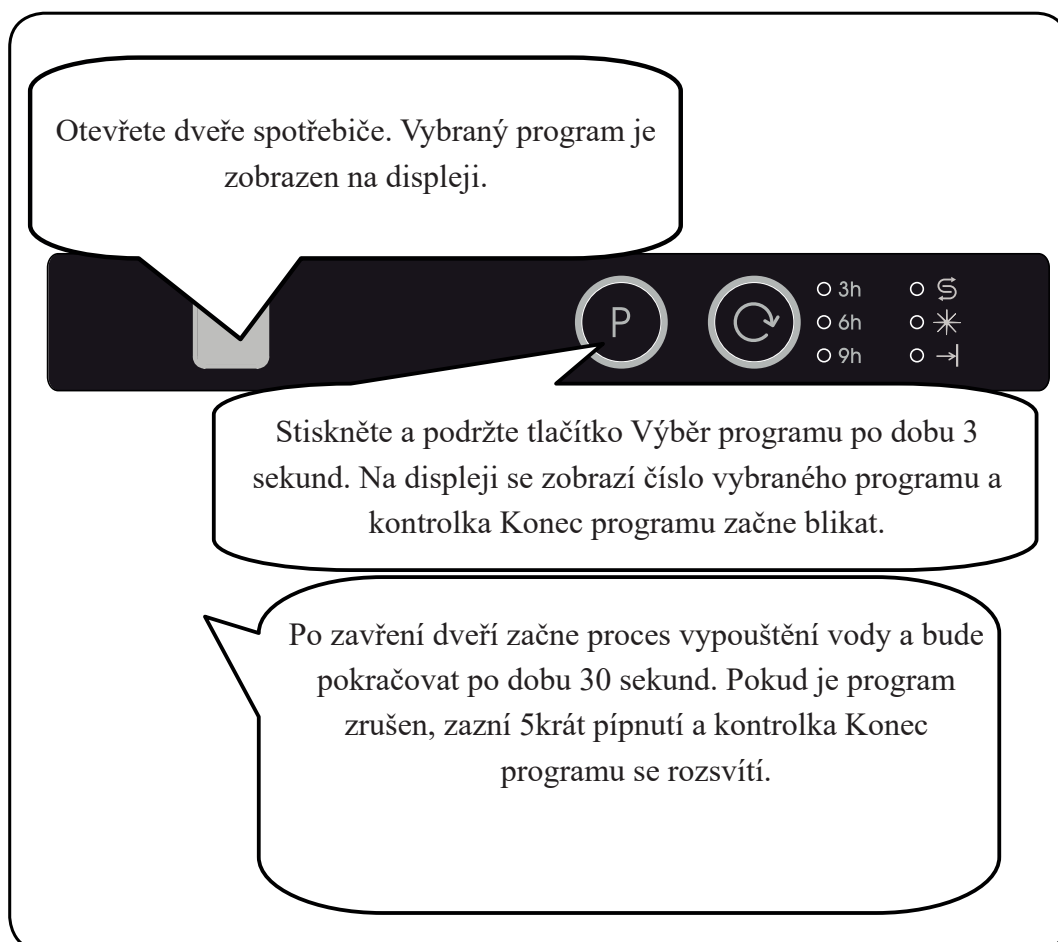


POZNÁMKA:

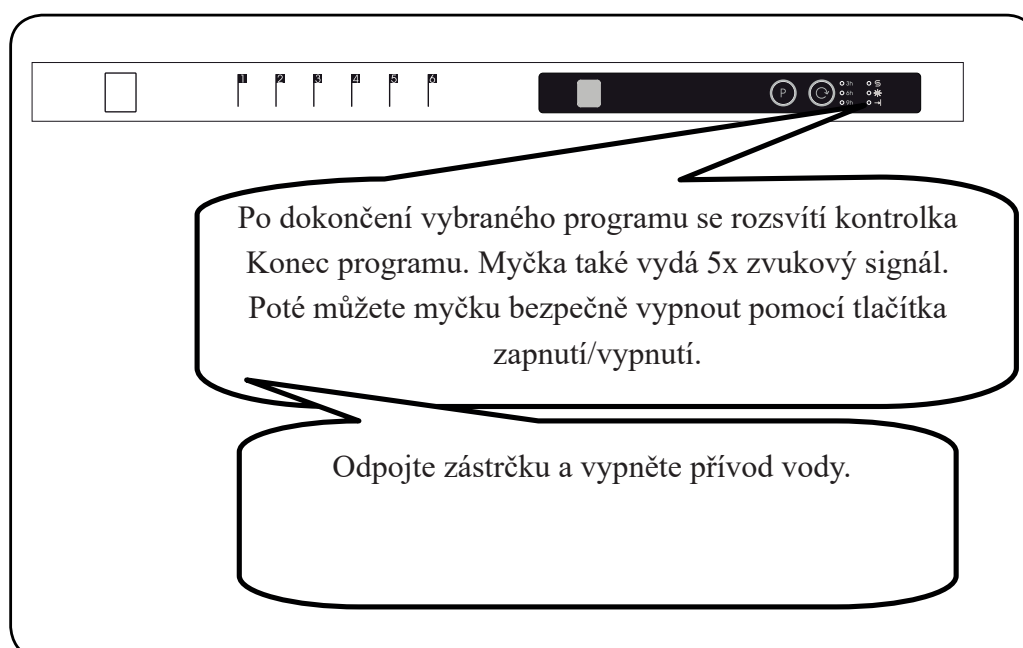
Chcete-li zastavit program před dokončením, nejprve otevřete dveře jen trochu, abyste zabránili úniku vody.

ZRUŠENÍ PROGRAMU

Chcete-li program zrušit během chodu, postupujte podle níže uvedených kroků.



VYPNUTÍ MYČKY



**POZNÁMKA:**

Neotevírejte dveře před dokončením programu.

**POZNÁMKA:**

Chcete-li urychlit sušení, nechte na konci mycího programu dveře myčky trochu pootevřené.

**POZNÁMKA:**

Pokud jsou během chodu otevřeny dveře myčky nebo je během chodu přerušeno napájení, bude program pokračovat po zavření dveří nebo po obnovení napájení.

**POZNÁMKA:**

Pokud dojde k přerušení napájení nebo se během sušení otevřou dveře myčky, program se ukončí. Vaše myčka je připravena na výběr nového programu.

IONIZÁTOR (POKUD MÁ VAŠE MYČKA TUTO FUNKCI)

Když je myčka zapnutá, stiskněte a podržte tlačítko Program po dobu 6 sekund. Po 3 sekundách se myčka začne vypouštět. Po 6 sekundách bude aktivován ionizátor. Po rozpoznání ionizátoru se na displeji postupně zobrazí „I“, „o“ a „n“.

KAPITOLA 8. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Pravidelným čištěním prodloužíte životnost spotřebiče.

V vnitřním prostoru spotřebiče se může hromadit olej a vodní kámen. V takovém případě:

- Naplňte přihrádku na čisticí prostředek, aniž byste do myčky vložili nádobí, a myčku spusťte při vysoké teplotě. Pokud to nefunguje, použijte speciální čisticí materiály.

Čištění těsnění ve dvířkách spotřebiče:

- Těsnění pravidelně otírejte navlhčeným hadříkem.

Čištění spotřebiče:

- Filtry ostříkovací ramena čistěte minimálně jednou týdně.
- Než zahájíte čištění, spotřebič odpojte od elektrické sítě a vypněte přívod vody.
- Otřete jemným čisticím materiálem a navlhčeným hadříkem.

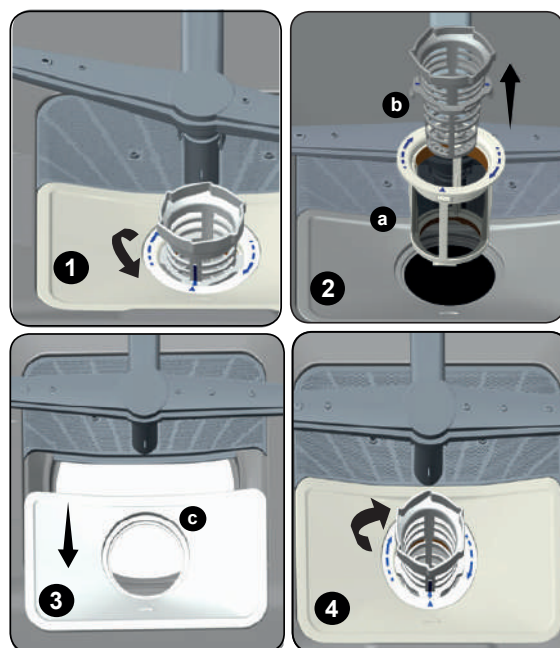
Filtry:

Pokud v jemných a hrubých filtrech zůstanou jakékoli zbytky potravin, filtry vyjměte a důkladně je vyčistěte pod tekoucí vodou.

- Mikro filtr
- Hrubý filtr
- Kovový / plastový filtr

Pro odebrání a vyčištění kombinace filtru otočte filtrem proti směru hodinových ručiček a vyjměte jej nahoru. 1 Vytáhněte a vyjměte kovový/plastový filtr. 3 Potom z mikro filtru vytáhněte hrubý filtr. 2 Pod tekoucí vodou jej důkladně propláchněte. Kovový/plastový filtr vraťte na místo. Hrubý filtr zasuněte do mikro filtru tak, aby značky vzájemně odpovídaly. Mikro filtr připojte ke kovovému/plastovému filtru a otočte ve směru šipky tak, aby zapadl na místo. Jakmile je filtr na svém místě, uvidíte šipku na mikro filtru. 4

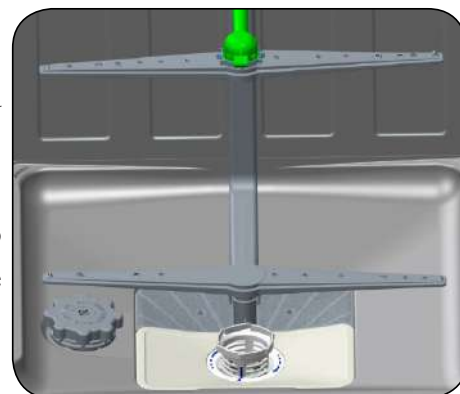
- Myčku nádobí nikdy nepoužívejte bez filtru.
- Nesprávné nasazení filtru sníží účinnost mytí.
- Čisté filtry jsou velmi důležité pro správný provoz spotřebiče.



Ostříkovací ramena:

Zkontrolujte otvory v horních a spodních roštříkovacích ramenech. Pokud některá z trysek ucpaná, vyjměte rameno a vyčistěte je pod tekoucí vodou.

Spodní rameno můžete vyjmout tahem vzhůru, zatímco horní rameno lze vyjmout tak, že jeho matici otočíte doleva. Ujistěte se, že je matice při opakovaném nasazení horního ramena na místo dokonale utažená.

**Filtr hadice:**

Čas od času zkontrolujte filtr spolu s hadicí. Pokud se v nich začnou hromadit zbytky z mytí, vyčistěte je. Chcete-li vyčistit filtr, nejprve vypněte přívod vody a potom hadici odpojte. Filtr po vyjmutí z hadice vyčistěte pod tekoucí vodou. Vyčištěný filtr vraťte zpět na místo uvnitř hadice. Hadici znovu připevněte.

KAPITOLA 9. CHYBOVÉ KÓDY A ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

CHYBOVÝ KÓD	CHYBA POPIS	KONTROLA
F5	Nedostatečný přívod vody	Zkontrolujte, zda je přívod vody zcela otevřený. Zavřete přívod vody, odpojte přívodní hadici od kohoutku a vyčistěte filtr na konci hadice. Pokud problém přetrvává, restartujte myčku nádobí a kontaktujte servis.
F3	Porucha přívodu vody	Zavřete kohoutky. Kontaktujte servis.
F2	Z myčky se nevypouští odpadní voda.	Ucpaná přívodní hadice. Filtry Vašeho spotřebiče mohou být ucpané. Vypněte spotřebič a aktivujte příkaz ke zrušení programu. Pokud přetrvává přetrvává, kontaktujte servis.
F8	Porucha ohřevu	Kontaktujte zákaznický servis.
F1	Aktivní alarm - přetékání vody	Vypněte spotřebič a zavřete kohoutek. Kontaktujte zákaznický servis.
FE	Vadná elektronická karta	Kontaktujte zákaznický servis.
F7	Přehřátí(příliš vysoká teplota ve spotřebiči)	Kontaktujte zákaznický servis.
F6	Vadný senzor ohřevu	Kontaktujte zákaznický servis.

Pokud se program nespustí:

- Zkontrolujte, zda je zástrčka napájecího kabelu zasunutá do zásuvky.
- Zkontrolujte pojistky.
- Zkontrolujte, zda je kohoutek na přívodu vody otevřený.
- Zkontrolujte, zda jste zavřeli dvířka spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda jste spotřebič vypnuli stisknutím tlačítka Zap./Vyp.
- Zkontrolujte, znedošlo k ucpání filtru na přívodu vody a filtrů ve spotřebiči.

Pokud kontrolky po dokončení programu nezhasnou:

- Aktivní alarm - přetékání vody.
- Vypněte přívod vody a kontaktujte autorizovaný servis.

Pokud kontrolky nezhasnou po dokončení programu

- Zkontrolujte, zda je tlačítko Zap./Vyp. uvolněné.

Pokud v prostoru na čisticí prostředek zůstanou zbytky čisticího prostředku:

- Čisticím prostředkem jste naplnili mokrou přihrádku.

Pokud na konci programu zůstane ve spotřebiči voda:

- Odtoková hadice je ucpaná.
- Filtry jsou ucpané.
- Program se ještě nedokončil.

Pokud se spotřebič zastaví během mytí:

- Výpadek napájení.
- Selhání přívodu vody.
- Program může být v pohotovostním režimu.

Pokud se během mytí ze spotřebiče ozývá hluk a spotřebič se třese:

- Nádobí je vloženo nesprávně.
- Ostříkovací ramena naráží do nádobí.

Pokud na nádobí zůstanou zbytky jídla:

- Nádobí je do myčky vloženo nesprávně, rozstříkovaná voda se nedostala na konkrétní místa.
- Košík je přeplněný.
- Nádobí se naklání.
- Bylo přidáno malé množství čisticího prostředku.
- Byl zvolen nevhodný, nedostatečně účinný program.
- Ostříkovací ramena jsou ucpaná zbytky jídla.
- Filtry jsou ucpané.
- Filtry byly nesprávně nasazeny.
- Ucpaný odtok.

Pokud na nádobí zůstávají bělavé skvrny:

- Bylo použito malé množství čisticího prostředku.
- Nastavení dávkování na oplachování bylo nastaveno na velmi nízkou úroveň.
- Nebyla použita žádná speciální sůl navzdory vysoké tvrdosti vody.
- Nastavení systému na zjemňování je na velmi nízké úrovni.
- Víčko zásobníku soli na sůl není správně zavřené.

Pokud nádobí neuschne:

- Byl zvolen program bez sušení.
- Množství leštidla je příliš malé.
- Nádobí bylo vyjmuto z myčky příliš rychle.

Pokud na nádobí zůstává rez:

- Kvalita nerezového nádobí je nedostačující.
- Vysoký obsah soli ve vodě. zásobníku soli není správně zavřené.
- prostoru na sůl není dobře dovřené.
- Příliš mnoho soli se při plnění rozstříkne po stranách a do myčky.
- Nesprávné uzemnění.

**POKUD PROBLÉM PŘETRVÁVÁ I PO PROVEDENÍ KONTROLY NEBO V PŘÍPADĚ
JAKÉHOKOLI SELHÁNÍ, KTERÉ NENÍ POPSÁNO VÝŠE, KONTAKTUJTE
AUTORIZOVANÝ SERVIS.**

KAPITOLA 10. PRAKTICKÉ A UŽITEČNÉ INFORMACE

1. Když není spotřebič v provozu:
 - Spotřebič odpojte a vypněte přívod vody.
 - Dvířka nechte pootevřená, zabráníte tak tvorbě nepříjemného zápachu.
 - Vnitřní část spotřebiče udržujte čistou.
2. Eliminace vodních kapek:
 - Nádobí umyjte pomocí intenzivního programu.
 - Ze spotřebiče vyjměte kovové nádoby.
 - Nepřidávejte čisticí prostředek.
3. Pokud nádobí do myčky vložíte správně, dosáhnete nejnižší spotřeby energie a nejvyššího mycího a sušicího výkonu.
4. Než špinavé nádobí vložíte do myčky, odstraňte všechny hrubé nečistoty.
5. Spotřebič spusťte zcela naplněný.
6. Program předmytí použijte pouze tehdy, je-li to nezbytné.
7. Při výběru programu dodržujte informace o programu a průměrné spotřebě.
8. Vzhledem k tomu, že spotřebič dosahuje vysokých teplot, neměl by se nacházet v blízkosti chladničky.
9. Pokud se spotřebič nachází na místě, kde hrozí nebezpečí zamrznutí, musíte vodu, která ve spotřebiči zůstala, vypustit.

TECHNICKÉ ÚDAJE

OCHRANNÁ ZNÁMKA VÝROBCE	KERNAU
Modelové označení	KDI 6542
Počet jídelních souprav	12
Energetická třída	A++
Roční spotřeba energie v kWh(AEC) (280 cyklů) *	258
Sp otřeba energie (E_c) (kWh na cyklus)	0,90
Příkon ve vypnutém stavu (W) (P_o)	0,50
Příkon v zapnutém stavu (W) (P_i)	1,00
Roční spotřeba vody v litrech (AWC) (280 cyklů)**	3360
Třída účinnosti sušení ***	A
Název referenčního programu****	Eco
Délka programu pro standardní cyklus (min)	187
Hlučnost dB(A)	47
Montáž	Vestavná

* Spotřeba energie 258 kwh za rok založená na 280 klasických mycích cyklech při použití studené vody a režimech s nízkou spotřebou. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití spotřebiče.

** Spotřeba vody 3360 litrů za rok založená na 280 klasických mycích cyklech. Skutečná spotřeba vody závisí na způsobu použití spotřebiče.

*** Třída A schopnosti sušení na stupnici od G (nejnižší účinnost) do A (nejvíce účinná).

**** “Eco je klasický mycí cyklus, ke kterému se vztahují informace na etiketě. Tento program je vhodný pro mytí běžně znečištěného nádobí a pokud se jedná o kombinaci spotřeby energie a vody, je to nejefektivnější program.

KAPITOLA 11. LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ



obr. A



obr. B

Toto zařízení bylo navrženo a vyrobeno z vysoce jakostních materiálů a komponent, které jsou vhodné k opakovanému využití.

Symbol přeškrtnuté popelnice umístěný na výrobku (obr. A) znamená, že výrobek musí být před odevzdáním do sběrný roztríděn v souladu s ustanoveními Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU. Pokud je na výrobku umístěn symbol přeškrtnuté popelnice (obr. B), znamená to, že výrobek obsahuje baterie, které musí být před odevzdáním do sběrný vyjmuty v souladu s ustanovením Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES. Taková značka informuje, že elektrická a elektronická zařízení i baterie (pokud jsou použity) nemohou být po použití zlikvidovány společně s jinými odpady pocházejícími z domácností.

Uživatel je povinen předat spotřebované zařízení a baterie (pokud jsou použity) do sběrem použitého elektrického a elektronického odpadu a baterií (pokud se vyskytují). Sběrný takových odpadů, včetně sběren opotřebovaného zařízení, provozovatelé zpracujících provozů, distributoři (obchody), provozovatelé sběren tříděných komunálních odpadů (obecní jednotky) a jiné jednotky stanovené v zákonech tvoří příslušný systém umožňující odevzdání takového zařízení. Správná likvidace spotřebovaného zařízení a baterií (v případě použití) zabrání škodlivému působení na zdraví a životní prostředí vlivem obsahu nebezpečných látek a nesprávného skladování a zpracování takového spotřebiče. Domácnosti hrají důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace spotřebovaného zařízení a v této fázi se formují základy, které mají vliv na zachování společných hodnot, jakým je čisté životní prostředí. Domácnosti jsou také jedním z větších uživatelů drobného zařízení a rozumné zacházení s nimi má v této fázi vliv na získávání druhotných surovin. V případě nevhodné likvidace tohoto zařízení mohou být uloženy pokuty v souladu s lokální legislativou. Pokud má zařízení zámek, je nutné ho pro zachování bezpečnosti všech osob, které mohou mít kontakt se zařízením, demontovat.

Některé ledničky a mrazničky mají izolační materiál a chladicí médium z CFC. Proto je nutné zachovat zvláštní opatrnost, aby nedošlo ke znečištění životního prostředí, když budete svou starou ledničku likvidovat.

ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ KDI 6542



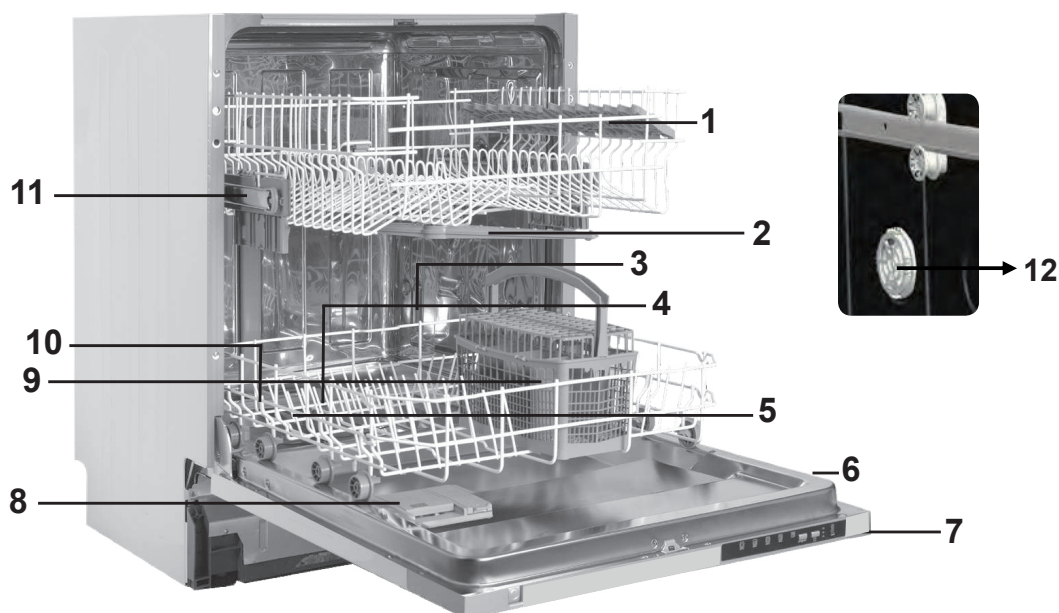
www.kernau.com

KERNAU

ЗМІСТ

ГЛАВА 1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	84
ГЛАВА 2. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ	85
ПІД ЧАС ОДЕРЖАННЯ МАШИНИ	85
НА ЩО СЛІД ЗВЕРНУТИ УВАГУ ПІД ЧАС ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ	85
ПІД ЧАС ПОВСЯКДЕННОГО ВИКОРИСТАННЯ	85
БЕЗПЕКА ДІТЕЙ	86
У РАЗІ НЕСПРАВНОСТІ	86
РЕКОМЕНДАЦІЇ	86
ПОВТОРНА ПЕРЕРОБКА МАТЕРІАЛІВ	87
ГЛАВА 3. ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ	88
РОЗМІЩЕННЯ МАШИНИ	88
ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ВОДОПОСТАЧАННЯ	88
ВПУСКНИЙ ШЛАНГ	88
ВИПУСКНИЙ ШЛАНГ	89
ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ	89
ГЛАВА 4. ПІДГОТОВКА МАШИНИ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ	90
ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ ПРИСТРОЮ	90
ВАГА ДЛЯ НАКИПУ ВОДИ	90
НАЧИНКА СІЛЛЮ	90
ТЕСТ-СМУЖКА	91
РЕГУЛЮВАННЯ ВИТРАТИ СОЛІ	91
НАЛАШТУВАННЯ ТВЕРДОСТІ ВОДИ	92
ВИКОРИСТАННЯ МИЮЧОГО ЗАСОБУ	92
ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ	92
КОМБІНОВАНИЙ МИЮЧИЙ ЗАСІБ	92
ЗАПОВНЕННЯ ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ОПОЛІСКУВАЧА І ЙОГО НАЛАШТУВАННЯ ...	93
ГЛАВА 5. ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДУ В ПОСУДОМИЙНУ МАШИНУ	95
ІНШІ СПОСОБИ ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ	96
НЕПРАВИЛЬНЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ	97
НЕ МОЖНА МИТИ В ПОСУДОМИЙНІЙ МАШИНІ	97
ГЛАВА 6. ТАБЛИЦЯ ВИБОРУ ПРОГРАМ	98
ГЛАВА 7. ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ	99
ЗАТРИМКА ПРОГРАМИ	99
ЗМІНА ПРОГРАМИ	100
СКАСУВАННЯ ПРОГРАМИ	100
ВИМИКАННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ	101
ІОНІЗАТОР	101
ГЛАВА 8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ	102
ГЛАВА 9. КОДИ ПОМИЛОК І ВІДПОВІДНІ ДІЇ	104
ГЛАВА 10. ПРАКТИЧНА Й КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ	106
ТЕХНІЧНІХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ (СПЕЦИФІКАЦІЇ)	107
ГЛАВА 11. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ ПРИСТРОЇВ	108

ГЛАВА 1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Верхній кошик з підставками | 7. Панель керування |
| 2. Верхній розбризкувач | 8. Дозатор мийного засобу та ополіскувача |
| 3. Нижній кошик | 9. Дозатор солі |
| 4. Нижній розбризкувач | 10. Шляховий фіксатор верхнього кошика |
| 5. Фільтри | 11. Верхній кошик для столових приборів |
| 6. Паспортна табличка | 12. Активна сушка: пристрій, який здійснює покращене сушіння посуду. |

Місткість	12 предметів
Висота	820 мм - 870 мм
Ширина	598 мм
Глибина	570 мм
Маса нетто	32,100 кг
Електричне живлення	220 – 240 В, 50 Гц
Загальна потужність	1900 Вт
Потужність нагрівного елемента	1800 Вт
Потужність насоса	100 Вт
Потужність зливного насоса	30 Вт
Тиск води	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Струм	10 А

Відповідність стандартам та тестовим даним або Декларація про відповідність ЄС

Цей продукт відповідає всім діючим директивам ЄС та гармонізовані стандарти пов'язані з маркуванням CE.

ГЛАВА 2. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ТА РЕКОМЕНДАЦІЇ

ПІД ЧАС ОДЕРЖАННЯ МАШИНИ

- Якщо на упаковці помітно якісь пошкодження, зверніться до продавця чи у службу Sharp Helpdesk.
- Зніміть пакувальні матеріали згідно з вказівками та викиньте їх у відповідності до чинних правил.

НА ЩО СЛІД ЗВЕРНУТИ УВАГУ ПІД ЧАС ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ

- Для встановлення машини слід вибрати зручне і безпечне місце з горизонтальною поверхнею.
- Виконайте встановлення і підключення машини відповідно до вказівок.
- Встановлення та ремонт машини має здійснювати лише персонал авторизованого сервісного центру.
- У машині мають використовуватись лише оригінальні запчастини.
- Перед встановленням переконайтесь у тому, що машина відключена від електромережі.
- Переконайтесь у тому, що захист домашньої електропроводки виконано згідно з чинними правилами.
- Усі електричні з'єднання повинні відповідати параметрам, наведеним на паспортній табличці.
- Переконайтесь у тому, що машина не стоїть на кабелі живлення.
- Ні в якому разі не використовуйте для підключення машини подовжувачі та розгалужувачі. Після встановлення вилка живлення має розміщуватись у зручному доступному місці.
- Уперше після встановлення машину слід увімкнути без завантаження.

ПІД ЧАС ПОВСЯКДЕННОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Машина призначена для побутового використання; не користуйтеся нею в інших цілях. У разі промислового використання гарантію на посудомийну машину буде скасовано.
- Коли дверцята машини відкрито, на машину не можна ставати, сідати чи ставити якісь важкі предмети — вона може перекинутись.
- Ні в якому разі не використовуйте мийні засоби чи ополіскувачі, не призначені спеціально для посудомийних машин. Виробник не несе відповідальність за пошкодження, викликані використанням таких засобів.
- Вода в мийній камері машини не призначена для пиття. Пити її заборонено.
- У мийну камеру машини не можна вносити хімічні розчинники, інакше можливий вибух.
- Перш ніж класти в посудомийну машину пластикові речі, переконайтесь у тому, що вони стійкі до високої температури.
- Користуватись машиною можуть діти віком від 8 років, особи з погіршеними фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями, або люди, яким бракує знань або досвіду, за умови, якщо хтось наглядає за ними, пояснює небезпеки, пов'язані з користуванням машини, та навчає користуватись нею в безпечний спосіб. Не дозволяйте дітям гратися з машиною. Не дозволяйте дітям без нагляду здійснювати чищення та поточне обслуговування машини.
- Не кладіть у машину непридатні для машинного миття чи важкі предмети, маса яких перевищує допустиму масу завантаження кошика. Компанія SHARP не несе відповідальність за пошкодження будьяких внутрішніх деталей.

- Відкривати посудомийну машину під час роботи заборонено. У разі відкриття дверцят спрацьовує запобіжний пристрій, який зупиняє машину.
- Не залишайте дверцята відчиненими — відчинені дверцята можуть становити небезпеку для людей.
- Ножі та інші гострі предмети слід класти у кошик для столових приборів лезом донизу.
- У разі пошкодження шнура живлення його заміна повинна здійснюватись компанією SHARP або її агентом з обслуговування.
- Якщо параметр EnergySave (Енергозбереження) встановлено у стан «Yes» (Так), наприкінці програми дверцята відчиняться. Не зачиняйте дверцята примусово протягом однієї хвилини, інакше можна пошкодити механізм відчинення дверцят. Щоб посуд добре висохнув, дверцята мають бути відчинені протягом 30 хвилин (у моделях з механізмом автоматичного відчинення дверцят).



УВАГА:

не стійте перед дверцятами після того, як прозвучить сигнал автоматичного відчинення дверцят.

БЕЗПЕКА ДІТЕЙ

- Знявши з машини упаковку, складіть пакувальний матеріал у місці, недоступному для дітей.
- Не дозволяйте дітям гратися з машиною чи вмикати її.
- Зберігайте мийні засоби та ополіскувачі в місці, недоступному для дітей.
- Не допускайте дітей до машини, коли вона відчинена: всередині можуть зберігатися залишки мийних засобів.
- Переконайтесь у тому, що стара машина не становить загрозу для дітей. Відомо, що діти іноді зачиняються у старих машинах. цього не сталося, зламайте замок у дверцятах старої машини та вирвіть із неї електричні кабелі.

У РАЗІ НЕСПРАВНОСТІ

- Виконання будьяких ремонтних робіт кимсь, окрім персоналу авторизованого сервісного центру, призводить до скасування гарантії на машину.
- Перш ніж починати ремонт машини, переконайтесь у тому, що вона вимкнена з електричної розетки. Вимкніть напругу на запобіжнику або вийміть вилку машини з розетки. Вимикаючи живлення машини, не тягніть вилку за кабель. Обов'язково перекрийте водяний кран.

РЕКОМЕНДАЦІЇ

- З метою економії електроенергії та води знімайте з посуду грубі залишки їжі, перш ніж ставити посуд у машину. Вмикайте машину, повністю завантаживши її.
- Користуйтеся програмою попереднього миття, тільки коли це необхідно.
- Ставте в машину миски, чашки та каструлі догори дном.
- Не рекомендується перевантажувати машину чи завантажувати її способом, відмінним від наведеного в цьому керівництві.

ПОВТОРНА ПЕРЕРОБКА МАТЕРІАЛІВ

- Повторно перероблені матеріали використовуються в окремих компонентах і упаковці.
- На пластикові деталі нанесено міжнародні позначення: (>PE< , >PS< , >POM< , >PP<)
- Картонні деталі виготовлено з продуктів переробки макулатури. Її слід викидати в баки для збирання макулатури, призначеної для повторної переробки.
- Такі матеріали не слід викидати в баки для сміття. Їх потрібно доставляти в центри повторної переробки.
- Дізнатися про місце та спосіб передачі можна, звернувшись до відповідного центру.

ГЛАВА 3. ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ

РОЗМІЩЕННЯ МАШИНИ

- Визначаючи місце для встановлення машини, доступне вибирайте місце, в якому зручно буде завантажувати та виймати посуд із машини.
- Не розміщуйте машину в місці, де температура повітря може падати нижче від 0°C. Перед встановленням на місце вийміть машину з упаковки, дотримуючись попереджальних знаків, нанесених на упаковку.
- Розташуйте машину поблизу до водяного крана та зливу. При встановленні машини слід мати на увазі, що її підключення не підлягатимуть змінам.
- Не беріться за дверцята чи панель, щоб перемістити машину.
- Залишіть з усіх боків від машини достатньо місця для рухів під час її чищення. Встановлюючи машину на місце, не допускайте перегину впускного та випускного шлангів. Переконайтесь також у тому, що машина не стоїть на електричному кабелі. Відрегулюйте ніжки машини так, щоб вона не хиталась і стояла по рівню. Правильне розташування машини має забезпечувати безперешкодне відчинення та зачинення дверцят. Якщо дверцята погано зачиняються, перевірте, чи машина не хитається; якщо це так, відрегулюйте ніжки машини, щоб вона не хиталась.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ВОДОПОСТАЧАННЯ

Домова мережа водопостачання має бути придатна для встановлення посудомийної машини. Крім того, на ввіді в помешкання рекомендується встановити фільтр, щоб забруднення, які можуть міститись у воді (пісок, глина, іржа тощо) не пошкодили машину, а також щоб уникнути таких явищ як пожовтіння чи утворення осаду на посуді після миття.

ВПУСКНИЙ ШЛАНГ

Не використовуйте впускний шланг від старої машини. Замість нього слід встановити шланг, який входить у комплект нової машини. Якщо шланг, який використовується для підключення машини, новий чи тривалий час не використовувався, перед підключенням машини слід протягом деякого часу пропустити через нього воду. Під'єднайте впускний шланг безпосередньо до водяного крана. Тиск води в крані має становити від 0,03 МПа до 1,0 МПа. Якщо тиск може перевищувати максимально допустиме значення, перед впускним шлангом слід встановити редуктор тиску.



Під'єднавши шланг, слід повністю відкрити водяний кран і перевірити герметичність з'єднання. Щоб вберегти машину від можливого прориву води, перекривайте водяний кран по завершенні кожної програми миття.



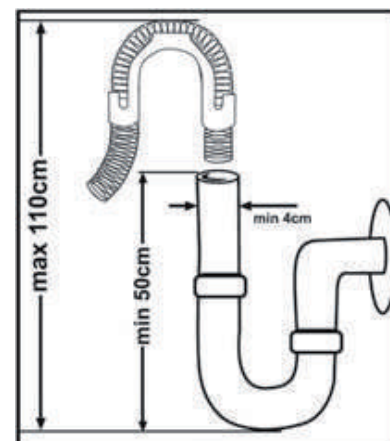
ПРИМІТКА:

Деякі моделі містять систему «аквастоп». Використання системи «аквастоп» передбачає наявність небезпечної напруги. Не перерізайте водяний шланг системи «аквастоп». Не допускайте його перегину чи перекручення.



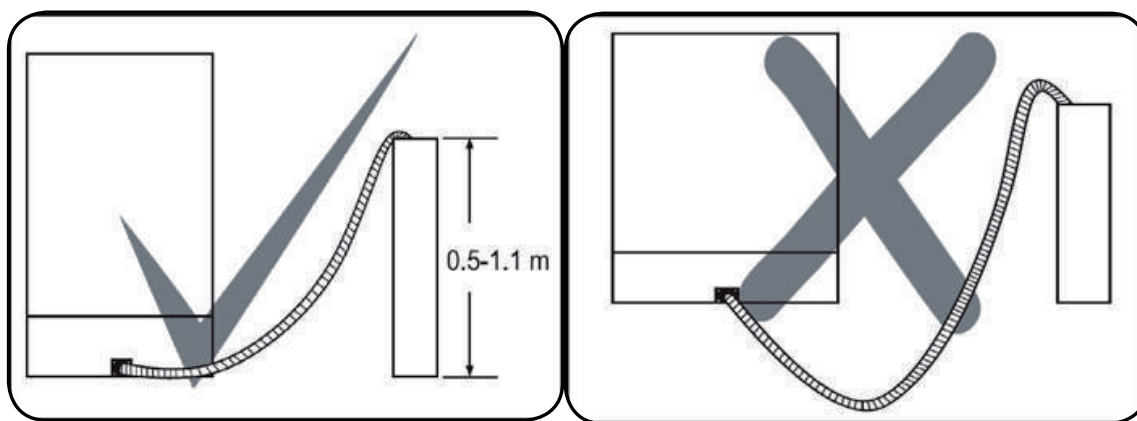
ВИПУСКНИЙ ШЛАНГ

Випускний шланг можна під'єднати або безпосередньо до каналізаційної труби, або до патрубка сифона мийки. Якщо у комплект входить спеціальна вигнута трубка, відпрацьовану воду можна випускати безпосередньо у мийку, зачепивши вигнуту трубку за край мийки. Випускний шланг має бути під'єднано на висоті від 50 до 110 см над підлогою.



УВАГА:

якщо довжина випускного шланга перевищує 4 м, на посуді може залишатись бруд. У такому разі виробник не бере на себе відповідальність за якість роботи виробу.



ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ

- Машина оснащена вилкою з контактом заземлення, яку слід вставляти в заземлену розетку, підключену до мережі відповідної напруги та розраховану на відповідний струм.
- Якщо в помешканні нема контуру заземлення, його має встановити кваліфікований електрик.
- У разі ввімкнення в мережу без заземлення виробник не несе відповідальності за несправності, які можуть бути цим викликані. Номінальний струм запобіжника має становити 10 – 16 А.
- Машина розрахована на напругу живлення 220 – 240 В. Якщо напруга електромережі в помешканні становить 110 В, слід встановити підвищувальний трансформатор з 110 на 220 В номінальною потужністю 3000 Вт.
- Вмикати машину в розетку під час встановлення не можна. Завжди користуйтеся ізольованою вилкою, яка входить у комплект машини.
- Експлуатація при зниженій напрузі живлення призводить до погіршення якості миття. Заміну електричного кабелю машини має здійснювати лише працівник авторизованого сервісного центру чи вповноважений електрик. Інакше машина може вийти з ладу. Щоб запобігти небезпеці, обов'язково виймайте вилку машини з розетки по завершенні кожної програми миття.
- Щоб запобігти небезпеці ураження електричним струмом, не виймайте вилку з розетки мокрими руками. Вимикаючи машину з розетки, слід братися за саму вилку.
- Ні в якому разі не витягайте вилку за шнур живлення.

ГЛАВА 4. ПІДГОТОВКА МАШИНИ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ ПРИСТРОЮ

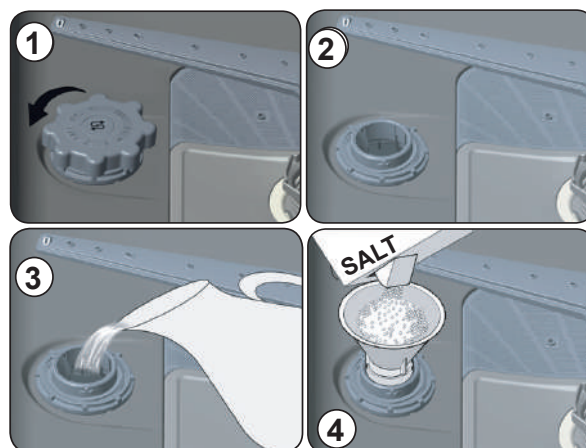
- Перевірте, чи параметри електричного та водопостачання відповідають наведені в інструкції по встановленню пристрою.
- Вийміть усі пакувальні матеріали зсередини пристрою.
- Встановіть пом'якшувач води.
- Додайте в соляну камеру 1 кг солі і налейте її, щоб вода майже вийшла перелив.
- Наповніть дозатор ополіскувача.

ВАГА ДЛЯ НАКИПУ ВОДИ

Для того, щоб забезпечити хороші результати миття, посудомийна машина потребує м'якої, тобто менше кальцію, води. В іншому випадку на посуді та всередині приладу з'являться відкладення білого кольору. Це негативно вплине на параметри прання, сушіння та полірування в пристрої. Коли вода протікає через систему пом'якшення, іони, що викликають її, тверді, і вода досягає рівня м'якості, необхідного для досягнення оптимальних результатів промивання. Залежно від рівня твердості води, що подається, іони, які змушують воду затвердіти, швидко накопичуються в системі пом'якшувача. Тому систему пом'якшувача слід оновити, щоб вона завжди працювала з однаковою ефективністю і під час наступного прання. Для цього використовується сіль для посудомийної машини.

НАЧИНКА СІЛЛЮ

Використовуйте спеціальну сіль, призначену для використання в посудомийних машинах. Щоб додати сіль, спочатку вийміть нижню корзину, а потім відкрутіть кришку відсіку для солі. Відкрутити проти годинникової стрілки. 1 2 Під час першого наповнення налейте в камеру 1 кг солі і додайте воду 3 таким чином, щоб вона перетікала. Якщо лійка 4 доступна, використовуйте її для полегшення заправки. Поставте кришку і закрийте камеру. Якщо на панелі управління загориться попереджувальний індикатор солі, наповніть камеру сіллю ще раз.



Налийте воду в соляну камеру лише до першого використання.

Якщо ви помістите таблетку в соляну камеру, не наповнюйте камеру повністю. Ми рекомендуємо використовувати дрібнозернисту або порошкоподібну сіль, призначену для пластифікаторів.

Не додайте в пристрій кухонну сіль. Інакше умови роботи камери пом'якшення можуть з часом погіршитися. При запуску посудомийної машини соляна камера наповнюється водою. Тому перед запуском приладу покладіть в пом'якшувальну сіль.

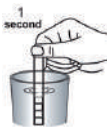
Таким чином будьякий розлитий залишок солі буде видалений негайно під час прання. Якщо після додавання солі не проходить цикл прання, запустіть коротку програму прання з порожнім приладом, щоб запобігти пошкодженню машини (корозії) внаслідок солевого розпилення при наповненні соляної камери.

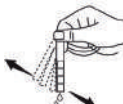
ТЕСТ-СМУЖКА

Ефективність миття пристрою залежить від м'якості подачі води. Тому прилад оснащений системою, що знижує жорсткість води, що подається з водопровідної мережі. Якщо ця система встановлена правильно, ефективність прання буде вище. Щоб дізнатись рівень твердості води, що надходить у ваш будинок, зверніться до компанії з водопостачання або визначте рівень твердості води за допомогою тест-смужки (якщо є).

1. Відкрийте тест-смужку. 

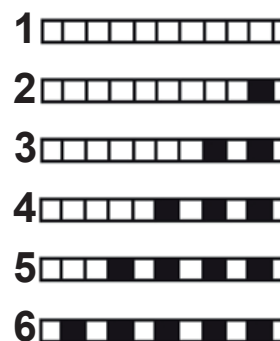
2. Відкрийте кран з проточною водою і почекайте 1 хв. 

3. Вставте тест-смужку під проточну воду протягом 1 с. 

4. Вийміть пояс з води і струсіть його. 

5. Зачекайте 1 хв. 

6. Встановіть рівень твердості води в пристрої відповідно до результату на тест-смужці.



РЕГУЛЮВАННЯ ВИТРАТИ СОЛІ

СПОЖИВАННЯ ТВЕРДОСТІ ВОДИ	НІМЕЦЬКІ ГРАДУСИ ТВЕРДОСТІ DH	ФРАНЦУЗЬКІ ГРАДУСИ ТВЕРДОСТІ DF	АНГЛІЙСЬКІ ГРАДУСИ ТВЕРДОСТІ DE	ПОКАЗНИК ТВЕРДОСТІ
1	0-5	0-9	0-6	Увімкнено світлодіоди P1-P5.
2	6-11	10-20	7-14	Увімкнено світлодіоди P2-P5.
3	12-17	21-30	15-21	Увімкнено світлодіоди P3-P5.
4	18-22	31-40	22-28	Увімкнено світлодіоди P4-P5.
5	23-31	41-55	29-39	Увімкнено світлодіоди P1-P4-P5.
6	32-50	56-90	40-63	Увімкнено світлодіоди P2-P4-P5.

Якщо твердість води перевищує 90 F° (французьких градусів твердості) або якщо використовується вода зі свердловини (криниці), рекомендується використовувати фільтр і пристрої водопідготовки.



ПРИМІТКА:

На заводі встановлюється 3-й ступінь твердості.

НАЛАШТУВАННЯ ТВЕРДОСТІ ВОДИ:

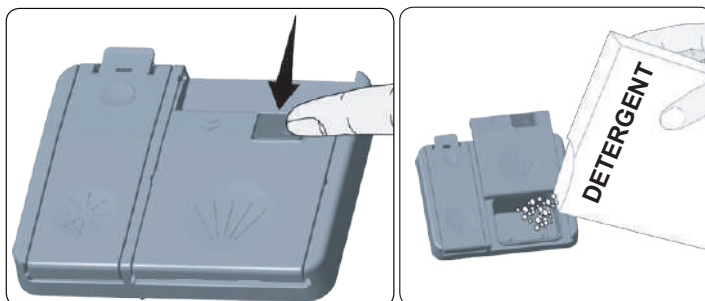
- Натисніть і утримуйте кнопку вибору програми
- Увімкніть пристрій
- Натисніть і утримуйте кнопку вибору програми протягом 3 секунд до тих пір, поки „S” та „L” не з’являться на дисплеї.
- Пристрій покаже поточні налаштування.
- Встановіть рівень жорсткості води за допомогою кнопки вибору програми.
- Вимкніть пристрій, щоб зберегти налаштування.

ВИКОРИСТАННЯ МИЮЧОГО ЗАСОБУ:

- Використовуйте лише миючі засоби для посудомийних машин.
- Використовуйте рекомендовану кількість миючого засобу для вибраної програми для забезпечення найкраща дія.
- Зберігайте миючі засоби в холодному сухому приміщенні, подалі від дітей.
- Деталі див. В інструкціях виробника миючих засобів інформація.

ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА МИЮЧОГО ЗАСОБУ

Натисніть на кришку, як показано, щоб відкрити дозатор. **(1)** У відсіку для миття є рівні лінії. За допомогою цих ліній ви можете виміряти потрібну кількість миючого засобу. У камері міститься загалом 40 см³ миючого засобу. Відкрийте миючий засіб для посудомийної машини і додайте до більшої камери в 25 см³, якщо посуд дуже брудна, або 15 см³, якщо вони менш брудні. **(2)**



Якщо посуд був дуже брудним протягом тривалого часу, якщо у них висохлий залишок їжі і якщо посудомийна машина перевантажена, додайте 5 см³ миючого засобу в камеру попереднього прання та заведіть прилад.

Також може знадобитися додати в пристрій більше миючого засобу залежно від ступеня забрудненості та рівня твердості води, що подається в пристрій.

КОМБІНОВАНИЙ МИЮЧИЙ ЗАСІБ

Виробники миючих засобів також випускають комбіновані миючі засоби, які називаються „2 в 1”, „3 в 1” або „5 в 1” і т.д.

Миючі засоби „2 в 1” містять миючий засіб і сіль або ополіскувач. Використовуючи миючі засоби „2 в 1”, обов’язково перевірте технічні характеристики планшета.

Інші миючі засоби для таблеток містять миючий засіб, ополіскувач, сіль та різні інші засоби.

Як правило, комбіновані миючі засоби дають достатній результат лише за певних умов експлуатації.

Такі миючі засоби містять ополіскувач та / або сіль у чітко визначених кількостях.

Користуючись продуктами цієї групи, слід розглянути наступні питання:

- Перевірте за характеристиками продукту, чи він справді комбінований.
- Перевірте, чи жорсткість води, яка подається в машину, дозволяє використовувати цей мийний засіб.
- Дотримуйтесь інструкції, наведеної на упаковці продукту.
- Завжди кладіть таблетки у відсік мийного засобу дозатора мийного засобу.
- Для одержання інформації про належні умови застосування продукту слід звертатись до його виробника.
- Застосування відповідних продуктів забезпечує економію солі та (або) ополіскувача.
- Гарантія на машину не стосується скарг, пов'язаних із користуванням мийними засобами цього типу.

Рекомендований спосіб застосування:

Для отримання найкращих результатів миття комбінованими мийними засобами слід закласти в машину сіль і ополіскувач, а регулятор твердості води та ополіскувача встановити в мінімальне положення.

Розчинність мийних засобів у таблетках, виготовлених різними виробниками, може відрізнятися залежно від температури й часу. Тому такі мийні засоби не рекомендується застосовувати на коротких програмах. У таких програмах краще застосовувати порошкоподібні мийні засоби.



УВАГА:

якщо при застосуванні мийного засобу цього типу виникла якась проблема, якої не було раніше, слід звертатися безпосередньо до виробника цього мийного засобу.

Перестаньте використовувати комбіновані миючі засоби:

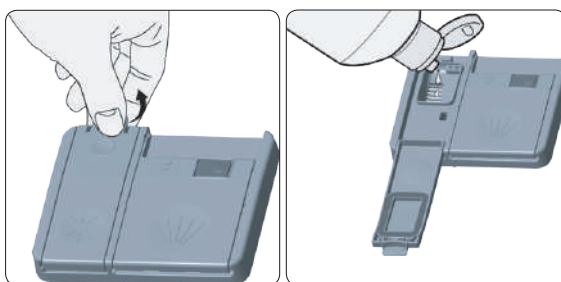
- Заповніть камери для солі та ополіскувача.
- Налаштуйте рівень жорсткості води у найвищому положенні та проведіть цикл миття, не завантажуючи посуд.
- Встановіть рівень жорсткості води.
- Відрегулюйте параметри ополіскувача

ЗАПОВНЕННЯ ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ОПОЛІСКУВАЧА І ЙОГО НАЛАШТУВАННЯ

Щоб заповнити відділення ополіскувачем, відкрийте кришку відділення. Заповніть відділення ополіскувачем до рівня MAX і закрийте кришку. Будьте обережні, щоб не перевищити максимальний рівень ополіскувача. У цьому випадку витріть ополіскувач, що пролився.

Щоб змінити рівень ополіскувача, перед вмиканням посудомийної машини виконайте кроки, вказані нижче:

- Натисніть кнопку програми і утримуйте її.
- Увімкніть машину.
- Утримуйте кнопку програми, поки з дисплея не зникне «rA». Набір ополіскувача слід встановити жорсткість води.
- Апарат відобразить поточні налаштування.
- Змініть рівень натисканням кнопки програми.
- Вимкніть апарат, щоб зберегти налаштування.



**Якщо посуд не висушується належним чином або вкривається плямами, збільште рівень.
Якщо на посуді утворюються сині плями, зменште рівень.**

РІВЕНЬ	ДОЗА ОПОЛІСКУВАЧА	ІНДИКАТОР
1	Ополіскувач не виділяється	на дисплеї відображається «r1».
2	Виділяється 1 доза	на дисплеї відображається «r2».
3	Виділяються 2 дози	на дисплеї відображається «r3».
4	Виділяються 3 дози	на дисплеї відображається «r4».
5	Виділяються 4 дози	на дисплеї відображається «r5».

ГЛАВА 5. ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДУ В ПОСУДОМИЙНУ МАШИНУ

Завантажте посуд у машину належним способом. Для завантаження посуду в машині передбачено два окремі кошики. Нижній кошик призначений для миття круглого і глибокого посуду.

Верхній кошик призначений для миття тонких і вузьких предметів. Для досягнення найкращих результатів рекомендується використовувати сітку для приборів.

Щоб запобігати можливим травмам, ножі з довгими ручками та гострими кінцями слід розміщувати в кошиках кінцями донизу чи горизонтально.

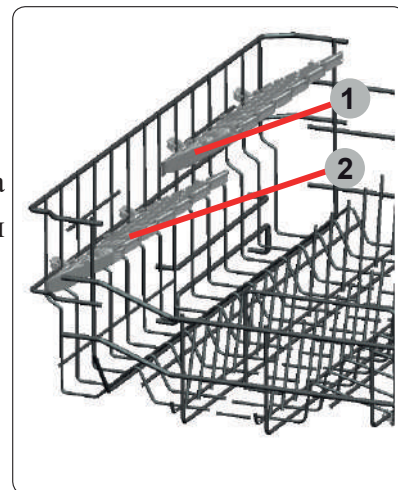


УВАГА:

Завантажувати посуд у машину слід у такий спосіб, щоб він не заважав обертанню нижнього та верхнього розбризкувачів.

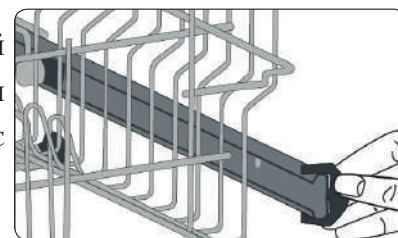
ПІДСТАВКА ДЛЯ ПОСУДУ

Завдяки можливості регулювання висоти під цими підставками можна ставити чашки різних розмірів. У машині можна використовувати підставки 2 різних розмірів.

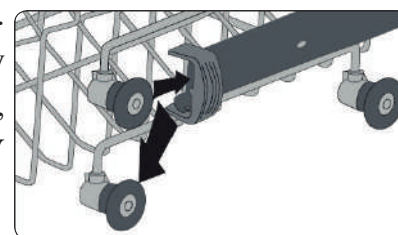


РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ВЕРХНЬОГО КОШИКА

Верхній кошик машини встановлено в верхнє положення. Коли верхній кошик встановлено в верхнє положення, в нижній кошик можна покласти великі предмети, наприклад каструлі. Опустивши верхній кошик у нижнє положення, у нього можна покласти великі тарілки.

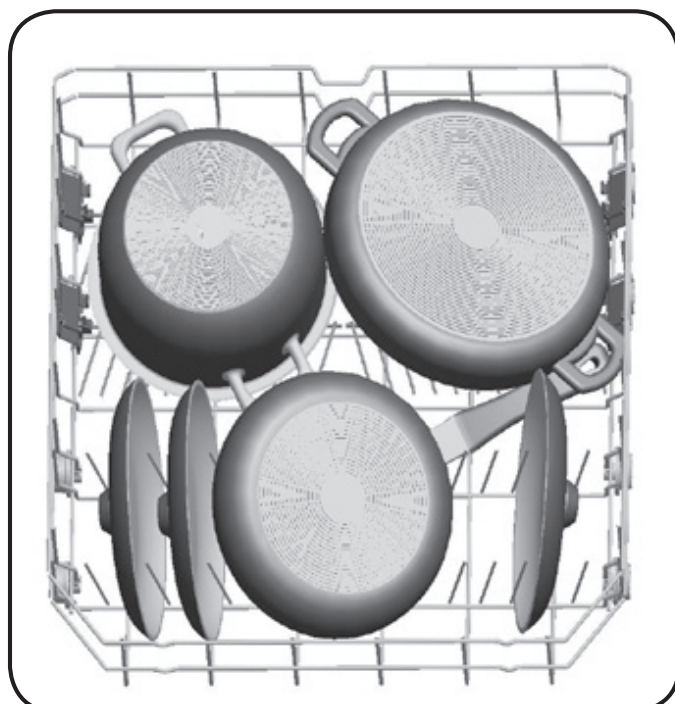
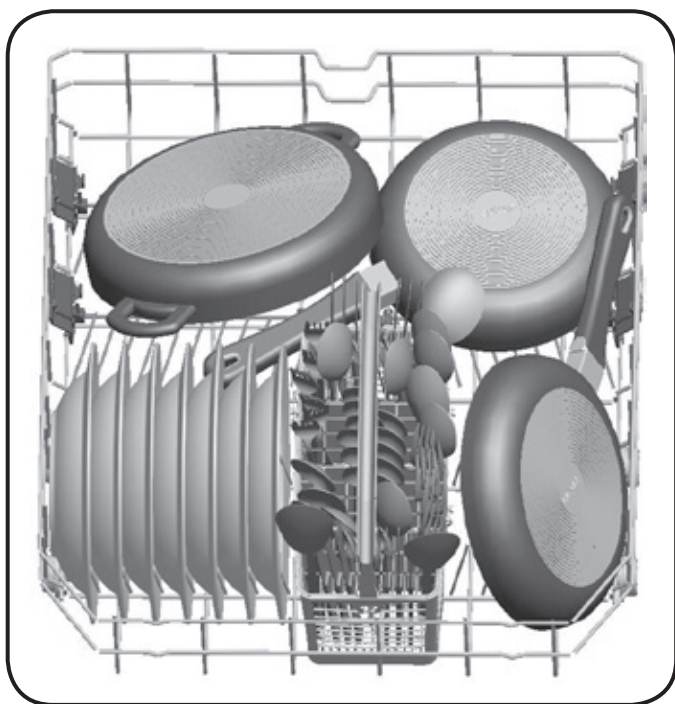


Для зміни висоти встановлення кошика на ньому передбачено коліщатка. Відкрийте стопорні деталі кошика в верхній частині, відхиливши їх у різні боки, та вийміть кошик із машини. Змініть положення коліщаток, встановіть кошик на напрямні та закрийте стопорні деталі кошика. У такий спосіб верхній кошик переставляється в нижнє положення.

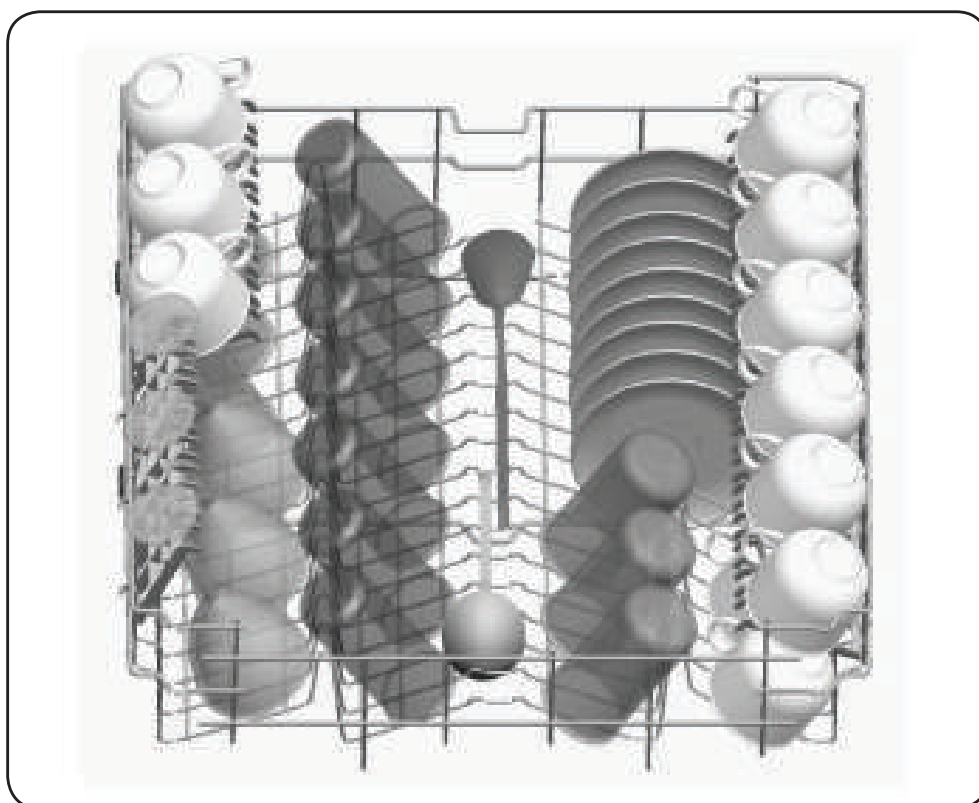


ІНШІ СПОСОБИ ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

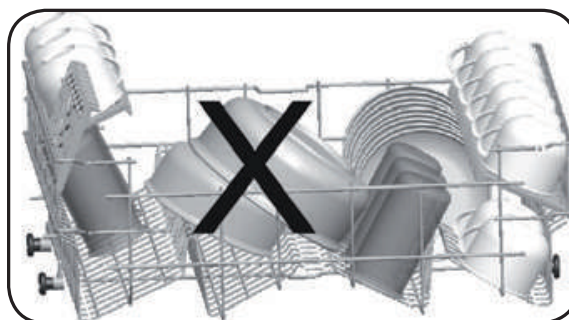
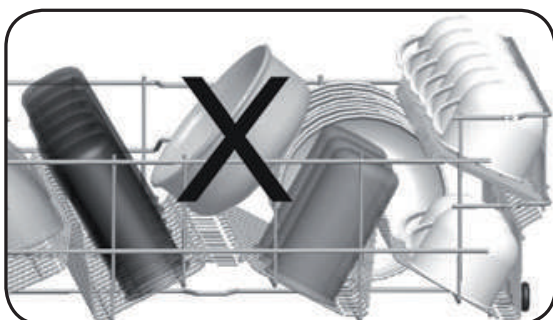
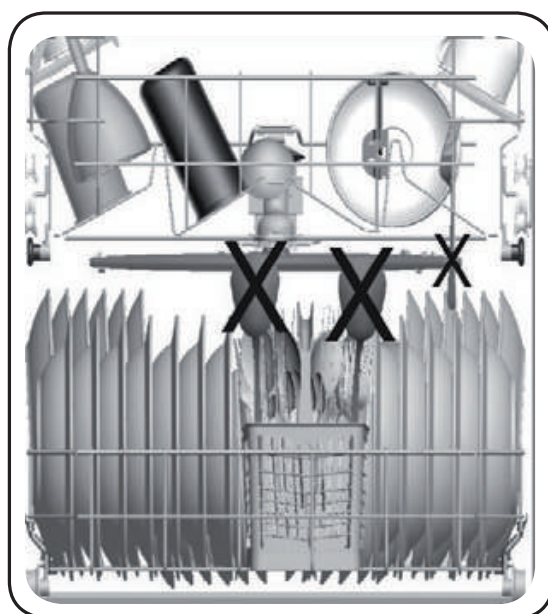
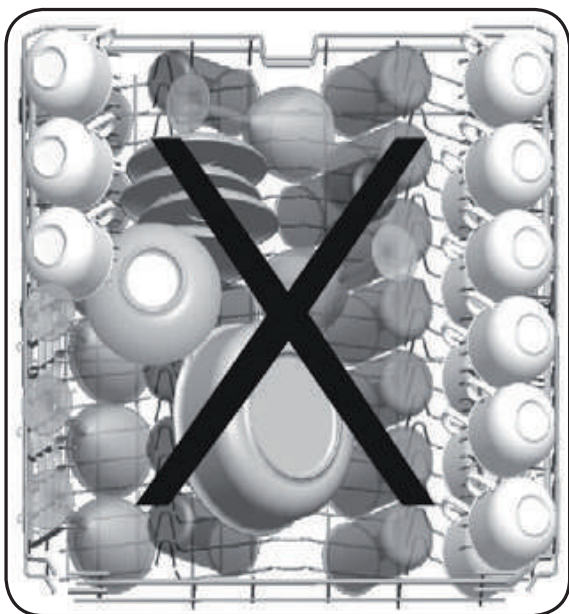
Нижній кошик



Верхній кошик



НЕПРАВИЛЬНЕ ЗАВАНТАЖЕННЯ



НЕ МОЖНА МИТИ В ПОСУДОМИЙНІЙ МАШИНІ:

- посуд із залишками сигаретного попелу, недогарками свічок; поліровані, пофарбовані предмети, предмети з хімічними речовинами; предмети зі сплавів заліза;
- Виделки, ложки та ножі з ручками з дерева чи кості, з покриттям зі слонової кості чи перламутру; клеєні вироби, предмети, забруднені абразивними речовинами, кислотними чи лужними хімічними речовинами;
- Пластмасові предмети, нестійкі до високої температури, ємності з мідним чи олов'яним покриттям;
- Алюмінієві та срібні предмети (они можуть втратити забарвлення чи блиск);
- Певні тонкостінні скляні предмети, порцелянові предмети з малюнком (вони блякнуть вже після першого миття); певні кришталеві вироби (з часом втрачають прозорість), клеєні прибори, нестійкі до високої температури, бокали з свинцевмісного кришталю, кухонні дошки, предмети з синтетичного волокна;
- Предмети, які всотують воду, якот губки чи ганчірки, непридатні для миття в посудомийній машині.



УВАГА:

Намагайтесь купувати посуд, придатний для миття в посудомийній машині.

ГЛАВА 6. ТАБЛИЦЯ ВИБОРУ ПРОГРАМ

ПРОГРАМА	ТРИВАЛІСТЬ (ХВ)	ПОМИЛКИ
Додаткова гігієна	124	Високотемпературна програма для дезінфекції сильно забрудненого посуду.
Інтенсивно	127	Для сильно забрудненого посуду.
Супер 50 хв	50	Для помірно брудного, щодня використовуваного посуду з більш короткою програмою.
Еко (опис)	187	Стандартна програма для помірно брудного, щодня використовуваного посуду.
Швидке прання 30'	30	Для незначно забрудненого посуду та швидкого миття.
Попереднє ополіскування	15	Для ополіскування посуду, що планується помити пізніше.

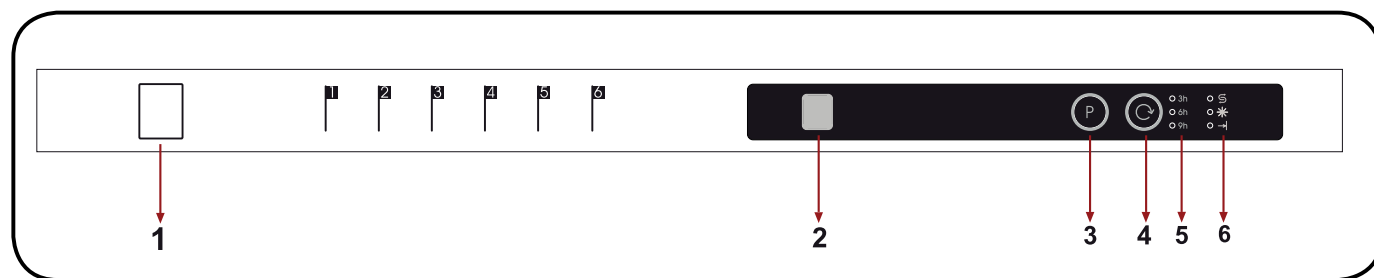


ПРИМІТКА:

ТРИВАЛІСТЬ ПРОГРАМИ МОЖЕ ЗМІНЮВАТИСЯ ВІДПОВІДНО ДО ОБСЯГУ ПОСУДУ, ТЕМПЕРАТУРИ ВОДИ, ТЕМПЕРАТУРИ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА ТА ВИБРАНИХ ДОДАТКОВИХ ФУНКЦІЙ.

- Використовуйте тільки порошковий мийний засіб для коротких програм.
- Короткі програми не включають сушіння.
- Щоб пришвидшити сушіння, ми рекомендуємо трохи відкрити двері після закінчення циклу.

ГЛАВА 7. ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ



Натисніть кнопку Увімк/Вимк (1), загориться індикатор Закінчення програми (6).

Виберіть програму, найбільш придатну для посуду, за допомогою кнопки „Вибір програм” (3).

Номер обраної програми з'явиться на програмному дисплеї (2) та погасне індикатор закінчення програми.

Програма запускається автоматично, коли двері зачинені.



ПРИМІТКА:

Якщо ви вирішите не запускати вибрану програму, перегляньте розділи „Changing a Programme” («Змінення програми») та „Cancelling a Programme” («Скасування програми»).



ПРИМІТКА:

При недостатньому пом'якшенні сіллю загоряється індикатор попередження про нестачу солі (6) що вказує на необхідність заповнення камери для солі.



ПРИМІТКА:

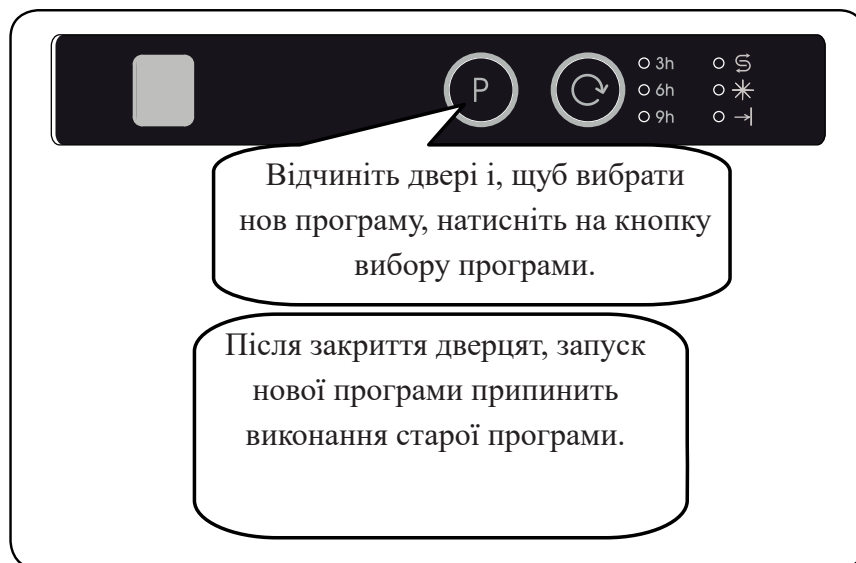
При недостатньому пом'якшенні сіллю загоряється індикатор попередження про нестачу ополіскувача (6), що вказує на необхідність заповнення камери для ополіскувача.

ЗАТРИМКА ПРОГРАМИ

Натисніть кнопку Delay Start («Затримка початку»), (щоб затримати час початку програми на 3, 6 або 9 годин. Натискання на кнопку один раз призведе до затримки часу на 3 години, два рази - на 6 годин і три рази на 9 годин. Програму можна вибрати спочатку, а тривалість затримки після або навпаки. Натисніть кнопку Відкладання програми для зміни чи відміни запуску. На дисплеї буде відображено час затримки, що залишився, а також буде світитися світловий індикатор відповідного періоду затримки (3год, 6год чи 9год).

ЗМІНА ПРОГРАМИ

Щоб змінити програму під час роботи, виконайте наступні дії.

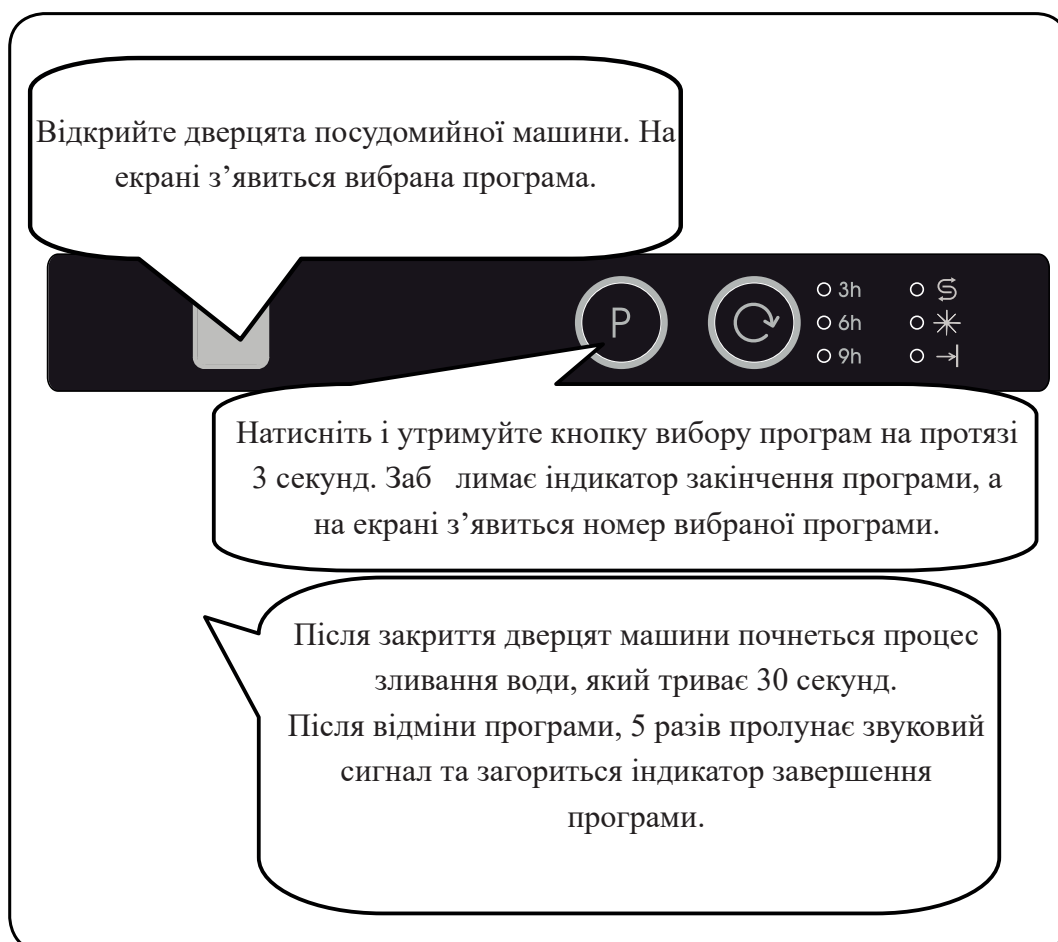


ПРИМІТКА:

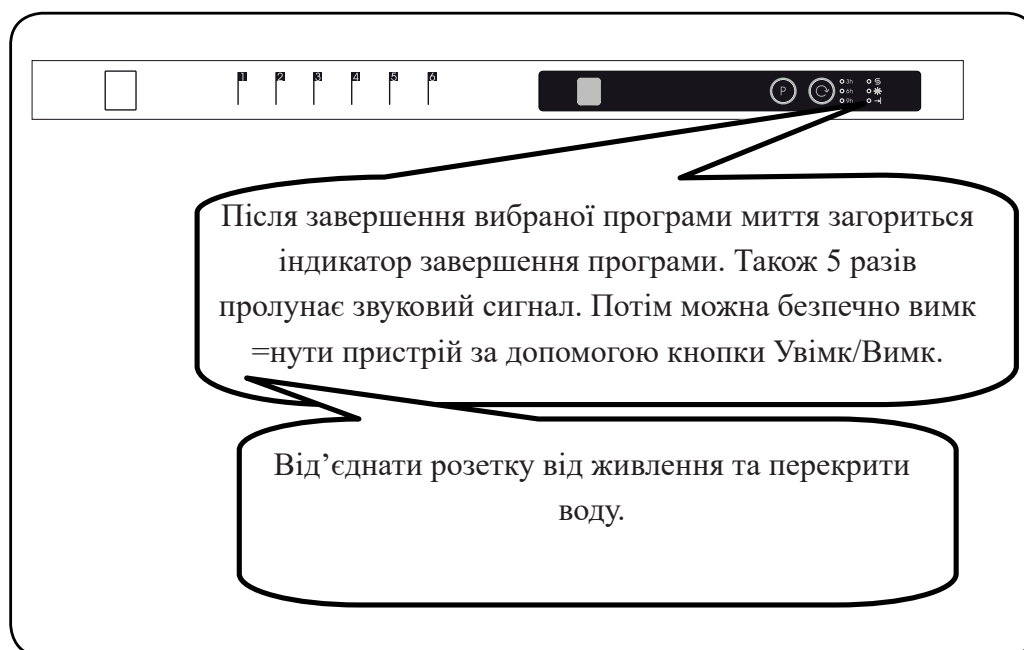
Спочатку злегка відчиніть двері, щоб зупинити програму миття, перш ніж вона буде завершена, щоб уникнути проливання води.

СКАСУВАННЯ ПРОГРАМИ

Щоб змінити діючу програму, виконайте наступні дії.



ВИМИКАННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ



ПРИМІТКА:

Не відчиняйте двері до завершення програми.



ПРИМІТКА:

Задля прискорення висихання залиште дверцята машини відчиненими після закінчення програми миття.



ПРИМІТКА:

Якщо під час роботи двері машини відчинились або припинилось живлення, то програма продовжиться, коли двері зачинять або повернеться живлення.



ПРИМІТКА:

Якщо під час процесу сушіння було перервано електроживлення або відчинено дверцята машини, то виконання програми завершується. Машина переходить у режим готовності до вибору нової програми.

ІОНІЗАТОР (ЯКЩО ВАШУ МОДЕЛЬ ОСНАЩЕНО ТАКИМ ПРИСТРОЄМ)

Натисніть та утримуйте кнопку вибору програм протягом 6 секунд, коли машина увімкнена. Через 3 секунди машина активує злив води. Через 6 секунд буде активовано іонізатор. Під час роботи іонізатора на дисплеї будуть по чергово відображатися літери "I", "o" та "n".

ГЛАВА 8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ

Регулярне чищення машини подовжує термін її експлуатації.

У мийній камері машини можуть збиратися олія та накип. Якщо це відбувається:

- Заповніть відсік мийного засобу та запустіть машину без завантаження на високій температурі.
- Якщо це не допоможе, скористайтеся спеціальними засобами для чищення.

Чищення ущільнень дверцят машини:

- Регулярно протирайте ущільнення вологою ганчіркою.

Чищення машини:

- Принаймні раз на тиждень чистіть фільтри і розбризкувачі.
- Перш ніж починати чищення, вимкніть машину з розетки та перекрийте водяний кран.
- Протріть машину м'яким засобом для чищення та вологою ганчіркою.

Фільтри

Якщо у фільтрах грубої чи тонкої очистки залишилися якісь залишки їжі, зніміть і ретельно вимийте їх під потоком води з крану.

- Мікрофільтр
- Фільтр грубої очистки
- Металопластиковий фільтр

Щоб зняти й очистити блок фільтрів, поверніть його проти годинникової стрілки та вийміть із корпусу, піднявши вгору.

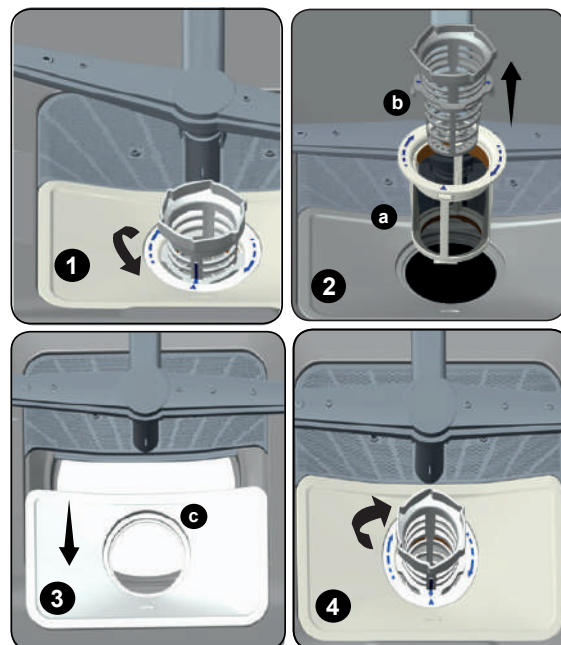
(1)

Витягніть і зніміть металопластиковий фільтр. (3)

Після нього вийміть фільтр грубої очистки та мікрофільтр.

(2)

Промийте їх великою кількістю води з крану. Встановіть на місце металопластиковий фільтр. Вставте фільтр грубої очистки у мікрофільтр, сумістивши їхні мітки. Закріпіть мікрофільтр у металопластиковому фільтрі. Поверніть його у напрямі стрілки. Коли стрілку видно з протилежного напрямку, мікрофільтр закріплено. (4)

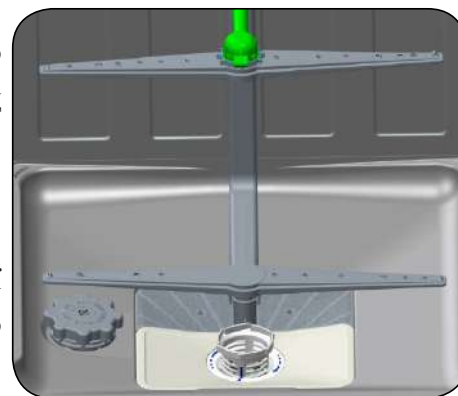


- Ні в якому разі не користуйтеся посудомийною машиною без жодного фільтра.
- Неправильне кріплення фільтра може призвести до погіршення якості миття.
- Чисті фільтри — важлива умова нормальної роботи машини.

Розбризкувачі

Перевірте отвори верхнього та нижнього розбризкувачів. Якщо у них є засмічені отвори, зніміть розбризкувачі та очистіть їх під потоком води.

Щоб зняти нижній розбризкувач, потрібно підняти його догори; щоб зняти гайку верхнього розбризкувача, потрібно повернути її ліворуч. Встановлюючи на місце верхній розбризкувач, обов'язково слід добре затягнути його гайку.



Фільтр шланга

Час від часу перевіряйте стан фільтра та самого шланга, чи нема на них поживтіння й чи не утворюються після миття відкладення. Щоб очистити фільтр, слід перекрити водяний кран і зняти шланг. Вийміть із шланга фільтр і промийте його потоком води. Вставте прочищений фільтр на місце у шланг. Встановіть на місце шланг.

ГЛАВА 9. КОДИ ПОМИЛОК І ВІДПОВІДНІ ДІЇ

КОД ПОМИЛКИ	ОПИС ПОМИЛКИ	ДІЇ
F5	Недостатній тиск води.	Перевірте, чи не перекрито водяний кран і чи є тиск у водопровідній мережі. Перекрийте водяний кран, від'єднайте впускний шланг і очистіть фільтр на початку шланга. Запустіть машину ще раз; якщо несправність не зникне, зверніться до сервісної служби.
F3	Несправність: не вимикається подача води.	Закрийте водяний кран. Зверніться до сервісної служби.
F2	З машини не відкачується відпрацьована вода.	Забруднений зливний шланг. Можливо, забруднені фільтри машини. Вимкніть і ввімкніть живлення машини та виконайте команду скасування програми. Якщо несправність не зникне, зверніться до сервісної служби.
F8	Несправність нагрівача.	Зверніться до сервісної служби.
F1	Сигнал тривоги щодо переливу води.	Вимкніть машину і перекрийте водяний кран. Зверніться до сервісної служби.
FE	Несправна електронна плата.	Зверніться до сервісної служби.
F7	Перегрів (надто висока температура в машині)	Зверніться до сервісної служби.
F6	Несправний давач нагрівача	Зверніться до сервісної служби.

Якщо світиться один з індикаторів монітора програми, а індикатор пуску/зупинки блимає, відчинено дверцята машини № зачиніть дверцята.

Якщо не запускається програма:

- Перевірте, чи вилку добре вставлено в розетку.
- Перевірте, чи цілі запобіжники.
- Переконайтесь у тому, що водяний кран відкрито.
- Переконайтесь у тому, що дверцята машини закрито.
- Переконайтесь у тому, що машину було вимкнено за допомогою кнопки живлення.
- Переконайтесь у тому, що впускний водяний фільтр і фільтри машини не забруднені.

Якщо блимають індикатори миття/сушіння та закінчення:

- Спрацював сигнал тривоги по переливу води.
- Перекрийте водяний кран і зверніться в авторизовану сервісну службу.

Якщо по закінченні миття продовжують горіти індикатори.

- Перевірте, чи вже відпущено кнопку живлення.

Якщо у відсіку мийного засобу є залишки мийного засобу.

- Мийний засіб додавали, коли стінки відсіку були мокрими.

Якщо наприкінці програми всередині машини залишилася вода:

- Зливний шланг забруднений чи перекручений.
- Забруднені фільтри.
- Програма ще не закінчилася.

Якщо під час циклу миття машина зупинилася:

- Відбулося вимкнення електроенергії.
- Припинено подачу води.
- Програма могла перейти в режим очікування.

Якщо під час циклу миття чути удари та брязкіт:

- Неправильно встановлено посуд.
- розбризкувач вдаряється об посуд.

Якщо залишки їжі не відмилися від посуду:

- Посуд був неправильно розміщений у машині, внаслідок чого вода з розбризкувача не досягала деяких місць.
- Кошики були перевантажені.
- Тарілки прилягали одна до одної.
- Було додано замало мийного засобу.
- Було обрано невідповідну, надто легку програму миття.
- Розбризкувач забруднений залишками їжі.
- Забруднені фільтри.
- Неправильно встановлені фільтри.
- Забруднений зливний насос.

Якщо на посуді лишаються білясті плями:

- Було додано замало мийного засобу.
- Надто мала настройка дозування ополіскувача.
- Незважаючи на велику твердість води, не використовується спеціальна сіль.
- Надто мала настройка пом'якшувача води.
- Погано закрито кришку відсіку для солі.

Якщо посуд не висихає:

- Вибрано програму без сушіння.
- Надто мала настройка дозування ополіскувача.
- Посуд зарано вийняли з машини.

Якщо на посуді лишаються плями іржі:

- Посуд виготовлено з нержавіючої сталі поганої якості.
- Вода, яка використовується для миття, надто солоня.
- Погано закрито кришку відсіку для солі.
- Під час засипання солі на бічні стінки та в машину висипалося забагато солі;
- Погане заземлення.

Якщо після вживання заходів проблема не зникла чи в разі виявлення інших проблем, які тут не описано, зверніться в авторизовану сервісну службу.

ГЛАВА 10. ПРАКТИЧНА Й КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ

1. Коли передбачається протягом тривалого часу не користуватися машиною:
 - Від'єднайте машину від електромережі та водопостачання;
 - Щоб у машині не виникали неприємні запахи, залишіть дверцята причиненими.
 - Підтримуйте чистоту всередині машини.
2. Щоб вода не розбризкувалася:
 - Використовуйте для миття посуду інтенсивні програми.
 - Виймайте з машини всі металеві ємності.
 - Не додавайте мийний засіб.
3. Правильне розміщення посуду в мийній камері забезпечує найефективніше споживання енергії, найкращу якість миття і сушіння.
4. Перш ніж ставити в машину брудний посуд, очищуйте його від крупних залишків їжі.
5. Вмикайте машину, повністю завантаживши її.
6. Користуйтеся програмою попереднього миття лише в разі необхідності.
7. Вибираючи програму, зважайте на інформацію про програми та дані з таблиці про середні витрати матеріалів.
8. Оскільки машина нагрівається до високої температури, її не слід встановлювати поруч із холодильником.
9. Якщо у місці встановлення машини є ризик замерзання води, необхідно повністю злити з машини воду, яка у ній залишилася. Вимкніть машину, від'єднайте впускний шланг від водяного крана і випустіть із машини воду.

ТЕХНІЧНІХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ (СПЕЦИФІКАЦІЇ)

ТОРГОВА МАРКА ПОСТАЧАЛЬНИКА	KERNAU
Модель постачальника	KDI 6542
Ємність посудомийної машини	12
Клас енергоефективності	A++
Річне енергоспоживання в кВт на рік (AЕс) (280 циклів)*	258
Енергоспоживання (Et) (кВт на цикл)	0,90
Споживана потужність у вимкненому стані (Вт) (P _o)	0,50
Споживана потужність у ввімкненому неактивному стані (Вт) (P _I)	1,00
Щорічне споживання води у літрах на рік (A _{Wc}) (280 циклів) **	3360
Клас сушіння ***	A
Назва стандартної програми ****	Eco
Час роботи програми у стандартному циклі (хв)	187
Шум дБ(А)	47
Вбудовувана	Так

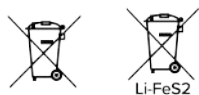
* Споживання електроенергії 258 кВт на рік базується на 280 стандартних циклах миття з використанням холодної води і режимів зниженого енергоспоживання. Фактичне споживання електроенергії буде залежати від того, як використовується прилад.

** Споживання води 3360 літрів на рік базується на 280 стандартних циклах миття. Фактичне споживання води буде залежати від того, як використовується прилад.

**** Клас ефективності сушіння А за шкалою від G (найменш ефективний) до А (найбільш ефективний).

**** “Eco” – стандартний цикл миття, якого стосується інформація на етикетці та у інструкції. Це програма підходить для миття посуду звичайного ступеня забруднення та є найефективнішою програмою з точки зору-використання електроенергії та води.

ГЛАВА 10. ПРАКТИЧНА Й КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ



Мал. А Мал. В

Цей пристрій розроблено та виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можуть бути повторно використані.

Символ перекресленого контейнера для відходів, розміщений на пристрої (Мал. А) означає, що продукт підлягає сортуванню відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2012/19/ЄС. Якщо на пристрої розміщено символ перекресленого контейнера для відходів (Мал. В) - це означає, що продукт містить акумулятор, який підлягає сортуванню сміття, відповідно до положень Директиви Європейського Парламенту та Ради 2006/66/ЄС. Таке маркування інформує, що електронне та електричне обладнання та акумулятори (якщо наявні) після періоду використання не можна викидати разом з іншими комунальним відходами. Користувач зобов'язаний віддати використаний пристрій та акумулятор (якщо наявний) у пункт збору використаного електронного та електричного обладнання та акумуляторів (якщо наявні). Збирачі таких відходів, у тому числі збирачі використаних пристроїв, підприємства з переробки, дистриб'ютори (магазини), пункти роздільного збору комунальних відходів (муніципальні одиниці) та інші суб'єкти, визначені законодавством, створюють відповідну систему, яка дозволяє повернути таке обладнання.

Правильна утилізація використаного обладнання та акумуляторів (якщо наявні) призводить до уникнення шкідливих для здоров'я та середовища наслідків, що виникають з можливої наявності в пристроях та акумуляторах небезпечних складників та невідповідного зберігання та переробки таких пристроїв та акумуляторів. Домашні господарства виконують важливу роль у сприянні повторного використання та відновлення включаючи переробку вживаного обладнання, на цьому етапі формується поведінка, яка впливає на збереження спільного блага, яким є чисте навколишнє середовище. Домашні господарства є також одним з найбільших користувачів дрібного обладнання і раціональне управління ним на цьому етапі впливає на відновлення вторинної сировини. Невідповідна утилізація цього продукту може тягнути за собою відповідальність згідно з чинним національним законодавством.

Якщо пристрій має замок, його слід демонтувати для безпеки усіх осіб, які в подальшому можуть мати контакт з пристроєм.

Деякі холодильники та морозильники містять ізоляційний матеріал та CFC-охолоджуючу рідину. Тому будьте обережні, щоб не забруднити навколишнє середовище, коли утилізуєте старий холодильник.



www.kernau.com